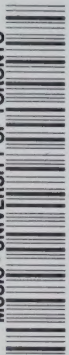


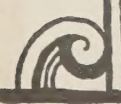
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO




3 1761 04868 3445

Юрис Юдуное

7897
M933a







Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto



<https://archive.org/details/31761048683445>

Я разумею народ как великую личность, одушевленную единою идеею; — это моя задача. Я попытался разрешить ее в опере.

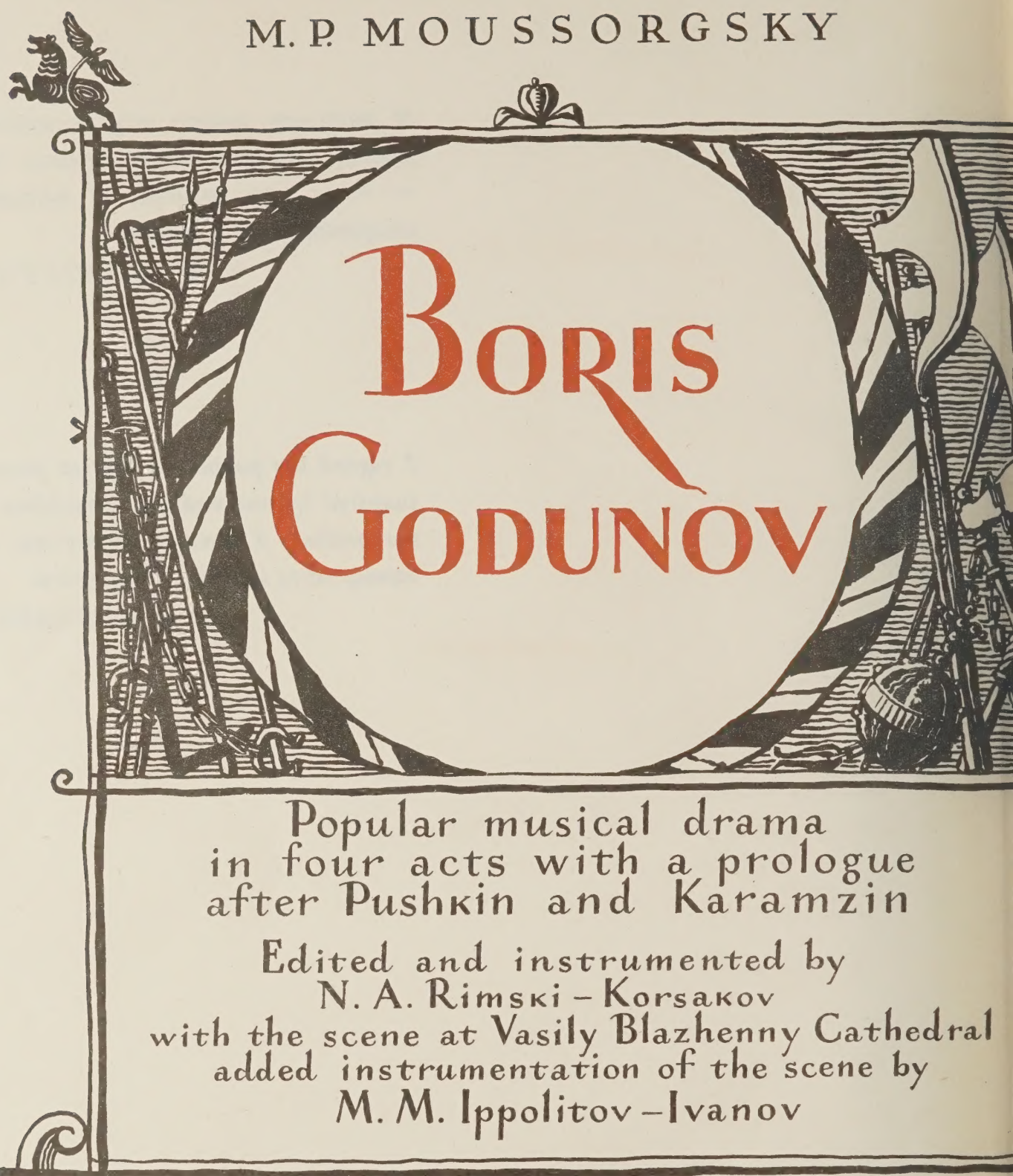
М. МУСОРГСКИЙ



I regard the people as a great personality inspired by one and the same idea; that is the problem I have set before me. I have attempted to solve it in my opera.

M. MOUSSORGSKY

~~1893~~
~~1993~~
M. P. MOUSSORGSKY



BORIS GODUNOV

Popular musical drama
in four acts with a prologue
after Pushkin and Karamzin

Edited and instrumented by
N. A. Rimski-Korsakov
with the scene at Vasily Blazhenny Cathedral
added instrumentation of the scene by
M. M. Ippolitov-Ivanov

Score
present edition prepared by I. Iordan and G. Kirkor

volume II


STATE MUSIC PUBLISHERS
MOSCOW 1959

FACULTY OF MUSIC

95 11
UNIVERSITY OF TORONTO

10. 5. 62.

М. П. МУСОРГСКИЙ



Горис Тодунов

Народная музыкальная драма
в четырех действиях с прологом
по Пушкину и Карамзину
В редакции и инструментовке
Н. А. Римского-Корсакова
с добавлением сцены у собора
Василия Блаженного
в инструментовке М. М. Ипполитова-Иванова

Партитура
издание подготовили И. Нордан и Г. Киркор

том II

ГОСУДАРСТВЕННОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
МОСКВА 1959





Содержание

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

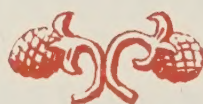
Картина I.	Уборная Марины. Хор сандомирских девушек . . .	7
	Ария Марины	26
Картина II.	Ночь, сад, фонтан	69
	Польский с хором	105
	Дуэт	176

ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

Картина I.	Под Кромами	193
Картина II.	Заседание боярской думы. Смерть Бориса	301
	Рассказ Пимена	336

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение I.	Сцена у собора Василия Блаженного	371
Приложение II.	Сокращенный переход к Польскому с хором . .	414



803860

M
1500
M9B6
1959
t.2
cop.2



СПИСОК ОПЕЧАТОК

Стр-ца	Строка	Такт	Напечатано	Следует
29	15	2	ненасытнoй	ненасытнoй
29	17	3		
52	9	2	скрсмности	скромности
62	13	3	Прoзь	Прoчь
82	Примечание внизу страницы		Сш. приложение 2	См. приложение 2
90	17	1	-смешка	-смешки
96	7	1		
122	17	1	 Басы	 Басы
123	9	1	Алти	Алты
139	6	2	oтнoм	oтцoм
180	Примечание внизу страницы		„уарский“	„царский“
226	14	1	вечная	вечная
232	6	3 и 5	колпачёк	колпачок
283	8	2	(За кулксами)	(За кулисами)
285	Примечание внизу страницы		„ухрытону“	„укрытому“
293	10	1		
293	12	2	(поднимаясь по сиуску вправо)	(поднимаясь по спуску вправо)
295	13	1	ЛАВИЦКИЙ и ЧЕРНИ- КОВСКИЙ	ЛАВИЦКИЙ и ЧЕРНИ- КОВСКИЙ
319	16	3	Ъледный	Бледный
343	9	1		
349	1	3		
371	Ремарка вверхy страницы		обнипцавшего	обнищавшего
390	4-6	3	<i>rulato</i>	<i>frulato</i>
391	6-8	3	<i>rulato</i>	<i>frulato</i>
395	7	5	колпачёк	колпачок
396	9	1	колпачёк	колпачок



Картина первая

7

Хор сандомирских девушек

Уборная Марины Мнишек в Сандомире. Марина за туалетом. Девушки занимают её песнями.

129 Allegretto con grazia ♩ = 96

Piccolo (= Flauto III)

2 Flauti

2 Oboi (II = Cor. ingl.)

3 Clarinetti (A)

2 Fagotti

4 Corni (F)

2 Trombe (A)

Tromba alta (F)

3 Tromboni e Tuba

Timpani

Triangolo

Piatti

Arpa

129 Allegretto con grazia ♩ = 96

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

130

Cl. I. II *dim.* *mf*

Fag. *dim.*

Cor. III. IV *p*

ХОР Сопрано *p dolce*

Альты *p dolce*

ЗАНАВЕС

На Ви - сле ла - зур.ной, под и - вой те - ни - стой

V-ni I *dim.* *pp*

V-ni II *dim.* *pp*

V-le *dim.* *pp*

V-c. *dim.* *pp*

Cl. I. II *p* *mf*

Fag. *p*

Cor. III. IV *p*

ХОР С. *div.*

А. *div.*

есть чуд - ный цве - то - чек, он сне - га бе - ле - е. В зеркаль - ны - е во - ды ле - ни - во бе - ле - е.

V-le *p*

V-c. *p*

132

Ob. *dolce*

Cl. I

Cl. II. III

Fag.

Cor. *p*
p
pp

ХОР
С. *cantando*
и - гра - ет, кружит-ся, пле-нен - ный чу - дёс-ной кра-со - ю цве-точ-ка;
А. *p tenuto assai*
кра - со - ю

132

Archi *mf*
pizz.
p
pizz.
pp

Ob. *I* *p*

Cl. *I* *p*

Cor. *III* *sempre piano*

Triang. *p*

ХОР

пре-лест-ных ли-ст-точ-ков не сме-ет кос-нуть - ся. И чуд - ный

цве - - точ - - ка пле - ня - - ясь.

Archi *dolce e cantabile* *pizz.* *mf*

The musical score is for page 11 of a piece. It features a woodwind section with Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Cor Anglais (Cor.), a Triangle (Triang.), a Choir (ХОР), and a String section (Archi). The woodwinds and triangle play a rhythmic pattern of eighth notes, while the strings provide a harmonic accompaniment. The choir enters with a vocal line in Russian. The score includes various performance markings such as 'p' (piano), 'sempre piano', 'dolce e cantabile', 'pizz.' (pizzicato), and 'mf' (mezzo-forte). The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is 4/4.

133 a tempo

poco riten.

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf* (ten.) (ten.) *dim.* *p*

Fag. *mf* *dim. assai* *p*

Cor. *III*

Triang. *pp* *ppp*


XOP *C.* *A.* ЦВЕ-ТО-ЧЕК, КИ-ВА-Я ГО-ЛОВ-КОЙ, В ЗЕР-КАЛЬ-НЫ-Е ВО-ДЫ 1)

V-ni I *poco riten.* 133 a tempo

V-ni II

V-le *arco* *p* *div.* *p*

V.c. *arco*

1) В печатной партитуре: А.  исправлено по печатному переложению. Тоже через такт.
ВО-ДЫ

Fl.

Ob.

Cl. I. II

Cl. III

Fag.

Cor.

ХОР

C.

А. кра-са - ви. - ца-пан-на цве-точ - ка реч - но - го бе - ле - е, ми - ле - е,

unis.

Arch.

134

Ob. *p* *f* *a. 2*

Cl. *p* *f*

Fag. *p* *f*

Cor. *f*

Triang. *p*

XOP *p* *f* *p*

цве-точ - ка реч-но-го бе-ле - е, неж-не - е, на сла - ву и ра - дость все -

134

Archi *pizz.* *p* *unis. pizz.* *p* *arco* *f* *arco* *f* *arco* *f*

pizz. *p* *div. pizz.* *p*

135

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

ХОР

С. - го Сан - до - ми - - ра рос - кош - но цве - тёт. Не - ма - ло

А.

Archi

ten. assai

I. II

f

mf

p

f

p

f

div.

pizz.

f

unis. (pizz.)

f

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl. I. II
 Fag.
 Cor. I. II
 Triang.
 ХОР
 мо - лод-цев бле-стя-щих и знат-ных в не-воль-ном сму-ще-нье пред не-ю
 Archi

Musical score for page 17, featuring woodwinds, brass, triangle, choir, and strings. The score is in D major and 2/4 time. The woodwinds (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) and brass (Trumpet, Horn) parts are active throughout. The triangle plays a simple rhythmic pattern. The choir enters in the third measure with the lyrics 'мо - лод-цев бле-стя-щих и знат-ных в не-воль-ном сму-ще-нье пред не-ю'. The strings provide a steady accompaniment.

26868 a

136

Ob. *p*

Fag. *p*

Cor. I, II *p*

Timp.

ХОР

- ро-дей-ки весь мир за-бы-ва-я. А пан-на кра-сот-ка лу-ка-во сме-я-лась

dolce

Archi

pizz.

p

pizz.

p

arco

Cl. I, II *p*

Fag. *p*

ХОР

над речь-ю лю-бов-ной, над страсть-ю их пыл-кой, том-лень-ям и му-кам

div. arco

p dolcissimo

arco

p dolcissimo

poco riten.

137 L'istesso tempo ♩ = 96

Cl. III *p* *dim.* *pp morendo*

Fag. I *p* *dim.* *pp morendo*

Cor. III. IV *p* (Встает)

МАРИНА
ДОВОЛЬНО! Кра - сот - ка - пан - на бла - го -

ХОР
А. серд - цец их смущён - ных не внем - ля.

Archi *dim.* *pp morendo* *p* *sf* *p* *unis.* *sf* *p* *sf* *p*

МАР
- дар - на за ла - ско - во - е сло - во и за сра - ве - нье с тем цве - точ - ком чуд - ным,

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

Ob. *mf* *stacc.*

Cl. *mf* *stacc.*

Cor. *p* *stacc.*

МАР. что бе-ле-е сне-га; но пан-на Мни-шек не-до-воль-на ни ре-чью ва-шей льсти-вой,

Archi *cresc.* *mf* *pizz.* *mf*

Ob. 138

Cl. *p*

Cor. *ten.* *p*

МАР. ни бес-смы-слен-ным на-мё-ком на ка-ких-то мо-лод-цев бле-стя-щих,

Archi *mf* *arco* *p* *mf* *arco* *p*

Cl. *I solo* *dolce e grazioso* *1)* *molto riten.*

MAP. что це - ло - ю тол - по - ю у ног е - ё ле - жа - ли, в бла - жен - стве у - то - па - я.

V-ni I *pizz.* *p* *arco* *pp*

V-ni II *pizz.* *p* *arco* *pp*

V-le *pizz.* *p* *arco* *pp*

V.c. *p* *pp*

Allegro risoluto ♩ = 144

Ob. *I* *f* *dim.*

Cl. *I, II* *sf* *sf* *f* *dim.*

Fag. *sf* *sf* *f* *dim.*

Cor. *sf* *sf* *mf* *perd.* *p*

MAP. Нет, не э - тих пе - сен нуж - но пан - не Мни - шек, не по - хвал сво -

Archi *sf* *sf* *mf* *sf* *sf* *mf*

1) В печатной партитуре „poco allargando“; в печатном переложении этого указания нет.

II

poco riten. [139] Tempo I (Allegretto) ♩ = 96

Cor. *dim.*

МАР. *dim.*

ей кра-се от вас жда-ла я. А тех пе-се-нок чу-дес-ных, что мне ня-ня

Archi

p grazioso tenuto

p pizz.

mf

p dolce pizz.

p

Ob.

Cl.

Cor.

МАР.

на-пе-ва-ла, о ве-ли-чьи, о по-бе-дах и о сла-ве во-ев поль-ских;

(non div.)

f

f arco

f

f arco

f

poco ritard.

Fl. *p poco cresc.*

Ob. *p poco cresc.*

Cl. *p poco cresc.*

MAP. *p* о все - мощ - ных поль - ских де - вах, о по - би - тых и - но - зем - цах.

V-ni I *div. p dolce poco cresc.*

V-le *p poco cresc.* *pizz.*

V-c. *p*

Allegro risoluto ♩ = 144

riten. molto

Fl. *sf*

Ob. *sf* Ob. II muta in C. ingl.

Cl. *sf*

Fag. *sf*

Cor. *sf* *III p*

Tr-be *sf*

MAP. *sf* Вот что нуж-но пан - не Мни-шек! Э - ти пес - ни — ей от - ра - да. Сту -

(Девушкам)

Arch. *sf* *div.* *sf* *div.* *sf*

unis. *p* *unis.* *p* *unis.* *p* *arco* *p* *p*

Tempo I (Allegretto) ♩ = 96

140

I. II. III
a 3

Cl. *p*

Fag. *p*

Cor. *ten.*
mf
ten.
mf
p

MAP. (Девушки уходят)
- пай - те!

Archi *sf*
p
dolce
dolce
p
smorz.
pizz.
p
(pizz.)
p

Recit. (Moderato)

I

Ob. *p*

C.ingl. *p*
C.ingl. muta in Ob. II

Cl. *a 3*
Cl. I. II muta in B
dim.
p

Fag. *p*

MAP. (Горничной)
Ты, Ру-зя, мне не нуж-на се-го-дня. От-дох-ни.

V-ni II *(ten. assai)*
dim.

V-c. *dim.*

Ария Марины

141 Moderato ♩ = 96

МАР. Скуч-но Ма-ри-не, ах, как скуч-но-то! Как то-ми-тель-но и вя-ло

1) Alla mazurka ♩ = 144

Archi

f dim. p p

f dim. p p

f dim. p p

f dim. p

f dim.

Ob. *p poco cresc. dim.*

Fag. *p poco cresc. dim.*

Tr-be *I. II. p*

МАР. дни за дня-ми длят-ся, пу-сто, глу-по так, бес-плод-но!

poco cresc. dim.

Archi

poco cresc. dim.

p

¹⁾ В печатной партитуре „Alla mazurka (Capriccioso)“; исправлено по печатному переложению.

Ob. *sfp* *sfp*

Fag. *sfp* *sfp*

Tr-be *p*

МАР. Це - лый сонм кня-зей и гра - фов, и па-нов вель-мож - ных не раз - го - нит

V-ni I *p*

V-le *p*

[142] Poco più animato¹⁾

Ob. *sfp* *sfp* *ppp* III (A)

Cl. *ppp*

Fag. *sfp* *sfp* *ppp*

Tr-be

МАР. ску - ки ад - ской! Но лишь там в ту - ман - ной да - ли зорь - ка яс - на -

V-ni I *pp*

V-ni II *pp*

V-le *pp*

V-c. *pp*

¹⁾ В печатной партитуре „Pochissimo più animato“; исправлено по печатному переложению.

Ob. *mf* *ppp* *mf*

Cl. *mf* *ppp* *mf*

Fag. *mf* *ppp* *mf*

Tr-be *p* *p*

MAP. *mf* *pp* *mf*

V-ni I *mf* *pp* *mf*

V-ni II *mf* *pp* *mf*

V-le *mf* *pp* *mf*

V-c *mf* *pp* *mf*

я блес-ну-ла; то мо-сков-ский про-хо-ди-мец пан-не Мни-шек при-гля-нул-ся.

Tempo I

Ob. *mf* *sf*

Cl. *sf*

Cor. *sf* (poco)

Tr-be *sf* (poco)

MAP. *mf* *pp* *mf*

V-ni I *mf* *pp* *mf*

V-ni II *mf* *pp* *mf*

V-le *mf* *pp* *mf*

V-c *mf* *pp* *mf*

Мой Ди-мит-рий, мсти-тель гроз-ный, мсти-тель бес-по-щад-ный, бо-жий

143

Ob. *f* *sf* *pp*

Cl. *f* *sf* *pp*

Fag. *f* *pp*

Cor. *sf (poco)* *f* *pp*

МАР. *sf (poco)* *f* *pp dolce*

суд и божь - я ка - ра за ца - ре - ви - ча - ма - лют - ку,

Archi *f* *pp*

Fag. *poco cresc.* *pp* *poco cresc.*

Cor. *sf* *pp* *poco cresc.*

МАР. *poco cresc.* *sf* *pp* *poco cresc.*

жерт - ву вла - сти не - на - сыт - ной, жерт - ву алч - но - сти Бо - ри - са, жерт - ву зло - бы

Archi *poco cresc.* *pp* *poco cresc.*

Ob. *mf*

Cl. *mf* III

Fag. *mf*

Cor. *mf* III a2

Tr.be *mf* I. II III

MAP. *f*
 Го - ду - но - ва. Раз - бу - жу же я маг - на - тов сон - ных,

Archi *mf* *sf*

Detailed description: This page of a musical score (page 30) features a vocal soloist (MAP.) and a full orchestral ensemble. The woodwind section includes Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), and Cor Anglais (Cor.). The brass section includes Trumpets (Tr.be) and Trombones (Tr.be). The vocal soloist has two lines of music with Russian lyrics. The string section (Archi) consists of Violins I and II, Viola, and Cellos/Double Basses. The score is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). Dynamics range from mezzo-forte (mf) to fortissimo (f). The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the vocal soloist sings a melodic line. The Cor Anglais has a solo part marked 'a2'.

144 **Meno mosso** ♩ = 120

Ob. *dolce*

Cl. III

Fag. I *dolce*

Cor. III, IV a 2

Trbe III

MAP.

бле - ском зла - та за - ма - ню я шлях - ту. А те - бя, мой са - мо - зва - нец,

144 **Meno mosso** ♩ = 120

V-ni I

V-ni II

V-le

2 V-celli soli *dolce*

V-c. div. Altri *p*

C-b.

Ob.

Fag.

MAP.

мой лю-бов-ник том - ный, о - по - ю те - бя сле-за-ми стра - сти жгу - чей.

2 V-celli soli
altri

V-c.
div.

Fag.

MAP.

За - ду-шу те - бя в о - бья-тях, за-це-лу - ю ми - лый мой ца-ре - вич, мой Ди-мит-рий,

V-no
Solo

p

V-le
div.
p

V-c.

Fl.

I solo

145

pp

MAP.

мой же-них на - зван-ный. Неж-ным ле - пе - том лю-бов-ным слух твой о - ча - ру - ю,

V-no
Solo

V-ni I

tutti div. con sord.
p

V-le

tutti div. pizz.
p

V-c.

unis.
p

146 Tempo I (*Alla mazurka*) ♩ = 144

Fl. *f* *p*

Ob. *sf* *f* *mf* *p*

Cl. III *f* *mf* *p*

Fag. *sf* *mf* *p* a 2

Cor. III.IV *sf* *p* a 2

Trbe *p* III *p*

Timp. *pp*

MAP. *f*

На престол ца-рей мо-сков-ских я ца-ри-цей ся - - ду,

146 Tempo I (*Alla mazurka*) ♩ = 144

sf *f* *mf*

sf *f* *mf* pizz.

Archi *sf* *f* *mf* pizz.

sf *mf* pizz.

sf *mf* pizz.

Fl. *p* *mf dolce* I

Ob. *mf* *p* *mf dolce*

Cl. *p* *mf* III

Fag. *mf* *p* a 2

Cor. *mf* a 2 *mf*

Tr-be

Timp. *p*

MAP. и в порфи-ре зла-то-ткан-ной солн-цем за-бли-ста-ю, и сразу кра-сой чудес-ной

Archi *p* *mf* arco *mf* arco div. *mf* arco *mf* arco *mf*

Fl. I

Ob.

Cl. III

Cor.

Timp.

MAP.

я мо-ска-лей ту-по-ум-ных, и ста-да бо-яр кич-ли-вых бить че-лом се-бе за-став-лю.

Archi

147 ¹⁾ stacc.

Ob. *p scherzando cresc.*

Cl. III *p stacc. cresc.*

Fag. *p cresc.*

MAP.

И про-сла-вят в сказках, бы-лях, не-бы-ли-цах гор-ду-ю сво-ю ца-ри-цу

V-ni I *mf pizz.*

V-ni II *mf pizz.*

V-le *mf pizz.*

V-c. *mf pizz.*

1) В печатной партитуре „proso accelerando“; в печатном переложении этого указания нет.

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Timp.
 MAP.
 Archi

mf
sf
sf
 III
sf
p
 III.IV
p
sf
sf
 (Смеётся)
 ту - по - ум - ны - е мо - ска - ли. Ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха - ха! Ха - ха - ха -

sf
 div.
sf
sf
sf
 arco
p
cresc.
 arco
p
p
p
 div. pizz.
p

Picc. Fl. Ob. Cl. Fag. Tr-be MAP. Archi

cresc. *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc. molto* *cresc. molto*

Picc. muta in Fl. III Cl. III muta in B

xa - xa - xa - xa - xa - xa - xa - xa!

unis.

148 Andante non troppo ♩ = 84

Fag. *p*
 Tr-ba *sf* *dim.*
 Tr-ni *sf* *dim.*
 MAP. (Вскрикивает, увидя Рангони)
 Ах! Ах, э - то вы, мой о - тец...
 РАНГОНИ (Показывается в дверях)
 До - зво - лит ли нич - тож - но - му ра -
 Archi *arco* *div. arco* *sf*

Ob. *I*
p

Fag.

MAP.

РАПГ.
- бу гос-под-ню кра-со-ю не-зем-ной си-я-ю-ща-я пан-на про-сить вни-ма-ни-я?

Archi

p

Ob. *I*

Cl. *I. II (B)*
p

Fag. *p*

MAP.
- тец мой, вы не про-сить дол-жны. Ма-ри-на Мни-шек до-че-рью по-

Fl. *I. II*
p

Ob. *I*
p

Cl. *p*

Fag. *II*
p

Cor. *III. IV*
p

MAP.
- слу-шно-ю бы-ла и бу-дет свя-той а-по-сто-ль-ской и не-раз-дель-ной церк-ви.

149 L'istesso tempo

Ob. I
Cl. II

РАНГОНИ

Цер - ковь бо - жи-я о - став - ле - на, за - бы - та; ли - ки свет - лы - е свя - тых по - блек - ли;

Archi

unis.
pizz.
p

Ob. I
Cl. II

РАНГ.

ве - ры жи - вой ис - точ - ник чи - стый глож - нет; огонь ка - диль - ниц бла - го - вон - ных мерк - нет; зи -

Archi

150

Ob. *a2* *p* *mf* *f* *cresc.*

Cl. *III p* *mf* *f* *cresc.*

Fag. *p* *mf* *f* *cresc.*

РАИГ. *p* *mf* *f* *cresc.*

- я - ют ра - ны свя-тых стра-сто.терп-цев, скорбь и сто - ны во - би - телях гор - ных;

V-ni I *p* *mf* *f* *cresc.*

V-ni II *p* *mf* *f* *cresc.*

V-le *p* *mf* *f* *cresc.*

V-c. *p* *mf* *f* *cresc.*

ten. assai

Ob. *I* *f* *dim.* *p*

Cl. *I, II* *f* *dim.* *p*

Fag. *f* *dim.* *p*

МАРИНА

РАИГ. О - тец мой! вы... вы смуща - ете ме - ня, бо -

льют - ся слё - зы па - стырей сми-рен - ных.

Archi *f* *dim.* *p*

f *dim.* *p*

f *dim.* *p*

f *dim.* *p*

f *dim.* *p*

f *dim.* *p*

Ob. I

Cl. I. II

Fag.

MAP. - лю жгу-че-ю речь ва-ша скорб-на-я в сла-бом мо-ём серд-це от-да-

V-le div. p

151

Fl. I. II

Ob. I p poco sf

Cl. I. II III p poco sf

Fag. p

Cor. poco sf II

Arpa mf

MAP. -ет ся. РАНГОНИ

Дочь мо-я!.. Ма-ри-на!.. Про-воз-ве-сти е-ре-ти-

Archi unis. pizz. p pizz. p div. pp

Fl. I
 Fl. II, III
 Ob.
 Cl. a2
 Cl. III
 Fag.
 Cor. II
 Arpa
 РАИГ.
 V-c.
 C-b.

The musical score is for page 43 of a composition. It features a woodwind section (Flutes I, II, III; Oboe; Clarinet in A2; Clarinet in C3; Bassoon) and a brass section (Coronet II). The harp (Arpa) provides accompaniment. The vocal parts include a soloist (РАИГ.) and a chorus (V-c. and C-b.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is 4/4. The woodwinds and brass play sustained chords and melodic lines, often marked with dynamics like *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The harp plays sustained chords marked *sf* (sforzando). The vocal parts enter in the third measure with the lyrics: "кам москалям ве-ру прав-ую; о-брати их на путь спа-се-нья; со-кру-ши дух рас-".

152

Fl. I

Ob. I

Ob. II muta in C. ingl.

Cl. III

Fag.

Cor.

Timp.

РАИГ.

- ко - ла грехов - ный! И про - сла - вят Ма - ри - ну свя - ту - ю пред пре - сто - лом твор.

152

Archi

arco

p dolce arco

p dolce arco

p dolce arco

p

Fl. I

Cl. III

Cor. IV

Timp.

Arpa

МАРИНА

И про-сла-вят Ма - ри - ну свя-ту - ю

ПАМТ. - ца лу-че-зар - ным ан - ге-лы го-с - под - ни.

V-ni I 3 soli a 3 8 altri pp

V-ni II 3 soli a 3 8 altri

V-le div.

V-c. pizz. mf

C-b. mf

Fl. *I*

Cl. *a2* *Cl. I muta in A*

Fag.

Cor.

Timp.

Arpa

MAP.

пред пре-сто-лом твор-ца лу-че-зар-ным ан-ге-лы гос-под-ни... У!...

V-ni I *8 3 soli* *8 unis.*

V-ni II *3 soli* *unis.*

V-le *non div.*

V-c. *sf arco*

colla parte
ten. assai

II. III

Cl.

Fag.

Tr-ba

MAP.

грех ка-кой! О - тец мой, со-блз-ном страш-ным вы ис-ку - си - ли ду - шу

p

pp

I sola

Tr-be I. II muta in B

153 Allegretto $\text{♩} = 112$

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

MAP.

V-no solo

греш-ну-ю не - о - пыт-ной и вет - ре-ной Ма - ри - ны... Нет, не мне, при-вык-шей к бле-ску

pp

pp

(A) I

pp Cl. II. III muta in A

pp

mf dolce ed espressivo

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

MAP.

V-no solo

V-ni II

V-le

V-c.

в вих - ре све - та и пи - ров ве-сё - лых, нет, не мне на до - лю па-ло

pp dolcissimo

pp

tutti div.

pp

div. *pp*

pp

Andante non troppo $\text{♩} = 84$

Fl. *pp*

Ob. *[p] dolce*

C. ingl. *pp*

Cl. *III* *p*

Fag. *II* *p*

Cor. *III* *pp* *sempre con sord.*

РАНГ. *dolce*

1) Ре - чью лю - бов - но - ю, пыл - ко - ю, неж - но - ю страсть за - ро - ни ве - го серд - це;

Andante non troppo $\text{♩} = 84$

Archi *pp*

div. *p dolce*

1) В печатной партитуре „Речью любовною, нежною, пылкою;“ исправлено по печатному переложению.

MAY 24 1962

FACULTY OF MUSIC

UNIVERSITY OF TORONTO

Fl. I

Ob.

C. ingl.

Cl. III

Fag. II

Cor.

РАНГ.

пла-мен-ным взо-ром, у-лыб-кой ча-ру-ю-щей ра- - - зум е-го по-ко-ри.

Archi

div.

Fl. I

Ob.

C. ingl.

Cl. III

Fag. II

Cor. III

РАПГ.

Страх су - е - вер - ный, не - ле - пый пре - зри, у - гры - зе - - - ни - я со - ве - сти жал - кой,

Archi

div.

Detailed description: This is a page from a musical score, page 51. It features a full orchestral arrangement with woodwinds, brass, voice, and strings. The woodwind section includes Flute I, Oboe, Cor Anglais, Clarinet III, Bassoon II, and Cor III. The brass section includes Cor III. The voice part is for a male soloist (РАПГ.). The string section is marked 'Archi' and includes a double bass line marked 'div.'. The score is in 2/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The music is in a major mode. The vocal line is in Russian and describes a character who is fearless, ugly, and despised, who has no conscience and is pitiful. The orchestration is dense, with many notes in the woodwinds and strings.

Fl. III

Ob.

C. ingl.

Cl. III

Fag. II

Cor. III

РАНГ.

брось пред-рас-су-док пу-стой и ни-чтож-ный скрем-но-сти лож-ной и вздор-ной де-ви-чье-й.

Archi

div.

Detailed description: This is a page from a musical score, page 52. It features a full orchestral arrangement with woodwinds, brass, voice, and strings. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Cor Anglais (C. ingl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), and Cor Anglais (Cor.). The brass section includes Horns (Cor.). The voice part is for a male soloist (РАНГ.). The string section (Archi) includes Violins, Violas, Cellos, and Double Basses. The score is in 2/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The music is in a major key. The woodwinds and strings play a melodic line, while the brass and voice provide harmonic support. The voice part has Russian lyrics. The score is written for two systems of music.

Fl. *p*
Fl. III muta in Piccolo

C. ingl. *p dolce*

Cl. I. II *p*
dolce

Fag. *p*

РАНГ.
По - ро - ю гне - вом при - твор - ным, ка - приз - но - ю при - хо - тью жен - ской,

div.

div.

Archi

cantab.

cantab.

arco
mf

Fl. I.II

C. ingl.

Cl. I.II

Fag.

ПАНГ.

по - ро - ю тон - ко - ю ле - стью, ис - кус - ным и лов - ким об - ма - ном

div.

div.

Archi

div.

Fl. *cresc.*

Ob. *cresc.*

C. ingl. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Cor. I. II senza sord. *p cresc. poco*

РАИГ. ис - ку - си е - го, о - боль - сти е - го,

div. *cresc.*

div. *cresc.*

div. *cresc.*

div. *cresc.*

Archi *cresc.*

div. *cresc.*

div. *cresc.*

cresc.

I. II

Fl. *p sub.*

Ob. *p sub.*

C. ingl. *p sub.*

Cl. Cl. I. II muta in B

Fag. *p sub.*

Cor. III. IV senza sord. *p*

Timp. *p marcato*

РАНГ. и ко - - гда, ис - том - лён - ный, у ног тво - их див - ных в вос - тор - ге без - молв - ном

Arch. unis. *p*

Arch. unis. *p*

Arch. pizz. *p*

Arch. div. *p*

Arch. pizz. *p*

Arch. *p*

Picc. *pp*

Fl. *pp* *cresc.*

Ob. *pp*

C. ingl. *pp*

Cl. (A) III *pp* *cresc.*

Fag. *a 2* *pp*

Cor. *a 2* *pp* *poco cresc.*

Tr-be (B) I, II *pp* *poco cresc.*

Timp.

РАНГ. *f*
ждать будет ве-ле-ний, клят-ву по-тре-буй свя-той про-па-

Archi *8* *pp* *poco cresc.*
senza sord. *arco* *pp* *poco cresc.*
div.

Fl. *mf* *dim.* *pp*

Cl. *mf* *dim.* *pp*

Fag. *mf* *dim.* *pp*

Cor. *mf* *dim.* *pp*

Tr-be *mf* *dim.* *pp*

Tr-ni e Tuba *mf* *dim.* *pp*

МАРИНА
То-го ли мне нужно!...

РАНГ. - ган - ды. Как? И ты дерз-но-вен - но

Archi *mf* *senza sord.* *arco* *dolce*

div. mf *arco* *dolce*

mf *arco*

Fl. I

Fl. II

C. ingl.

Cl. I

Cl. II

Fag.

Cor.

PAHT.

Archi

div.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

про-ти-ви-шь-ся церк - ви? Ес - ли за бла - го при-зна-но бу - дет,

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
Tuba

Timp.

РАНГ.

должна ты пожерт-вовать бу - дешь без стра-ха и без со-жа-ле-нья честью сво-е-ю.

senza sord.
p

senza sord.
p

Archi

p,
unis.

cresc.

div.

cresc.

cresc.

156 Allegro moderato $\text{♩} = 112$

Fl. sf

Ob. sf

C. ingl. sf

Cl. I. II sf

Fag. sf

Cor. I. II f

Tr-be sf senza sord.

III sf senza sord.

MAP. sf

Что?... дерз - кий лжец! Кля - ну тво - и ре - чи лу - ка - вы - е,

156 Allegro moderato $\text{♩} = 112$

sf

sf

Archi f unis.

26868a

157 Adagio $\text{♩} = 56$

Ob. *sfp dim. pp*

C.ingl. *sfp dim. pp*

Fag. *sfp dim. pp*

Cor. *sfp dim. pp* I II a 2

Tr-ba *pp* III

Tuba *pp*

ПАНГ. *pp*

Пла-ме-нем ад-ским гла-за тво-и за-бли-ста-ли, ус-та ис-ка-зи-лись,

V-ni II *sfp dim. pp* sul ponticello

V-le *sfp dim. pp* sul ponticello

V-c. *sfp dim. pp* sul ponticello

Ob.

C.ingl.

Fag.

Cor. *poco cresc.* a 2

Tr-ba *poco cresc.* III

Tuba *poco cresc.*

ПАНГ. *poco cresc.*

щё-ки по-блёк-ли; от ду-но-ве-нья не-чи-сто-го ис-чез-ла кра-

V-ni II

V-le

V-c.

Ob.

C. ingl.

Cl. I. II

Fag.

Cor. *a2 con sord.*
mf
con sord.

Tr-be *mf*
con sord.

Tr-ni
e Tuba *mf*
con sord.

Tuba *pp*

Timp. *mf* *p*

МАРИНА *f* *3* *3*

Бо - же! за - щи - ти ме - ня! Бо - же, на - у -

РАНГ. - са тво - я. Ду - хи тьмы то - бой о - вла - де - ли, гор -

Archi *mf*

158 **Maestoso**¹⁾
 senza sord.

Cor. *pp* poco cresc. senza sord.

Tr-ni e Tuba *pp* poco cresc.

Tuba *pp* poco cresc.

Timp. *pp*

MAR. *f* (Вскрикивает, падает к ногам Рангони)
 бед - ной Ма-ри - не... А!...

РАНГ. *p*
 ад-ских сам са-та-на па-рит над то - бой!... Сми-рись пред божь - им по.

158 **Maestoso**
 unis.
 con sord.

Arch. *pp legato assai poco cresc.* con sord.

pp poco cresc.

s f morendo

(pizz.) *pp*

¹⁾ В печатной партитуре этого указания нет; добавлено по печатному переложению.

C. ingl.

Fag.

Cor.

Tr-ni e Tuba

Timp.

РАИГ.

слом. Пре-дай - - ся мне всей ду-шо - ю, сво-

Arch.

Картина вторая

Замок Мнишка в Сандомире. Сад, фонтан. Лунная ночь.

159 Moderato ♩ = 84

3 Flauti
(III-Piccolo)

II. III

pp

Oboe

Corno inglese

3 Clarinetti(B)

II. III a 2

p

2 Fagotti

4 Corni (F)

2 Trombe(A)

Tromba alta (F)

3 Tromboni
e
Tuba

Timpani

Triangolo

Tamburo

Piatti

Cassa

Arpa

159 Moderato ♩ = 84

ЗАНАБЕС

Violini I

Violini II

consord.

Viola

div. *pp* con sord.

pp

Violoncelli

Contrabassi

Fl. II. III

Cl. II. III a 2

Arpa

V-le div.

(Самозванец выходит из замка, мечтая)

160 L'istesso tempo

Fl. II. III

Cl. I a 2

Fag.

Arpa

САМОЗВАНЕЦ *p*

В полночь, в са -

V-ni I div.

V-ni II div.

V-le div.

V.c. div.

dim.

dim.

dim.

con sord.

p

pizz.

p

This musical score page, numbered 161, depicts a complex orchestral passage. The instrumentation includes Flute I (Fl.), Flute II (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Harp (Arpa), and Cello/Double Bass (CAM.). The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is 6/8. The score is divided into three measures. The first measure shows the woodwinds and strings with various dynamics like *p* and *f*. The second measure features a *f* dynamic for the woodwinds and a *pp* dynamic for the strings. The third measure is marked with a *f* dynamic and includes a *dim.* (diminuendo) instruction for the woodwinds. The Harp part in the third measure is marked with a *f* dynamic and a *dim.* instruction. The Cello/Double Bass part in the third measure is marked with a *f* dynamic and a *dim.* instruction. The Cor Anglais part in the third measure is marked with a *f* dynamic and a *dim.* instruction. The Flute I part in the third measure is marked with a *f* dynamic and a *dim.* instruction. The Flute II part in the third measure is marked with a *f* dynamic and a *dim.* instruction. The Clarinet I part in the third measure is marked with a *f* dynamic and a *dim.* instruction. The Bassoon part in the third measure is marked with a *f* dynamic and a *dim.* instruction. The Cor Anglais part in the third measure is marked with a *f* dynamic and a *dim.* instruction. The Harp part in the third measure is marked with a *f* dynamic and a *dim.* instruction. The Cello/Double Bass part in the third measure is marked with a *f* dynamic and a *dim.* instruction. The score is written for a full orchestra, with each instrument part clearly delineated on its own staff.

ТЫ МНЕ НАПОЛНИЛ СЕРДЦЕ!...

[illegible]

Fl. *p*

Cl. *pp*

Fag. *p*

Cor. *cresc.*

Arpa

V-ni I *div. p*

V-ni II *p*

V-le *div.*

V-c. *p*

Detailed description: This page of a musical score contains staves for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Arpa (Harp), Violins I (V-ni I), Violins II (V-ni II), Violas (V-le), and Violoncello (V-c.). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The Flute and Clarinet parts feature rapid sixteenth-note passages, with the Flute starting at a piano (*p*) dynamic. The Bassoon part consists of a series of eighth notes. The Cor Anglais part has a melodic line with a crescendo (*cresc.*) marking. The Harp part plays a steady eighth-note accompaniment. The Violins I and II parts are playing a rhythmic pattern of eighth notes, with Violins I marked *div.* and *p*. The Viola part is also marked *div.* and plays a similar rhythmic pattern. The Violoncello part plays a rhythmic pattern of eighth notes, marked *p*.

Fl. I *mf*

Fl. II *p*

Fl. III *p*

Cl. I *mf*

Cl. II *pp*

Fag. *a 2*

Cor. I *dim.*

Cor. II *pp*

Arpa *p*

V-ni I *div. p*

V-ni II *p*

V-le *div.*

V.c.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 74. It contains staves for various instruments. The woodwinds (Flutes I, II, III, Clarinets I, II, Bassoon) and strings (Violins I, Violins II, Violas, Cellos) are playing melodic and harmonic lines. The brass (Coronets I, II) are playing sustained notes. The harp is playing a rhythmic accompaniment. The score is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The dynamics range from *pp* (pianissimo) to *mf* (mezzo-forte). The tempo is indicated by a 'div.' (diviso) marking for the strings.

Fl. *mf* *dim.* Fl. III muta in Piccolo *dim.*

C. ingl. *dim.* *dolce*

Cl. *mf* *dim.* *dim.*

Fag. *a 2* *dim.*

Cor. *I* *dim.* *dim.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *p*

Arpa *dim.*

САМОЗВАНЕЦ *3*
Придѣшь ли ты, же.

V-ni I *div.* *dim.* *arco* *pp*

V-ni II *dim.* *arco* *pp*

V-le *div.* *dim.* *unis.* *p* *cresc.*

V-c. *dim.* *p* *cresc.*

Fl. *p* *3*

C.ingl.

Cl. *p* *3*

Cor. *f* *pp* *cresc.* *cresc.* *f*

CAM. *f* *3* *3*

лан - на - я? При-дѣшь ли, го-луб-ка мо - я лег-ко - кры-ла - я? Аль по-за -

V-ni I *unis.* *f*

V-ni II *unis.* *f* *p*

V-le *unis.* *fp* *cresc.* *fp*

V-c. *mf*

Picc.

C.ingl.

Cl. *dolcissimo* *I* *dolcissimo* *3*

Cor. *dolce* *p*

CAM. *p*

бы - ла ты буй - но - го со - ко - ла, что по те - бе груст-ит, над - ры -

V-ni I *div.*

V-ni II *div.*

V-le

Fl. *mf*

Cl. *f*

Cor. *f* *dim.*

Arpa *glissando*
La \flat , Si \sharp , Do \sharp , Re \sharp , Mi \flat , Fa \sharp , Sol \sharp

CAM.
- ли му - ку серд - ца бе - зыс - ход - ну - ю. Ma -

Archi *p* *perd.* *div. senza sord.* *mf* *pizz.*

Detailed description of the musical score: The score is for a chamber ensemble and includes parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Cor Anglais (Cor.), Harp (Arpa), and Chamber Ensemble (CAM.). The Flute part begins with a melodic line marked *mf*. The Clarinet and Cor Anglais parts provide harmonic support with *f* dynamics. The Harp part features a glissando over the notes La \flat , Si \sharp , Do \sharp , Re \sharp , Mi \flat , Fa \sharp , and Sol \sharp . The Chamber Ensemble part includes vocal lines with Russian lyrics: "- ли му - ку серд - ца бе - зыс - ход - ну - ю. Ma -". The string section (Archi) is marked *p* and *perd.*, with some parts marked *div. senza sord.* and *mf* *pizz.*

Fl. *I solo* *dolce*

Cl. *I solo* *f dolce*

Cor. *II* *mf* *dim.*

Arpa *8* *gliss.* *8* *muta in Mi \flat majeur*

CAM. *ри-на!...* *Ма - ри-на!...*

Archi *dim.* *pp* *dim. e smorz.* *pp*

pp

6 3
4 2

163

I

Fl. *pp*

Cl. *pp* *3 3 3 3 3 3*

Fag. *pp*

Cor. *p* *III.* *pp 3 3 3*

Tr-ni *ppp* *I. II*

Arpa *p* *3 3 3 3 3 3*

CAM. *От - клик-нись! О, от -*

163

div.

pp

div. *pp*

senza sord.

Arch. *v-le div.* *pp* *senza sord.*

pp

pp

cresc. poco a poco

81

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-ni

Arpa


SAM.

Archi

div.

клик - нись!...

При - ди, при - ди, я жду те - бя, я

¹⁾ В печатной партитуре: SAM.  ; исправлено по печатному переложению. При. 26868а

[illegible]

¹⁾ В редакции 1896 года следующая далее сцена Самозванца и Рангони, была Римским - Корсаковым выпущена. Вместо неё имелся переход (18 тактов) на Польский с хором. См. приложение 2.

Оперетта

В. А. Моцарт

Акт II. Сцена I

Сопрано

вись! Нет, нет от-ве-та.

Музыкальный текст

164 8

unif. con sord.

non div.

sf

pp

pp

pp

cresc. poco

cresc. poco

cresc. poco

Archi

Fl. I

Ob.

Cl. I

Cl. I muta in A

Fag. I

Cor. I. II

CAM.

РАНГОНИ *pp*

Ца - ре - вич!

V-ni I

V-ni II

V-le

unis. *p*

Ob. I

Cl. II. III

Fag. I

CAM.

пять за мной! Как тень преследуешь меня.

РАНГ.

Светлеющий, до - блестный ца - ре - вич! Я по - слан к вам

V-le

Ob. I

Cl. II. III

Fag. I

CAM.

ПАНТ.

V-le

Ма-ри-ной...

гор - до - ю кра - са - ви-цей Ма - ри-ной, по-слушной, нежной до - черью, мне не-бом вручён-ной.

Ob. A

Cl. II. III

Fag.

Cor. I. II

ПАНТ.

О-на у-мо-ля-ла ска-зать вам, что мно-го на- сме-шек злоб-ных пришлось перенести ей, что

senza sord.

div.

div.

Archi

arco

arco

Ob. *p* *cresc.* *f*

Cl. *III* *p* *cresc.* *f*

Fag. *I* *p* *cresc.* *f*

Cor. *p* *cresc.* *f*

CAM. *f* *3* *3*

ПАНГ. *f* *3* *3*

вас о-на лю-бит, что бу-дет к вам...

О, ес-ли ты не лжёшь, ес-ли не сам са-та.

Archi *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *div.* *cresc.* *sf* *unis.* *f*

Meno mosso **B**

F1. *pp* *3* *3* *pp*

Ob. *pp* *3* *3* *pp*

Cl. (A) *pp* *3* *3* *pp*

Fag. *pp* *3* *3* *pp*

CAM. *pp* *cantabile* *3* *3* *pp*

- на шеп-чет те ре-чи чу- дес-ны-е... Воз-не-су е-ё, го-

V-ni I *pizz.* *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp*

V-ni II *pizz.* *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp*

V-le *unis.* *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp*

V-c. *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp* *pizz.* *pp*

I. II

Fl.

Ob.

Cl.

CAM.

- луб - ку, пред все - ю рус - ской зем - лёй воз - ве - ду е - ё с со - бо - ю на

V-ni I

[con sord.] div. *pp*

V-ni II

[con sord.] div. *pp*

V-le

[con sord.] div. *pp*

I. II

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

CAM.

цар - ский престол, о - слеп - лю е - ё кра - со - ю пра - во - слав - ный люд!..

V-ni I

p

V-ni II

p

V-le

p

sf

sf

sf

a tempo

Fag. *a piacere* *p* *cresc.*

CAM. *a piacere* Злой де - мон! Ты, как тать ночной, за - крал - ся мне в ду - шу, ты выр - вал из гру -

Vni I *senza sord.* *unis. pizz.* *p* *cresc.*

Vni II *non div. senza sord.* *p* *cresc.*

V-le *unis. senza sord.* *p* *pizz.* *cresc.*

V.c. *p* *cresc.*

Ob.

Cl. *I* *mf* *cresc.*

Fag. *I* *mf* *sf*

Cor. *f* *sf*

Tr-be *sf*

CAM. ди мо - ей при - зна - нье, ты о люб - ви Ма - ри - ны лгал?..

РАНГОНИ *f* *p*

Лгал?.. Я лгал?

Vni I *arco* *f* *sf*

Vni II *f* *sf*

V-le *f* *sf*

V.c. *f* *sf*

C Moderato assai

Ob. I. *pp dolce*

Cl. I. II. *pp*

РАНГ. И пе-ред то-бой, ца - ре-вич?.. Да по те - бе од - ном о - на и день, и

V-ni II. *pp*

V-le *pp*

V-c. *pp* (div.)

C-b. *pp* (div.)

pp dolce

Ob. I. *pp*

Cl. I. II. *pp*

Fag. II. *pp*

РАНГ. ночь то-мит - ся и стра-да - ет, о судь-бе тво-ей за-вид-ной вноч-ной ти-ши меч-та - ет.

V-ni II.

V-le

V-c.

C-b. *pizz.* *pp*

Fl.

Ob.

Cl. I. II

Fag.

Cor.

РАНГ.

О, ес - ли б ты лю - бил е - ё, ес - ли бы знал е - ё тер - за - нья, гор - дых па - нов на -

div. *pp*

unis. *p*

div. *p*

div. *p*

Archi

parco

p

Ob.

Cl. III

Fag. I

Cor. I. II

РАНГ.

- смешка, за ви стых жён ли - це - мер - ных, пош - лы - е сплет - ни, бредни пус - ты - е о

Archi

a 2

Ob. *p* *cresc.*

Cl. *p* *cresc.*

Fag. *p* *cresc.*

Cor. *p* *cresc.*

РАИГ. тай. ных сви-дань - ях, о по - це - лу - ях, рой о - скорб. ле - ний не - вы - но - си - мых,

Arch. *unis.* *cresc.*

cresc.

D I

Ob. *sf*

Cl. *sf*

Fag. *sf*

Cor. *sf*

Timp. *sf* *p*

РАИГ. о, ты не от-верг бы то - гда мо-ль - бы мо - ей скромной, мо - их у - ве - ре - ний,

Arch. *sf*

sf *p*

Ob. I 1)

Cl. (A) I. II

Fag.

Cor. I

Tr-be

Timp.

САМОЗВАНЕЦ

До - воль-но! Слиш-ком мно-го у -

РАНГ.

ложь-ю не наз-вал бы му - ку бед-ной Ма - - ри - ны.

non div.

sf mf

sf mf

1 В печатной партитуре „poco ritard.“; в печатном переложении этого указания нет.

Ob. I. II

Cl.

dim.

dim.

p

p

SAM.

- прё- ков, слиш-ком дол-го скры-вал я от лю-дей сво-ё сча-стье!

Archi

dim.

dim.

dim.

dim.

p

p

p

p

E

Ob.

p

Cl.

p

Cor.

sf > *p*

pp

SAM.

Я за Ма-ри-ну грудь-ю ста-ну, я до-про-шу па-нов над-мен-ных,

V-le

p

V.c.

Ob.

Cl.

Cor.

CAM.

Vle

V.c.

ко-варство жён их бес-стыд-ных раз - ру- шу, я о- сме- ю их жал- ку- ю

[illegible]

Fl. *a2*

Ob. *a2* *I* *f*

Cl. *a2* *f*

Fag. *III* *II* *f*

Cor. *I* *mf* *sf*

CAM. *3* *3* *3* *3* *3*

ни - ч - ной Ма - ри - не. Я бро - шусь к но - гам е - ё, у - мо - ля - я не от - вер -

Archi *f* *div.* *sf*

ritard.

Ob. I

Cl. I.II

Fag. *mf* II *dim.* *p*

Cor. I.II *mf*

SAM. *mf* 3 *pp*

- гать пыл - кой страсти мо - ей, быть мне же - но - ю, ца - ри - це - ю, дру - гом...

РАНГОНИ (В сторону) *pp*

Вспо - мо - ще.

Archi

dim. *pp*

dim. *pp*

dim. *pp*

dim. *pp*

unis. *f* *dim.* *div.* *pp*

Cl. I.II **F** *mf*

Fag. *mf*

SAM. *f* 3

ТЫ, от - рек - ший - ся от ми - ра, про - кля - тью пре - дав - ший все ра - до - сти

РАНГ. - ствуй, свя - той Иг - на - тий!

V-le *div.* *p*

V-c. *div.* *p*

Ob. *mf*

Fag. *mf*

CAM. *o, дай у-видеть е-ё, дай сказать о люб-ви мо-ей, о стра-да-нях мо-их, и нет той це-*

Vni I *cresc.*

Vni II *cresc.*

V-le *mp cresc.*

V-c. *cresc.*

G **Meno mosso**

Ob.

Fag.

CAM. *-ны, что сму-ти-ла б ме-ня!*

РАНГОНИ

Сми-рен-ный греш-ный бо-го-мо-лец, о

Arch. *p unis.*

p

I, II

Cl.

Fag.

Cor.

РАНГ.

блнж - ннх сво - нх, о страшном дне по - след - не - го су - да, о гроз - ной

Archi

a 2

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

РАНГ.

ка - ре гос - под - ней, гря - ду - щей в тот день, все - час - но по - мысля - ю - щий, труп, дав - но от -

Vni I

Vni II

V-le

V.c.

Fl. *a 2*

Cl. *I. II*

Fag.

РАНГ.

- жив- ший, хлад- ный ка-мень мо- жет ли же- лать со- кро- вищ жиз- ни?

12/8

Ob. *a tempo*

Cl. *pp*

Fag. *pp*

РАНГ.

Но ес- ли Ди- мит- рий вну- ше- ньем божьим не отвергнет же- ла- ний сми-рен- ных, не по- ки-

Archi

pp

p *div.*

p *div.*

p

Ob. *a 2* *p cresc.*

Fag. *a 2* *p cresc.*

Tr-be *I. II* *p*

РАИГ. *да-ть е-го, как сы-на, сле-дить за каждым шагом е-го и мысль-ю, бе-речь и о-хра-*

Archi *p cresc.* *unis.* *p cresc.* *p cresc.* *p cresc.* *p cresc.*

Fl. *p* *a 2*

Ob. *a 2* *p*

Cl. *a 2* *p*

Fag. *a 2* *fp*

Cor. *I. II* *fp*

Tr-be *fp*

САМОЗВАНЕЦ

РАИГ. *Да, я не рас-ста-нусь то-бой, толь-ко дай мне у-ви-деть Ма-*

- нять е-го...

Archi *fp* *fp* *fp* *fp* *fp*

26868a

I

Fag. *pp*

Cor. III.IV *pp*

РАНГ. *cresc.*

- бя за - ста - нет здесь тол - па пи - ру - ю - щих маг - на - тов. Уй - ди, ца - ре - вич,

Arch. *pp* *cresc. pochissimo*

cresc. pochissimo

cresc. pochissimo

cresc. pochissimo

a 2

Fl. *p*

Ob. *p*

Fag. II *p*

САМОЗВАНЕЦ

Пусть и - дут, я встре - чу их по - чё - том, по са - ну, доб - ле - сти и

РАНГ. у - мо - ля - ю, уй - ди!

Arch. *p*

p

p

Fl. *a 2*
p cresc. f

Ob.
p cresc. f

Cl. (B) I. II
p cresc. f

(B) III
p cresc. f

Fag.
mf cresc. f

Cor. I
p cresc. f

Tr-ni
 e
 Tuba
f

CAM.
 че - сти.

РАНГ.
 О - пом - нись, ца - ре - вич, ты по - гу - бишь се - бя, ты вы - дашь Ма - ри - ну, уй -

Archi
p cresc. f

pizz. mf cresc. f

pizz. mf cresc. f

Польский с хором

165 Tempo di polacca ♩ = 100

Fl. *a. 2* *sf*

Ob. *sf*

Cl. *sf* III

Fag. *sf*

Cor. *I* *sf*

Tr-be *II* *f* *III* *f*

Tr-ni
e
Tuba *III* *f*

Timp. (G, A, C) *sf*

РАНГ. (Самозванец скрывается за деревьями)
(Из замка выходит толпа гостей)
- ди ско-ре-е!

165 Tempo di polacca ♩ = 100

Archi *sf* *arco* *sf*

ten. *V* *V* *V* *V* *V*

ten. *V* *V* *V* *V* *V*

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

Archi

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Archi

p cresc.

p cresc.

f

f

cresc.

cresc.

cresc.

p cresc.

mf

sf

mf

sf

cresc. poco

div. pizz.

f pizz.

pizz.

I

a 2

III

III

Picc. *f*

Fl. *a 2 f*

Ob. *a 2 f*

Cl. *III f*

Fag. *a 2 f*

Cor. *f*

Tr-be *III f*

Tr-ni
e
Tuba *f*

Timp. *f*

Archi *ff* *arco* *ff* *arco*

unis.

a 2

Fl. *f* *fp* *fp*

Ob. *f* *fp* *fp*

Cl. *f* *fp* *fp*

Fag. *f* *fp* *fp*

Cor. *f*

Tr-be *f*

Tr-ne *f*

Archi *sfp* *sfp* *sfp* *sfp*

Fl. *mf* *f* *cresc.* *sf*

Ob. *mf* *f* *cresc.* *sf*

Cl. *mf* *f* *cresc.* *sf* *f*

Fag. *mf* *f* *cresc.* *sf* *f*

Cor. *f* *cresc.* *sf*

Tr-be *f* *cresc.* *sf*

Tr-ni
e
Tuba *f* *cresc.* *sf* *f*

Timp. *mf* *sf*

Archi *sfp* *sf* *ten.* *V*

1) *ten.* *V*

mf *sf*

1) В печатном переложении диеза к фа нет

Picc. Fl. Ob. Cl. Fag. Cor. Tr-be Tr-ni e Tuba Timp. Archi

The score is for page 111 of a musical work. It features a woodwind section (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon), a brass section (Coronet, Trumpet, Trombone, Tuba), a percussion section (Timpani), and a string section (Archi). The woodwinds and brass play melodic lines with various dynamics (f, sf, p, mf) and articulations (accents, slurs). The strings provide harmonic support, with the violins playing a rhythmic pattern and the violas and cellos playing a more melodic line. The percussion section includes timpani rolls and a pizzicato section.

Dynamics: *f*, *sf*, *p*, *mf*, *pizz.*

Articulations: *acc.*, *sfz*, *sf*, *p*, *mf*, *pizz.*

The score is written in a standard musical notation with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The woodwinds and brass are in the upper staves, and the strings are in the lower staves. The percussion section is in the middle.

This page of a musical score is for a symphony, featuring staves for the following instruments: Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Cor, Trumpet (Tr-be), Trombone (Tr-ni e Tuba), Timpani (Timp.), and Strings (Archi). The score is written in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The music is divided into measures, with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings such as *p*, *mf*, *f*, *sf*, and *ff*. Performance instructions like *cresc.* (crescendo), *pizz.* (pizzicato), and *arco* (arco) are also present. The score includes first and second endings (I, II, III, a 2) and a trill (tr) for the Flute and Oboe. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes, with the violins and violas playing a melody that includes a trill. The woodwinds and brass instruments play various melodic and harmonic parts, with the Cor and Trumpet playing a prominent role in the middle section. The Timpani plays a rhythmic pattern of eighth notes. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes, with the violins and violas playing a melody that includes a trill. The woodwinds and brass instruments play various melodic and harmonic parts, with the Cor and Trumpet playing a prominent role in the middle section. The Timpani plays a rhythmic pattern of eighth notes. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes, with the violins and violas playing a melody that includes a trill.

168

Cl. *I solo*
grazioso

Fag.

Cor. II
p

МАРИНА (Под руку со старым паном)
Ва - шей стра - сти я не ве - рю, па - не, ва - ши клят - вы, у - ве - ре - нья, всё на -

Arch. *pp legato assai*
pp unis. legato assai
pp legato assai
pp pizz.
pp

Fl. I

Cl. II. III

Fag.

Cor.

Timp.

V.

Violoncelli

Violini

Fl. II

Cl. IV

Fag. II

Cor. II

Timp. II

V. II

Violoncelli II

Violini II

Fl. III

Cl. V

Fag. III

Cor. III

Timp. III

V. III

Violoncelli III

Violini III

Fl. IV

Cl. VI

Fag. IV

Cor. IV

Timp. IV

V. IV

Violoncelli IV

Violini IV

Fl. V

Cl. VII

Fag. V

Cor. V

Timp. V

V. V

Violoncelli V

Violini V

Fl. VI

Cl. VIII

Fag. VI

Cor. VI

Timp. VI

V. VI

Violoncelli VI

Violini VI

Fl. VII

Cl. IX

Fag. VII

Cor. VII

Timp. VII

V. VII

Violoncelli VII

Violini VII

Fl. VIII

Cl. X

Fag. VIII

Cor. VIII

Timp. VIII

V. VIII

Violoncelli VIII

Violini VIII

Fl. IX

Cl. XI

Fag. IX

Cor. IX

Timp. IX

V. IX

Violoncelli IX

Violini IX

Fl. X

Cl. XII

Fag. X

Cor. X

Timp. X

V. X

Violoncelli X

Violini X

Fl. XI

Cl. XIII

Fag. XI

Cor. XI

Timp. XI

V. XI

Violoncelli XI

Violini XI

Fl. XII

Cl. XIV

Fag. XII

Cor. XII

Timp. XII

V. XII

Violoncelli XII

Violini XII

Fl. XIII

Cl. XV

Fag. XIII

Cor. XIII

Timp. XIII

V. XIII

Violoncelli XIII

Violini XIII

Fl. XIV

Cl. XVI

Fag. XIV

Cor. XIV

Timp. XIV

V. XIV

Violoncelli XIV

Violini XIV

Fl. XV

Cl. XVII

Fag. XV

Cor. XV

Timp. XV

V. XV

Violoncelli XV

Violini XV

Fl. XVI

Cl. XVIII

Fag. XVI

Cor. XVI

Timp. XVI

V. XVI

Violoncelli XVI

Violini XVI

Fl. XVII

Cl. XIX

Fag. XVII

Cor. XVII

Timp. XVII

V. XVII

Violoncelli XVII

Violini XVII

Fl. XVIII

Cl. XX

Fag. XVIII

Cor. XVIII

Timp. XVIII

V. XVIII

Violoncelli XVIII

Violini XVIII

Fl. XIX

Cl. XXI

Fag. XIX

Cor. XIX

Timp. XIX

V. XIX

Violoncelli XIX

Violini XIX

Fl. XX

Cl. XXII

Fag. XX

Cor. XX

Timp. XX

V. XX

Violoncelli XX

Violini XX

Fl. XXI

Cl. XXIII

Fag. XXI

Cor. XXI

Timp. XXI

V. XXI

Violoncelli XXI

Violini XXI

Fl. XXII

Cl. XXIV

Fag. XXII

Cor. XXII

Timp. XXII

V. XXII

Violoncelli XXII

Violini XXII

Fl. XXIII

Cl. XXV

Fag. XXIII

Cor. XXIII

Timp. XXIII

V. XXIII

Violoncelli XXIII

Violini XXIII

Fl. XXIV

Cl. XXVI

Fag. XXIV

Cor. XXIV

Timp. XXIV

V. XXIV

Violoncelli XXIV

Violini XXIV

Fl. XXV

Cl. XXVII

Fag. XXV

Cor. XXV

Timp. XXV

V. XXV

Violoncelli XXV

Violini XXV

Fl. XXVI

Cl. XXVIII

Fag. XXVI

Cor. XXVI

Timp. XXVI

V. XXVI

Violoncelli XXVI

Violini XXVI

Fl. XXVII

Cl. XXIX

Fag. XXVII

Cor. XXVII

Timp. XXVII

V. XXVII

Violoncelli XXVII

Violini XXVII

Fl. XXVIII

Cl. XXX

Fag. XXVIII

Cor. XXVIII

Timp. XXVIII

V. XXVIII

Violoncelli XXVIII

Violini XXVIII

Fl. XXIX

Cl. XXXI

Fag. XXIX

Cor. XXIX

Timp. XXIX

V. XXIX

Violoncelli XXIX

Violini XXIX

Fl. XXX

Cl. XXXII

Fag. XXX

Cor. XXX

Timp. XXX

V. XXX

Violoncelli XXX

Violini XXX

Fl. XXXI

Cl. XXXIII

Fag. XXXI

Cor. XXXI

Timp. XXXI

V. XXXI

Violoncelli XXXI

Violini XXXI

Fl. XXXII

Cl. XXXIV

Fag. XXXII

Cor. XXXII

Timp. XXXII

V. XXXII

Violoncelli XXXII

Violini XXXII

Fl. XXXIII

Cl. XXXV

Fag. XXXIII

Cor. XXXIII

Timp. XXXIII

V. XXXIII

Violoncelli XXXIII

Violini XXXIII

Fl. XXXIV

Cl. XXXVI

Fag. XXXIV

Cor. XXXIV

Timp. XXXIV

V. XXXIV

Violoncelli XXXIV

Violini XXXIV

Fl. XXXV

Cl. XXXVII

Fag. XXXV

Cor. XXXV

Timp. XXXV

V. XXXV

Violoncelli XXXV

Violini XXXV

Fl. XXXVI

Cl. XXXVIII

Fag. XXXVI

Cor. XXXVI

Timp. XXXVI

V. XXXVI

Violoncelli XXXVI

Violini XXXVI

Fl. XXXVII

Cl. XXXIX

Fag. XXXVII

Cor. XXXVII

Timp. XXXVII

V. XXXVII

Violoncelli XXXVII

Violini XXXVII

Fl. XXXVIII

Cl. XL

Fag. XXXVIII

Cor. XXXVIII

Timp. XXXVIII

V. XXXVIII

Violoncelli XXXVIII

Violini XXXVIII

Fl. XXXIX

Cl. XLI

Fag. XXXIX

Cor. XXXIX

Timp. XXXIX

V. XXXIX

Violoncelli XXXIX

Violini XXXIX

Fl. XL

Cl. XLII

Fag. XL

Cor. XL

Timp. XL

V. XL

Violoncelli XL

Violini XL

Fl. XLI

Cl. XLIII

Fag. XLI

Cor. XLI

Timp. XLI

V. XLI

Violoncelli XLI

Violini XLI

Fl. XLII

Cl. XLIV

Fag. XLII

Cor. XLII

Timp. XLII

V. XLII

Violoncelli XLII

Violini XLII

Fl. XLIII

Cl. XLV

Fag. XLIII

Cor. XLIII

Timp. XLIII

V. XLIII

Violoncelli XLIII

Violini XLIII

Fl. XLIV

Cl. XLVI

Fag. XLIV

Cor. XLIV

Timp. XLIV

V. XLIV

Violoncelli XLIV

Violini XLIV

Fl. XLV

Cl. XLVII

Fag. XLV

Cor. XLV

Timp. XLV

V. XLV

Violoncelli XLV

Violini XLV

Fl. XLVI

Cl. XLVIII

Fag. XLVI

Cor. XLVI

Timp. XLVI

V. XLVI

Violoncelli XLVI

Violini XLVI

Fl. XLVII

Cl. XLIX

Fag. XLVII

Cor. XLVII

Timp. XLVII

V. XLVII

Violoncelli XLVII

Violini XLVII

Fl. XLVIII

Cl. L

Fag. XLVIII

Cor. XLVIII

Timp. XLVIII

V. XLVIII

Violoncelli XLVIII

Violini XLVIII

Fl. XLIX

Cl. LI

Fag. XLIX

Cor. XLIX

Timp. XLIX

V. XLIX

Violoncelli XLIX

Violini XLIX

Fl. L

Cl. LII

Fag. L

Cor. L

Timp. L

V. L

Violoncelli L

Violini L

Fl. LI

Cl. LIII

Fag. LI

Cor. LI

Timp. LI

V. LI

Violoncelli LI

Violini LI

Fl. LII

Cl. LIV

Fag. LII

Cor. LII

Timp. LII

V. LII

Violoncelli LII

Violini LII

169

Fl. *p*

Cl. I. II. *p*

Fag. *pp*

Cor. IV *pp*

Tr-be *marcato f*

Tr-nie Tuba *f*

T-ro *f*

MAP. (Проходят)
ре - чью ва - шей об - ма - нуть.

XOP Тенора
И Московско цар-ство мы по-ло-ним жи-во,

169

Archi *pp* *cresc.* *sf*

Picc. *f marcato*
 Fl. *f marcato*
 Ob. *f marcato*
 Cl. *f marcato*
 Fag. *f marcato*
 Cor. I. II
 Tr-be *f marcato*
 Tr-ni e Tuba *f marcato*
 T-ro
 Тенора
 ХОР Басы
 А войска Бо-ри-са ра-зо-бьём на-вер-но,
 Вой-ско Бо-ри-са мы
 и мо-ска-лей пленных при-ве-дём к вам, па-ни. Вой-ско Бо-ри-са мы

Archi

26868a

Picc. *poco cresc.*
 Fl. *a 2 poco cresc.*
 Ob. *poco cresc.*
 Cl. I. II muta in A *poco cresc.*
 Cl. III *p poco cresc.*
 Fag. *p poco cresc.*
 Cor. *p cresc.*
 Tr-be *p poco cresc.*
 Tr-ni *p poco cresc.*
 e Tuba *p cresc.*
 Tuba *cresc.*
 Timp. *cresc.*
 ХОР
 С. вы; что же
 А. Вы Бо-ри-са в плен бе-ри-те, что же
 Т. На Мо-скву спе-шить должны мы,
 Archi *mf cresc.*
mf cresc.
mf cresc.
mf pizz. cresc.
mf

The musical score is for a scene from the opera "The Great Patriotic War" (1942). It is written in Russian and features a full orchestra and a vocal ensemble. The score is in 2/4 time and includes parts for Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Cor Anglais, Trumpet, Trombone, Tuba, Timpani, Snare Drum, Chorus, and Archi. The music is in B-flat major and features a variety of dynamics and articulations.

The score is divided into two systems. The first system includes the Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Cor Anglais, Trumpet, Trombone, Tuba, Timpani, Snare Drum, and Chorus. The second system includes the Archi (strings). The Chorus has two parts: A. (Alto) and B. (Bass). The lyrics are in Russian and describe the capture of Boris.

The lyrics are:

А. ДОЛ - го мед - лить вам!
 Б. ВЗЯТЬ, ВЗЯТЬ, в плен Бо - ри - са ВЗЯТЬ!

Picc. Fl. Ob. Cl. Fag. Cor. Tr-be Tr-ni e Tuba Timp. Archi

Musical score for page 119, featuring woodwinds, brass, and strings. The score includes dynamic markings such as *f* (forte), *cresc.* (crescendo), and *sf* (sforzando). The woodwinds (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) and brass (Coronet, Trumpets, Trombones, Tuba) sections are shown with various melodic and rhythmic patterns. The string section (Archi) is also present, playing a rhythmic accompaniment.

The score is written for a full orchestra. The woodwinds and brass sections are arranged in a standard orchestral layout. The string section is divided into first and second violins, violas, cellos, and double basses. The score includes various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings.

171

Picc. *sf pp*

Fl. *a 2 sf pp*

Ob. *sf pp*

Cl. *a 2 sf p*

Fag. *sf pp*

Cor. *sf IV p*

Tr-be *sf*

Tr-ni *sf*

e *sf*

Tuba *sf*

Timp. *sf*

Piatti *pp*

171

Arch. *ten. sf mf*

pizz.

172

[illegible]

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ni
 Tuba
 Timp.
 Triang.
 T-ro

МАРИНА
 (Входя в замок, гостям)
 Ви-на, ви-на, па-но-ве!
 А. но су-ха, над-мен-на... зла Ма-ри-на...
 ХОР

Archi

1) В печатном переложении диеза к фа нет.

173

Picc. *sf* *f* *simile*
 Fl. *sf* *f* *simile*
 Ob. *sf* *f*
 Cl. *sf* *ff*
 Fag. *sf* *ff*
 Cor. *f*
 Tr-be *sf* *f* *ten.* *simile*
 Tr-ni *sf* *f* *ten.* *simile*
 e Tuba *sf* *f*
 Timp. *sf*
 Triang. *sf*
 T-ro *mf*
 Piatti *f*
 C. *ff*
 A. Пьем бо - кал за
 ХОР Т. *ff*
 Б. Пьем бо - кал за здра - вье Мниш - ков!

173

Archi *ff* *sf* *ff* *f* *simile*

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ni
 e
 Tuba
 Timp.
 T-ro
 Piatti
 C.
 A. зdra - - - - - вье Мниш-ков! Вен -
 ХОР
 Т.
 Б. Пьем, па - ны, Ма - ри - ны зdra - вье!
 Archi

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ni
 e
 Tuba
 Timp.
 T-ro
 Piatti
 C.
 A-гер - - - - -ским пьём за здра - - - - -вье
 ХОР
 Т.
 Пан - ну че - ству - ем вен - гер -ским! Сла - ва цар - ско - му вен -
 Б.
 Archi

Picc. *tr* *tr* *tr* *tr*

Fl.

Ob. *a 2* *ff* *tr* *tr*

Cl. *a 2* *ff* *tr* *tr*

Fag. *a 2* *ff* *tr* *tr*

Cor.

Tr-be *III*

Tr-ne III

Tuba

Timp.

Triang.

T-ro

Piatti

Cassa

(За сценой)

C. *А. пан - ны Мни - шек!*

ХОР *Б. - цу Ма - ри - ны!*

Ви - ват, *ви - ват,* *ви - ват,*

Archi

Picc. *tr* *tr* *tr* *tr*
 Fl. *a 2* *tr* *tr* *tr* *tr*
 Ob. *a 2* *tr* *tr* *tr* *tr*
 Cl. *a 2* *tr* *tr* *tr* *tr*
 Fag. *a 2* *tr* *tr* *tr* *tr*
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ni
 e
 Tuba
 Timp.
 Triang.
 T-ro
 Piatti
 Cassa
 C.
 A. *ви - ват,*
 XOP
 T.
 Б. *ви - ват,*
tr *tr* *tr* *tr* *div. a 3*
 Archi

Picc. *tr*
 Fl.
 Ob.
 Cl. *a² tr*
 Fag.
 Cor.
 Tr-be *III*
 Tr-ni
 e
 Tuba
 Timp.
 Triang.
 T-ro
 Piatti
 Cassa
 C.
 A. *ви - ват, ви - ват!*
 T.
 B. *ви - ват, ви - ват!*
 XOP
 Archi *unis.*
pizz.
pizz. div.
f

(Марина и гости уходят в замок)

Fl. *I*

Cl. *a 2*
dim. poco a poco

Fag. *dim. poco a poco*

Cor. *dim. poco a poco*

Tr-be *a 2*
mf

Timp. *mf*

Archi *dim. poco a poco*
dim. poco a poco
dim. poco a poco
pizz.
f
dim. poco a poco

This musical score page, numbered 133, contains staves for the following instruments:

- Fl.** (Flute): Features a melodic line with a first ending bracket labeled 'I' and a dynamic marking of *p* (piano).
- Ob.** (Oboe): Features a melodic line with a dynamic marking of *p* and a second ending bracket labeled 'a 2'.
- Cl.** (Clarinet): Features a melodic line with a dynamic marking of *p*.
- Fag.** (Bassoon): Features a melodic line with a dynamic marking of *p*.
- Cor.** (Cor Anglais): Features a melodic line with a dynamic marking of *p*.
- Tr-be** (Trumpet): Features a melodic line with a dynamic marking of *p*.
- Timp.** (Timpani): Features a melodic line with a dynamic marking of *pp* (pianissimo).
- Archi** (Archi): Features a melodic line with a dynamic marking of *p*.

The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The music is arranged in three systems, with the first system containing the Fl., Ob., Cl., and Fag. staves, the second system containing the Cor., Tr-be, and Timp. staves, and the third system containing the Archi staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *p* *pp*

Fag. *p*

Cor. *p* *pp*

Timp. *pp sempre*

Archi *pizz.* *p* *mf* *p* *arco* *tr* *tr* *tr* *tr* *pp*

Fl. I *pp*

Ob. I *pp*

Cl. I, II *pp*

Cor. *pp*

Timp. *p*

Archi *tr* *arco*

Fl. *pp*

Ob. I *p* *dim.* Ob. II muta in C. ingl.

Cl. *p* *dim.*

Fag. *p* *dim.*

Cor. *p*

Timp. *p* *dim.*

V-le *unis. pizz.*

V-c. *p*

C-b. *p*

L'istesso tempo $\text{♩} = 100$

Ob. I f

Cor. f^+ dim. f

Tr-be I, II f consord. f dim.

Timp. pp

САМОЗВАНЕЦ (Один)

Ие-зу-ит лу-ка-вый креп-ко сжал меня в когтях своих про-кля-тых. Я только

Vni II consord. f dim. consord. f dim.

V-le f dim. f dim. f dim.

Fl. p cresc.

Ob. f

C.ingl. f

Cl. I, II p cresc. III sf

Fag. p cresc. sf

CAM. мельком, из-дали, успел взглянуть на див-ную Ма-ри-ну, у-крадкой встретить блеск ча-

Vni I div. consord. p cresc. sf

Vni II div. p cresc. f

V-le div. p cresc. f

V-c. arco consord. p cresc. f

A

Picc. *p dolce*

Fl.

Ob. *dim.*

C.ingl. *dim.*

Cl. *p dolce*

Fag. *mf dim.*

Cor. *pp*

pp

CAM.

-ру - ю - щий о - чей е - ё чу - дес - ных. А серд - це би - лось силь - но,

A

mf dim.

p

pp

pp

pp

pp

Arch. *unis.* *dim.* *p* *dim.* *pp*

dim. *p*

Picc.

Fl.

C.ingl.

Cl.

Cor.

СAM.

Archi

I solo

f

p

f

p

I

II. III

p

f

p

I

p

f

p

f

div.

sf

p

unis.

p

sf

fp

pizz.

f

так силь-но би-лось, что не раз тол-ка-ло сбо-я взять сво-бо-ду, по-

B

Cl. *I solo*

CAM. видел под ру-ку спа-ном хвастливым над-мен-ну-ю кра-са-ви-цу Ма-ри-ну: пле-

Vni I *p*

Vni II *p*

V-c. *p*

Cl. *I*

CAM. ни-тель-ной у-лыб-ко-ю си-я-я, пре-ле-стница шеп-та-ла

Archi *pp*

(pizz) *pp*

Cl. *I*

Cor.

Tr-be *I. II senza sord.*

CAM. о ла-ске неж-ной, о стра-сти ти-хой, о счастье быть су-пру-гой... су-пру-гой без-

Archi *div.*

a piacere

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

CEL.

Vcl.

Sopr.

Chorus

душно-го ку-ти-лы! Ко-гда судь-ба су-лит ей любви бла-женство и

D Più mosso

Ob. *mf*

C.ingl. *mf*

Cl. *mf*

Fag. *mf*

Cor. *f* III, IV a 2

CAM. *f*

V-ni II *mf* arco

V-le *mf* arco

V-c. *mf* pizz.

C-b. *mf*

Ско-ре - е в бран - ны - е до - спе - хи!

Ob.

C.ingl.

Cl.

Fag.

Cor. *a 2* *mf*

CAM. *mf*

V-ni II *simile*

V-le *simile*

V-c. *arco* *mf*

C-b. *arco* *mf*

Ше-лом и меч бу-лат-ный, и на ко-ней! Вме-

II. III

Fl. *mf* *cresc.* *ff*

Ob. *cresc.* *ff*

C.ingl *cresc.* *ff*

Cl. II. III *cresc.* *ff*

Fag. *ff*

Cor. *ff*

Tr-be I. II *f*

Timp. *f*

Tro *p* *cresc.* *f*

CAM. - рёд, на смерт - ный бой!

Archi *cresc.* *div.* *ff* *arco*

cresc. *div.* *ff* *non div.*

cresc. *ff*

cresc. *ff*

Fl. ^I

Fl. ^{a 2}

Ob.

C.ingl.

Cl. ^I

Cl. ^{a 2}

Fag.

Cor. ^{a 2}

Cor.

Tr-be

Timp.

T-ro

CAM.

встре - - тить ли - цом кли - цу вра - - жьи пол - ки,

Archi

Archi

Archi

Fl.

Ob.

C.ingl

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Timp.

T-ro

CAM.

с бо - я со сла - вой взять на - след - ный пре - стол!

Arch.

Cl. I muta in A

Cl. II, III muta in A

dim.

F

Meno mosso

Fl. II. III

Cl. (A) I (A) II. III

Fag. a 2

Cor. poco cresc.

Trbe pp poco cresc. III

МАРИНА (Входит)

Ди-мит-рий! Ца-ре-вич! Ди-мит-рий!

CAM. О-на, Ма-ри-на!

F

Meno mosso

V-ni I div. a 3 pizz. p pizz. p

V-ni II div. a 3 pizz. p pizz. p

Vle pizz. p

V-c. mf pizz.

C-b. mf

arco arco arco arco

lunga

Fl. *f* *dim.*

Cl. *f* *dim.* Cl.III muta in B

Fag. *sf*

Cor. *f* *dim.*

Tr-be *sf* Tr-ba I muta in A

SAM. (Идёт навстречу) *sf* *crese.* *lunga*
Здесь, мо-я го-луб-ка, кра-са-ви-ца мо-я!

V-ni I div. a 3 *f* *sf*

V-ni II div. a 3 *f* *sf*

V-le *f* *sf*

V-c. *f* *sf*

C-b. *f* *sf*

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

CAM.

да - нья! Сколь - ко му - чи - тельных со - мне - ний, серд - це тер - за - я, свет.лы - е

Archi

Ob. I

Cl. I, II

Fag.

Сам.

ду-мы мо-и о-мра-ча-ли, лю-бовь мо-ю и сча-стье прокли-нать за-ста-вля-ли.

Archi

p

177 Andantino ♩ = 84

МАРИНА

Зна-ю, всё зна-ю. Но-чей не спи-шь, меч-та-ешь ты, и день и ночь меч-та-ешь

colla parte

p

p

p

unis.

p

Archi

Allegretto $\text{♩} = 96$

riten.

Ob. *I solo*

Cl. *I. II dolce e grazioso*

Fag. *p*

МАР. *p*

о сво-ей Ма-ри-не. Нет, не для ре-чей люб-ви, не для бе-сед пустых и вздорных

Archi *pizz. p arco*

Ob. *I mf dolce*

Cl. *mf*

Fag. *mf p*

Cor. *III mf p*

МАР. *mf*

я пришла к те-бе. Ты на-е-ди-не со-бо-ю можешь млеть и та-ять от люб-

Archi *mf dim. pizz. p arco*

Fl. *dolce e grazioso*

Ob. *mf* *p dolce e grazioso*

Cingl.

Cl. I. II *mf* *p*

Fag. *mf* *p*

Cor. III *mf* *p un poco marcato*

МАР. *mf* *dim.*

САМОЗВАНЕЦ

Ма-ри-на!

Archi *mf* *pizz.* *p* *arco div.*

arco

arco

arco

I. *poco riten.*

Fl. *f*

Ob. *f*

C. ingl. *f*

Cl. *I. II. f dimin.*

Fag. *f dimin.*

Cor. *III f*

Tr-ba *(A) I sola sfp*

colla parte

MAP. *f*

смерть тво-я из-за люб-ви ко мне. Когда ж ца-рём ты будешь на Мо-

poco riten.

f dimin. non div.

f dimin. div. pizz. sf non div. arco

f dimin. pizz. p pizz. sf arco

f dimin. p pizz. sf arco

Cor. III, IV

Tr-ba I muta in B

МАР. - скве? САМОЗВАНЕЦ

Ца-рём? Ма-ри-на, ты пу-га-ешь серд-це! У-же-ли власть, си-

colla parte

Archi

sf p

Ob.

C.ingl. C.ingl.muta in Ob. II

Cor. *pp ten.*

САМ. - я - ни-е пре-сто-ла, хо-ло-пов под-лых рой, их гнус-ны-е до-но-сы в те-

div.

Archi

p sf

poco rit.

179 Andante ♩ = 72

Ob. I. II *p*

Cl. *p*

Fag. *p*

Cor. III. IV *p*

SAM. *p*

Arch. *p*

unis. *p dolce*

div. *p*

бе мог-ли бы за-глу-шить свя-ту-ю жа-жду люб-ви вза-им-ной, от-

Ob. I

Cl.

Fag.

SAM.

Arch.

ра-ду ла-ски серд-еч-ной, объ-я-тий жар-ких и страст-ных во-стор-гов ча-

180 Allegretto $\text{♩} = 96$

Ob. *I*

Cl.

Fag. *I*

МАРИНА

1) Ко-неч-но! Мы и в жи- не у-бо-гой бу-дем счаст-ли-

САМ. -ру-ю-щу-ю си-лу?

Archi

pizz. *arco*

p *pizz.* *p*

pizz. *arco*

p *pizz.* *p*

Cl. *colla parte*

Fag. *pp*

МАР. -вы с то-бой, что нам сла-ва, что нам цар-ство? Мы лю-бо-вью бу-дем жить од-ной.

Archi

1) В печатной партитуре „Довольно!“; исправлено по печатному переложению.

Cl. *III* *pp*

Fag. *pp*

Cor. *II* *pp*

MAP. *pp*

Ес - ли вы, ца-ре-вич, од-ной люб - ви хо-ти - те, в Мос-ко - ви - и най-дёт - ся

Archi *arco* *pizz.* *p* *mf* *arco* *pizz.* *p* *mf* *arco* *pizz.* *p* *mf* *non div. arco* *pizz.* *p*

Cl. *III* *poco ritard.*

Fag.

Cor. *II*

MAP.

для вас не - ма-ло жен-щин, кра-си-вых, ру-мя-ных, бровь со-бо - ли-на-я.

Archi *arco* *pizz.* *p* *mf* *arco* *arco* *arco* *arco*

26868a

colla parte

Ob. *f dim.* *colla parte* *p*

Cl. *f dim.* *colla parte* *p*

Fag. *f dim.* *colla parte* *p*

Cor. *a 2* *III*

МАРИНА Recit.

САМ. Так не Ма - ри - ну, вы толь-ко жен-щи-ну во мне лю - би - ли?
- гай ме-ня!

Archi

182

Alla mazurka ♩ = 144

Cl. *p*

Cor. *mf*

Tr-be *(B) I. II* *p* *III* *p* *Trbe II muta in A*

МАР. Лишь пре-стол ца - рей мо-сков-ских, лишь златой ве - нец дер-жав-ный ис - ку -

senza sord. unis. *mp*

senza sord. pizz. *mf*

Archi *senza sord. pizz. mf*

mf

Cl.

Cor.

MAR.

Archi

Adagio ♩ = 56

I

Cl.

Cor.

MAR.

Archi

Solo

div. altri

div. arco

p

arco

colla voce

arco

pp

pp

III

СИТЬ ме - ня мо - гли бы. САМОВАНЕЦ

Ты ранишь сердце мне, же - сто - ка - я Ма - ри - на;

Cl.
 Fag.
 Cor.
 CAM.
 V.le
 V.c.
 C-b.

III
 II
 III
 III
 solo
 div. altri

от слов тво-их могиль-ный хлад на ду-шу ве-ет. Ви-дишь, я у ног тво-их, у

unis.

Cl. *dim.*

Fag. *dim.*

Cor.

CAM. *dim.*

ног тво-их мо-лю те-бя, не от-вер-гай люб-ви мо-ей безум-ной!

Vle *dimin.* *pp*

3 Vc. soli *dimin.* *pp*

Vc. altri *dimin.* *pp*

C-b. *dimin.* *pp*

183 **Alla mazurka** ♩ = 144

Cor. *sf* *p*

МАРИНА >

Встань, лю-бов-ник неж-ный, не то-ми се-бя моль-бой на-прас-ной.

Arch. *f* *sf* *pizz.* *dim.* *p*

Tutti unis. *sf* *dim.* *p* *pizz.*

Cor. III *sf* *dim.* *p*

МАР. Встань, стра - да - лец ¹⁾ неж - ный, как мне жаль те - бя, мне жаль, мой ми - лый. Из - не - мог ты

Archi *sf* *dim.* *mf* *p* *pizz.* *arco*

МАР. ис - то - ми - л - ся от лю - би к сво - ей Ма - ри - не; день и ночь о ней меч - та - ешь,

V-ni I

V-ni II

V-le

МАР. бро - сил ду - мать о пре - сто - ле, о борь - бе с ца - рём Бо - ри - сом.

V-ni I *div.*

V-ni II

V-le

1) В печатной партитуре „томный“; исправлено по печатному переложению.

Fl. Ob. Cl. Fag. Cor. MAP. CAM. Archi.

(B) I, II

sf *dim.* *p* *f* *dim.* *f*

Прочь, бро - дя - га дерз - кий! Прочь, при -

САМОЗВАНЕЦ

Ма - ри - на! что с то - бой?

f *sf* *dim.* *p* *mf* *f* *arco* *unis.* *pizz.* *arco* *arco* *pizz.* *p* *arco*

Recit. (Allegro $\text{♩} = 120$)

Fl. I *f* 3

Ob. *sf*

Cl. I.II *sf* 3 Cl. I muta in A

Fag. *f*

Cor. III *sf*

Timp. *sf*

MAP. *спеш-ник¹⁾пан-ский; прочь! хо-лоп!*

SAM. *Стой, Ма-ри-на! Мне*

Recit. (Allegro $\text{♩} = 120$)
colla parte

f sul ponticello

f sul ponticello

Archi *sf*

1) В печатной партитуре „польский“; исправлено по печатному переложению.

Ob.

SAM.

чу - ди-лось: ты бро-си-ла у - ко - ром-тя гост-ным мо - ей ми-нув-шей жиз-ни.

V-ni I

V-ni II

in Tempo $\text{♩} = 120$

Ob.

Fag.

Cor.

Tr-ni
e
Tuba

SAM.

Лжешь, гор-да-я по-ля-ка! Ца-ре-вич-я! Со

Archi

div.

mf *pizz.* *cresc.*

mf *cresc.*

pizz. *f*

Moderato alla breve $\text{♩} = 84$

185

Fl. *mf ten. assai*

Ob. *mf*

Cl. (A) I *mf*

Fag. *p*

Cor. *p*

Tr-be (A) I, II *pp*

Tr-ne III *pp*

T-ro *p*

CAM. *всех кон - цов Ру-си вож - ди стек - ли - ся; за -*

185 Moderato alla breve $\text{♩} = 84$

Archi *unis. pizz. f*

Fl.

Ob. 8

Cl.

Fag. a 2

Cor.

Tr-be

Tr-ne

T-ro

SAM.

- ут - ра в бой ле - тим, в гла - ве дру-жин хо - роб - рых,

Archi

Detailed description: This is a page of a musical score, page 169. It features a variety of instruments including Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr-be), Trombone (Tr-ne), Trombone (T-ro), and a vocal soloist (SAM.). The woodwinds and strings play melodic lines, while the brass instruments provide harmonic support. The vocal line has Russian lyrics. The score is written in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). The vocal line includes the lyrics: "- ут - ра в бой ле - тим, в гла - ве дру-жин хо - роб - рых,".

26868a

Fl.

Ob.

Cl. I muta in B

Fag. a 2

Cor.

Tr-be I. II muta in B

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

T-ro

CAM.

от - чий пре - стол, за - ве - щан - ный судь - бой!

Archi

arco

arco

186 Largo $\text{♩} = 84$

Fag. sf

Cor. III IV sf

Tr-ni
e
Tuba f *colla parte* dim.

CAM. Но ко-гда ца-рём я ся-ду, в ве-ли-чьи не-при-ступ-ном,

V.c. sf dim. p

C-b. sf dim. p

Fag. p

Cor. III $+$

Tr-ni
e
Tuba p

Timp. p

CAM. о, с ка-ким восторгом я на-смеюсь над то-бой, о, как о-хот-но я по-смотрю на те-бя, как

V.c.

C-b.

Picc. *cresc. molto*
 Fl. *cresc. molto*
 Ob. Oboe II muta in C. ingl.
 Cl. *pp cresc. molto*
 Fag. *pp cresc. molto*
 Tr-be *pp cresc. molto*
 Tr-ne *III ten. assai p*
 CAM. *Bcem TO -*
 div. a 3
 Archi *p cresc. molto*
p cresc.
p cresc.

Piccolo muta in Fl. III

Picc.

Fl.

Cl.

Fag.

Tr-be

Tr-ne

Piatti

CAM.

Archi

MASSIMO

МАРИНА

Сме-ять-ся!...

гда сме-ять-ся я ве-лю над глу-по-ю шлях-тян-кой.

pizz.

Дуэт

187 Larghetto amoroso $\text{♩} = 50$

C. ingl. *solo colla voce dolce*
 Cl. *I pp*
 MAP. *dolce*
 V.-c. *arco pp*
 C.-b. *pp*

О, ца - ре - вич, у - мо - ля - ю, о, не кля - ни ме - ня за ре - чи

C. ingl.
 Cl. *I*
 MAP.
 V.-c.
 C.-b.

злы - е; не у - ко - ром, не на - смеш - кой, но чи - стой лю - бо - вью зву - чат о -

Fl. II. III *p*

Cingl.

Cl. I

Fag. *p*

Cor. *p*

MAP. *Ossia:* зву - чат
 - ни, жа - ждой сла - вы тво - ей, жа - ждой ве - ли - чья зву - чат о - ни в ти -

Archi *div. p*

188

Fl. *II, III* *dolce*

Cl. *I* *dolce*

Fag. *II* *p*

Cor. *p*

Arpa *mf*

МАР
- ши ноч-ной, мой ми-лый. О, мой ко-ха-ный, не из-ме-нит тво-я Ма-

188 *unis.*

Archi *dolce* *unis.* *dolce* *div. pizz.* *p* *unis. pizz.* *p* *pizz.* *p*

Fl.

Cl.

Fag.

Cor.

Arpa

MAF.

Archi

-ри-на! За-будь, о, за-будь о ней, за-будь о люб-ви сво-ей; ско-рей, ско-

Detailed description: This is a page of a musical score, page 179. It features a vocal line (MAF.) with Russian lyrics: "-ри-на! За-будь, о, за-будь о ней, за-будь о люб-ви сво-ей; ско-рей, ско-". The instrumental parts include Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Harp (Arpa), and Strings (Archi). The woodwinds and strings play melodic lines, while the harp provides harmonic support with chords. The vocal line is in a higher register, with lyrics written below the notes. The score is in 3/4 time and has a key signature of two flats (B-flat and E-flat).

Fl. *I* *dim.* *p*

Ob. *p* *p*

C. ingl. *p* *p*

Cl. *I* *dim.*

Fag. *dim.*

Cor. *I* *dolce*

Arpa

МАР. *- рей на ¹⁾от-чий пре-стол.*
САМОЗВАНЕЦ
Ма-ри-на! Ад-ску-ю му-ку ду-

Archi *dim.* *dim.* *unis. arco* *p*

189

1) В печатной партитуре „уарский“; исправлено по печатному переложению.

Fl. I. II. III. *p*

Ob.

Cingl.

Cl. I. *p*

Cor. I.

MAP. *dolce*
Люб-лю те-бя, мой ко-ха-ный, мой по-ве-

SAM. -ши мо-ей не растравляй лю-бовью при-творной!

Arch. *sul G pp*

II. III Fl. III muta in Piccolo

Fl. *p poco cresc.*

Ob. *p poco cresc.*

C-ingl. *p poco cresc.*

Cl. *p poco cresc.*

Fag. *p* *mf*

Cor. *p* IV

MAP. *espress.*

SAM. *f* *espress.*

О, по-вто-ри, по-вто-ри, Ма-ри-на! О, не дай о-стыть на-сла-жде-нью, дай ду-

più forte espress.

p non div.

Archi *arco* *mp espress.* *mf*

div. *mf*

molto riten.

190 Larghetto $\text{♩} = 56^1)$

Picc. *p* *cresc.* *f*

Fl. *p* *cresc.* *f* a 2

Cl. *cresc.* *f* a 2

Fag. *p* *cresc.* *f*

Cor. *p* *cresc.* *f*

Tr-ni
e
Tuba *mf*

Piatti *mf*

MAP. *mf*

CAM. Царь мой!
ше от-ра-ду, мо-я ча-ров-ни-ца, жизнь мо-я!

div. molto riten.

190 Larghetto $\text{♩} = 56^1)$

V-ni I *p* *cresc.* *molto* *f*

V-ni II *div.* *cresc.* *molto* *f*

V-le *div.* *unis.* *div.*

V-c. *div.* *arco* *mf* *cresc.* *f*

C-b. *arco* *mf* *cresc.* *f*

1) В печатном переложении этого указания нет.

Picc.
 Fl. *a 2*
 Cl. *I a 2*
 Fag.
 Cor.
 Tr-ni
 e
 Tuba
 V-ni I
 V-ni II *div.*
 V-le *unis.*
 V-c. *div.*
 C-b.

The score is written for a full orchestra. The woodwind section includes Piccolo, Flute (2nd staff), Clarinet (1st staff), and Bassoon. The brass section includes Cor Anglais, Trumpets and Trombones (3rd staff), and Tuba. The string section includes Violins I and II, Violas, Violoncellos, and Double Basses. The score is in 4/4 time and features a variety of musical notations, including eighth notes, sixteenth notes, and rests. The key signature is one flat (B-flat). The score is divided into two systems, with the first system containing staves 1 through 6 and the second system containing staves 7 through 11. The first system ends with a double bar line and a repeat sign. The second system begins with a measure rest for 8 measures.

Picc. *mp dim.*

Fl. *a²*

Cl. *mp dim.*

Fag.

Cor. *fp* II

Tr-be *I. II senza sord.* *p*

Tr-ni
e
Tuba

Arpa
(muta in Do \sharp , Re \sharp , Mi \flat , Fa \sharp , Sol \sharp , La \flat , Si \sharp) *gliss.*

МАРИНА

САМОЗВАНЕЦ

О, как серд-це мо-ё о-жи-

Встань, ца-ри-ца мо-я не-на-гляд-на-я!

Arch. *dim.* *div.* *fp* *unis.* *fp*

26868.a

Moderato maestoso ♩ = 100¹⁾

Fl. *a 2*

Ob.

C. ingl.

Cl. *I*

Fag. *a 2* *f*

Cor.

Tr-be *III* *f*

Tr-ni
e
Tuba *f*

Timp. *soli* *f*

Arpa *gliss.*

XOP

(Голоса пирующих панов за сценой)

Т. *ff*

Б. *ff* Ви-ват! Ви-ват! Ви-

Archi

Moderato maestoso ♩ = 100¹⁾

¹⁾ В печатной партитуре „Allegro maestoso ♩ = 100“; исправлено по печатному переложению.



Картина первая

Лесная прогалина под Кромами. Справа спуск и за ним стена города. От спуска через сцену - дорога. Прямо-лесная чаща. У самого спуска - большой пенёк.

192 Allegro $\text{♩} = 132$

Piccolo
 2 Flauti
 2 Oboi
 3 Clarinetti (A)
 2 Fagotti
 4 Corni (F)
 2 Trombe (A)
 Tromba alta (F)
 3 Tromboni e Tuba
 Timpani
 Triangolo
 Tamburo
 Piatti
 Cassa

192 Allegro $\text{♩} = 132$

Violini I
 Violini II
 Violenze
 Violoncelli
 Contrabassi

Fl. *a 2*

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Archi

This musical score page, numbered 194, contains staves for various instruments. The woodwind section includes Flute (Fl.) with a second part marked 'a 2', Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fag.). The brass section includes Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr-be), and Trombone/Tuba (Tr-ni e Tuba). The string section (Archi) is represented by four staves. The score is divided into four measures. The first measure shows the Flute playing a melodic line, while other instruments are silent. The second measure begins a full orchestral entry with forte dynamics (f) for Oboe, Clarinet, Bassoon, and strings, and fortissimo (ff) for the Trombone/Tuba. The third and fourth measures continue this texture with various melodic and harmonic developments across the sections.

Fl. ^{a 2}

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Archi

The musical score for page 195, measures 268-271, is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) and strings (Archi) provide a harmonic background with sustained notes and some melodic movement. The brass section (Cor Anglais, Trumpet, Trombone, Trumpet and Tuba) features more active parts, including melodic lines and rests. The Flute part is marked 'a 2'. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C).

This musical score page, numbered 196, contains staves for the following instruments:

- Fl.** (Flute): Part marked *a 2*, playing a continuous eighth-note melody.
- Ob.** (Oboe): Playing sustained chords.
- Cl.** (Clarinet): Part marked *III*, playing sustained chords.
- Fag.** (Bassoon): Playing sustained chords.
- Cor.** (Cor Anglais): Playing a melody in the upper register.
- Tr-be** (Trumpet): Part marked *III*, playing sustained chords.
- Tr-ni e Tuba** (Trumpet and Tuba): Playing sustained chords.
- Archi** (Strings): Playing sustained chords.

The score is written in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. It consists of four measures. The woodwinds and strings provide harmonic support, while the Flute and Cor Anglais carry the primary melodic lines.

This musical score page, numbered 197, contains staves for the following instruments:

- Fl.** (Flute): Treble clef, starting with a key signature change to one sharp (F#) and a dynamic marking of *a 2*.
- Ob.** (Oboe): Treble clef, playing sustained notes with a key signature change to one sharp (F#).
- Cl.** (Clarinet): Treble clef, playing sustained notes with a key signature change to one sharp (F#).
- Fag.** (Bassoon): Bass clef, playing sustained notes with a key signature change to one sharp (F#) and a dynamic marking of *a 2*.
- Cor.** (Cor Anglais): Treble clef, playing sustained notes.
- Tr-be** (Trumpet): Treble clef, playing sustained notes.
- Tr-ni e Tuba** (Trumpet and Tuba): Bass clef, playing sustained notes with a key signature change to one sharp (F#) and a dynamic marking of *a 2*.
- Timp.** (Timpani): Bass clef, playing sustained notes with a dynamic marking of *f*.
- Archi** (Strings): Treble and Bass clefs, playing sustained notes with a key signature change to one sharp (F#) and a dynamic marking of *a 2*.

The score is written in 4/4 time and features various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Ob. II

Cl. a 2 III

Fag. a 2 ff

Cor. ff

Tr-ba III ff

Tr-ni e Tuba a 2 ff

Timp. ff

ЗАНАВЕС

(Крики толпы бродяг за сценою)

Archi

193

L'istesso tempo

Cl. *a 2* III *f* II

Fag. *f*

Cor. *f* III

Tr-ba III

Tr-ni *a 2*

Tuba *a 2*

Timp.

XOP Тенора (По спуску врывается толпа бродяг. В толпе боярин Хрущов, связанный) *f* Ва - ли сю -

193

L'istesso tempo

Archi *sf* *f* *f* *f*

II

Cl.

Fag.

Cor.

III

Tuba

Timp.

ХОР

Т. (Сажает Хрущова на пень)

-да! На пень са-ди, на пень, ре-бя-та! Вот так!

Басы

А чтоб не боль-но был, чтоб горлыш-ко бо-

Arch.

mf

mf

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

ХОР

Т. (Затыкают Хрущову рот обрывком охабня)

Б. Важ.но! Что ж, брат.цы? Аль

яр-ско-е не пор-тил, - за-ко-но-пать!

Arch.

dim. mf

dim. mf

sf

The musical score is arranged in systems. The woodwind section (Ob., Cl., Fag.) and brass section (Cor., Tr-be, Tr-ni e Tuba) play melodic lines with various dynamics like *sf* and *f*. The percussion (Timp.) provides rhythmic support. The choir (ХОР) has two parts: Tenor (Т.) and Bass (Б.), with lyrics in Russian. The string section (Arch.) plays a harmonic accompaniment, with dynamics ranging from *dim.* to *mf* and *sf*. The score includes rehearsal marks III, IV, and a 0 mark. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

Ob.

Cl. ^{a2} ^{III}

Fag. ^{a2}

Cor. ^{IV}

Tr-ni ^{I. II}

f marcato

C. ^f

A. ^f

ХОР

Т. ^f

так без по-чё-ту бо-я-ри-на о-ста-вим?

Б. ^f

Так без по-чё-ту!

Archi

f

The musical score is arranged in systems. The first system includes Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.) with second octave (a2) and third register (III) markings, and Bassoon (Fag.) with second octave (a2) marking. The second system includes Cor Anglais (Cor.) with fourth register (IV) marking and Trumpets (Tr-ni) with first and second (I. II) markings. The third system includes Choir (ХОР) with parts for Soprano (C.), Alto (A.), Tenor (Т.), and Bass (Б.). The fourth system includes the string section (Archi). The score features various musical notations including notes, rests, and dynamic markings such as *f* (forte) and *marcato*. The lyrics are in Russian, with the choir parts having the text: 'так без по-чё-ту бо-я-ри-на о-ста-вим?' and 'Так без по-чё-ту!'. The Alto part has the text: 'Так не-лад-но;'. The Tenor and Bass parts have the text: 'Так без по-чё-ту!'. The string section starts with a series of chords in the right hand and single notes in the left hand, marked with *f*.

194

Cl. *f* III *p* II *p*

Fag. *f* III *p* IV

Cor. *f* III *p* IV

XOP *C. mf* *A. mf* *B.* *p*

Всё ж он бо-ри-сов во-е-во-да.

Бо-рис-от во-ров-ски пре-сто-лом цар-ским пра-вил, а

194

V-ni II

V-le

V-c. *p*

C-b. *p*

Ob. I *mf* *stacc.*

Cl. II *cresc.* III *cresc.* *mf* *stacc.*

Fag. *p cresc.* *sf* *mf* *stacc.*

Cor. *p cresc.* *sf* *stacc.*

XOP *T.* *B. cresc.* Что ж? за то е-му по-чёт, как во-ру доб-ро-му.

он у во-ра во-ро-вал.

V-ni II *cresc.* *fp* *cresc.*

V-le *cresc.* *fp* *cresc.*

V-c. *cresc.* *f* *cresc.*

C-b. *cresc.* *f* *cresc.*

Ob. *f*

Cl. *f* III

Fag. *f*

Cor. *f*

ХОР Т.
Эй! Рын-ды! Фом-ка! Е-пи-хан! За бо-

Archi *f*

Detailed description: This is a page from a musical score, page 204. It contains staves for various instruments and a choir. The woodwind section (Ob., Cl., Fag.) and strings (Archi) are marked with a forte (*f*) dynamic. The woodwinds play rapid sixteenth-note passages in the first two measures, followed by sustained chords. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes. The choir (ХОР) enters in the third measure with the lyrics 'Эй! Рын-ды! Фом-ка! Е-пи-хан! За бо-'. The brass section (Cor.) plays sustained chords throughout the measures.

Poco meno mosso ♩ = 112

Ob. *cresc.* *sf* *mf* I

Cl. *cresc.* *sf* *mf* I. II

Fag. *cresc.* *sf* *mf* I

Cor. *cresc.* *sf*

Tr-be *cresc.* *sf* Tr-be I. II muta in B

Tr-ni e Tuba *sf*

Timp. *sf*

С. (Двое из толпы с дубинками становятся за Хрущевым)

ХОР

Т. *sf* Чтой - то за не - ви - даль! Аль ни - ко - ли бо -

Б. *sf* - я - ри - на! Важ - но!

Важ - но!

Poco meno mosso ♩ = 112

Archi *cresc.* *molto sf*

cresc. *molto sf*

cresc. *molto sf*

sf

Fl. *a 2*
p

Ob. *I*
p

Cl. *p*

Fag. *I*
p

ХОР
C.
-я - рин наш за - зно-буш - ки не ве - дал?
A.
Ку - ды те к чёр - ту! Бо - я - рин без за -

Archi
pizz. *f*
div. arco *p*
pizz. *f*
div. arco *p*
pizz. *f*
arco *p*
pizz. *f*
arco *p*

Ob. *I ten. assai*

Cl. *I, II ten. assai*

Fag. *I ten. assai*

XOP
C. те - бе уж, ба - ют, вто - ра - я сот - ня под - сту - пи - ла,
A. так о - но не бо - яз - но...

V-le *arco p*

poco accelerando

Fl. *I*

Ob. *pp*

Cl. *pp*

Fag. *I pp*

Cor. *a 2 p*

Tr-ne III
e Tuba *III p*

XOP
C. (Из толпы выходит старуха, кряхтя и покашливая, и направляется к Хрущову)
A. Ва - ли, кра - са - ви - ца, к бо - я - ри - ну, ва ли!
T. Ва ли!
B. Ха - ха - ха -
p cresc.
p cresc.

Archi
arco pp
arco pp
(pizz.) p
p poco cresc.
p poco cresc.
p poco cresc.
p poco cresc.

riten.

Ob. *a2*

Cl. *III*

Fag.

Cor.

Tr-be *(B) I. II*

ХОР

Т. *а2*

Б.

вай-те ве-ли-чать! Эй! Ба-бы, за-во-ди!

Эй, вы, ба-бы, за-во-ди!

Arch.

p *sf* *p* *sf* *p* *sf* *p* *sf*

196 Moderato ♩ = 84

C. mf (Хор располагается полукругом вокруг Хрущева)

ХОР

Не со-кол ле-тит по под-не-бе-сью, не бор-зый конь мчит-ся по по-лю,

A.

Fl. *riten.* *p*

Ob. *f*

Cl. *f* *p*

Fag. *f* *p*

Cor. *I, II* *p*

ХОР

C. *f* *dim.*

A. *f* *dim.*

T. *f* *dim.*

B. *f* *dim.*

сид - нем си - дит бо - и - ри-нуш-ка, ду-му ду-ма-ет.

Сид - нем си - дит бо - я - ри-нуш-ка, ду-му ду-ма-ет.

Archi

pizz. *f* *arco* *riten.* *p*

pizz. *f* *arco* *p*

pizz. *f* *arco* *p*

pizz. *f*

pizz. *f*

a tempo

Ob. *p* *I*

Cl. *p* *a 2*

Fag. *p* *III*

Cor. *p* *I. II*

XOP

p *mf*

Сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву! Сла - ва бо -

p *mf*

Сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву! Сла - ва бо -

p *mf*

Сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву! Сла - ва бо -

mf

a tempo

Archi

p

p

197 Più mosso (*Allegro moderato*) ♩ = 112

Archi

sf *sf* *mf* *mf* *mf* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

198 Moderato (Tempo I)

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

ХОР

С. (Кладут Хрущову в руки плётку)

А.

Т.

Б.

Сид - нем си - дит, ду-му ду-ма-ет,

Сид - - - нем си-дит,

Дальше валяй!

Сунь-те плёт-ку! Вот так!

198 Moderato (Tempo I)

Archi

arco

arco

pizz.

pizz.

riten.

a tempo

Fl. *p*

Ob. *p* I

Cl. *p*

Fag. *p* a 2

Cor. *p* I. II

XOP *dim.* *p*

люд чест.ной. Сла ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо -

dim. *p*

люд чест.ной. Сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо -

dim. *p*

люд чест.ной. Сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо -

dim.

riten.

a tempo

Archi *arco* *p*

arco *p*

arco *p*

p

p

199

Fl. *a2* *f*

Ob. *a2* *f*

Cl. *f*

Fag. *a2* *f*

Cor. *mf*

Tr-ne *III* *mf*

XOP

Че - - - стью, по - че - стью ты нас по - ва - жи.вал,

Че - - - стью, по - че - стью ты нас по - ня - жи.вал,

f

199

Archi *f*

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fag. *a 2*

Cor.

Tr-ba

Tr-ne *III*

ХОР

в бу - рю, не по - годь да в без - до - ро - жи - е на ре - бят - ках

в бу - рю, не по - годь да в без - до - ро - жи - е на ре бят = ках

Арки

Detailed description: This is a page from a musical score, page 220. It contains staves for various instruments and a choir. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fag.), each with a first and second part (a 2). The brass section includes Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr-ba), and Trombone (Tr-ne). The choir (ХОР) has four parts with Russian lyrics. The string section (Арки) includes Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The score is in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings like 'a 2'.

200

Picc. *sempre stacc.*

Fl. *sempre stacc.*

Ob. *a 2*

Cl. *mf* *a 2* *III*

Fag. *mf*

Cor. *I, II* *mf*

XOP *mf*

Сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву,

Сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву,

200

Archi *p*

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-ba
 Tr-ni
 e
 Tuba
 ХОР
 Archi

а 2
 I
 mf
 p
 f
 p
 f
 pizz.
 pizz.

сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву! Ох, уж и сла - ва те -
 сла - ва бо - я - ри - ну, сла - ва бо - ри - со - ву! Ох, уж и сла - ва те -

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-ba
 Tr-ni
 e
 Tuba
 ХОР
 Archi

бе, бо - я - рин! Ох, уж и сла - ва те -
 бе, бо - я - рин! Ох, уж сла - ва те -
 бо - я - ри - ну!

1) В печатной партитуре: Б. ; исправлено по печатному переложению.
 бо - я - ри - ну!

[illegible]

Allegro assai $\text{♩} = 112$

Fl. *f* *I* *a 2*

Ob. *f*

Cl. *f* *I* *II. III*

Fag. *f* *I* *a 2*

Cor. *frulato* *mf*

Tr-be *frulato* *mf* *I. II*

Trgl. *tr* *mf*

Piatti *colla bacch. di legno* *mf*

(МАЛЬЧИШКИ) (Входит Юродивый, окружённый мальчишками)

ХОР

C. f *ppp* *ppp* *ppp* *ppp!* Же - лез-ный колпак, же - лез-ный колпак!

A. f

Fl. *I* *a 2*
 Ob.
 Cl. *I*
 Fag. *I*
 Cor. *mf*
 Tr-be *mf*
 Trgl. *tr*
 Piatti
 ХОР
 Тррр — ррр — ррр — ррр! Же - лезный колпак, же - лезный колпак!

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section (Fl., Ob., Cl., Fag.) and strings (Cor., Tr-be, Trgl., Piatti) play a complex, rhythmic pattern. The choir (ХОР) enters with a vocal line and lyrics in Russian. The score is written in 4/4 time and features various dynamics and articulations.

Fl. *a2*
 Ob.
 Cl. *I. II*
 Fag. *a2*
 Cor.
 Tr-be *I. II*
 Tr-ni *III*
 Timp.
 Trgl.
 Piatti
 ХОР
 У - ЛЮ. ЛЮ. ЛЮ. ЛЮ. ЛЮ, ЛЮ. ЛЮ. ЛЮ. ЛЮ. ЛЮ. ЛЮ! Тррр!
 div. *ff*
 Archi *ff* *unis.* *sf*
ff *ff* *ff* *sf*

202 Andante $\text{♩} = 68$

Ob. *mf dim.* *p*

Fag. *p*

Cor. *dim.*

ЮРОДИВЫЙ (Садится на камень и поёт, покачиваясь)

1) Ме-сяц е - дет, ко - тё - нок пла - чет. Ю -

V-le *div.* *f dim.* *p div.*

V-c. *f >* *dim.* *p*

Fl. *mf* *pp*

Ob. *mf* *pp*

Cl. *mf* *pp*

Fag. *mf* *pp*

Cor. *I. II* *p*

ЮРОД. - ро - ди - вый, вста - вай, бо - гу по - мо - ли - ся, Хри - сту по - кло - ни - ся. Хри - стос

V-ni I *div.* *p*

V-ni II *div.* *p*

V-le *unis.* *p*

V-c. *unis.* *p*

1) В печатном переложении „Месяц светит“, сохранен текст печатной партитуры.

Fl.

Cl. I. II

Fag.

Cor. I. II

ЮРОД.

бог наш. Будет вѣд - - ро, бу-дет ме - - сяц, бу-дет вѣд - - ро...

V-ni I unis.

V-ni II unis.

V-le

V-c.

203 Moderato $\text{♩} = 84$

Ob.

Fag.

Cor. I. II

ЮРОД.

ме-сяц...

С. (МАЛЬЧИШКИ)

ХОР

Здрав-ствуй, здрав-ствуй, Ю - ро-ди-вый И - ва - ныч, встань, нас по - че-ствуй ты,

V-ni I pizz.

V-ni II pizz.

V-le pizz.

V-c. pizz.

p

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Triang.

ХОР

в по-яс по-кло-ни-ся нам. Кол-пачёк-то скинь, кол-пачёк ты - жёл.

1)

mf

mf

mf

mf

Archi

¹⁾ В печатной партитуре: А.  ; исправлено по печатному переложению.
ни-ся нам

Fl. *a 2* *sf*

Ob. *f* *a 2* *sf*

Cl. *a 2* *sf*

Fag. *f* *sf*

Cor. *sf*

Triang. *mf*

ХОР

Дзинь, дзинь, дзинь! Дзинь, дзинь, дзинь! Эк звонит!

ЮРОДИВЫЙ

А у ме-ня ко-пе-еч-ка есть.

Archi *f* *arco* *sf* *p*

Picc.
 Fl. *mf*
 Ob. *p*
 Cl. *mf*
 Fag. *p*
 Cor. *a 2 sf*
 Triang.
 Piatti
 ЮРОД. (Ищет копейчку) Вишь!
 ХОР Шу-тишь! Не на-ду-ешь нас, не-бось! Фить! (Вырывают)
 V-ni I *mf pizz.* *arco sf*
 V-ni II *mf pizz.* *arco sf*
 V-le *sf*
 V-c. *pizz.* *arco sf*

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Fag. *mf*

ЮРОД. *mf*

V-ni I *mf*

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-c. *mf*

А - а - а! О - би - де - ли ю - ро - ди - во - го! А - а - а! От - ня - ли ко -

poco rit. **204** *Allegro moderato* ♩ = 100

Fl.

Ob.

Cl. I. II

Fag.

Cor.

ЮРОД.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

пе - еч - ку! А! а! а! а! МИСАИЛ

(За сценой) Солн - це, лу - на по - мерк - ну - ли,
ВАРЛААМ
Солн - це, лу - на по - мерк - ну - ли,

ten. assai

ten. assai

Cor. I

МИС. звёз - ды с не - бес по - ка - ти - ли - ся, все - лен - на - я вос - ко - ле - ба - ла - ся от

ВАРЛ. звёз - ды с не - бес по - ка - ти - ли - ся, все - лен - на - я вос - ко - ле - ба - ла - ся от

Об. *p* I. II [simile]

Сл. *p* [simile]

Cor. I

МИС. тяж - ко - го гре - ха бо - ри - со - ва. Бро - дит зве - рьё не -

ВАРЛ. тяж - ко - го гре - ха бо - ри - со - ва. Бро - дит зве - рьё не -

Fl. I

Об.

Сл.

МИС. - ви - дан - но - е, бро - дит зве - рьё не - слы - хан - но - е, по - жи - ра - ет те - ла че - ло -

ВАРЛ. - ви - дан - но - е, бро - дит зве - рьё не - слы - хан - но - е, по - жи - ра - ет те - ла че - ло -

¹⁾ В печатной партитуре „родит“, исправлено по печатному переложению.

205

Fl. I

Ob.

Cl. I. II

Fag.

Cor. I. II

МИС.

ВАРЛ.

Му - чат, пы - та - ют

ва - че - ски - е во сла - ву гре - ха бо - ри - со - ва.

(Ближе)

205

div. *ten. assai*

p

ten. assai

p

ten. assai

p

p

p

p

Ob.

Cl. I. II

Fag.

Cor. I. II a 2

МИС.

бо-жий люд, а му-чат слу-ги бо-ри-со вы.

ВАРЛ.

На-у-ще-ньем си-лы

С. (Бродяги) (Подвигаются вправо от зрителя)

А.

Чтоб то бы-ло?

ХОР

Т.

Чтоб то бы-ло?

Ктой-то брат-цы?

Б.

От Мо-сквы и-дут свя-ты-е стар-цы.

Пес-ню ве-дут о коз-нях Бо-ри-са, о

Аrchi

Fl.

Ob.

Cl. I. II

Fag.

Cor.

Tuba

МИС.

ВАРЛ.

Archi

- та - я Русь, а сто-нет под ру-кой бо-го-от-ступ-ни-ка, под про-кля-той ру-кой ца-ре-у -

- та - я Русь, а сто-нет под ру-кой бо-го-от-ступ-ни-ка, под про-кля-той ру-кой ца-ре-у -

sf

sf

sf

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ne III e Tuba
 Timp.
 МИС.
 БАРИ.
 ХОР
 Archi

a 2
 III
 I
 III
 mf
 mf
 mf
 cresc.
 unis.
 div.
 unis.
 cresc. molto
 cresc. molto
 cresc. molto

бий. цы в про-сла вле-нье гре-ха не-за-мо-ли. -мо-го.
 бий. цы в про-сла вле-нье гре-ха не-за-мо-ли. -мо-го.
 Гай.
 Гай.
 Гай.
 unis.
 div.
 unis.
 cresc. molto
 cresc. molto
 cresc. molto

206 Allegro moderato (*alla breve*) $\text{♩} = 92^{(1)}$

135 Allegro moderato (alla breve) 3-4

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

ХОР

206

Рас-хо-ди-лась, раз-гу-ля-лась си-ла, у-даль

206 Allegro moderato (*alla breve*) $\text{♩} = 92$

Flute I
Flute II
Oboe
Clarinet
Bassoon
Horn I
Horn II
Trumpet I
Trumpet II
Trombone I
Trombone II
Trombone III
Tuba
Snare Drum
Cymbal
String Ensemble

¹⁾ В печатном переложении указания „(alla breve)“ нет.

Fl. *a 2* *f* *7*

Cl. *a 2* *7*

Fag. *a 2* *7*

Cor.

Tr-be *I. II*

Timp.

ХОР

Т.
я. Пышет по - лы - мем кровь ка - зац - ка - я.

Б.
Пышет по - лы - мем кровь ка - зац - ка - я, по - лы-мем.

Archi

207

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Fag. *a 2*

Cor.

Tr-be

Timp.

ХОР

А.
Т.
Б.

Под-ни - ма - ла - ся со дна си - ла по - до - дон - на - я.

Под - ни - ма - ла - ся со дна си - ла по - до - дон - на - я!

207

Archi

Fl. *a2*

Ob. *a2*

Cl. *a2* *b^{III}*

Fag. *a2*

Cor.

Tr-be *I. II*

Timp.

ХОР

f

Под-ни - ма - ла - ся со дна, под-ни - ма - ла - ся. Под-ни - ма -

- ся со дна си - ла по - до - дон - на - я. Под-ни-ма - ла - ся,

Под - ни - ма - ла - ся,

Archi

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tuba

Timp.

ХОР

Арчи

The musical score is arranged in systems. The first system includes woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon), brass (Coronet, Trumpet, Tuba, Timpani), and a choir. The second system continues the woodwinds and brass. The third system features the choir with Russian lyrics. The fourth system shows the string section (Archi) with four staves.

а 2

а 2

HI

HI

дон - на - я, не - у - го - мон - на - я,

- ни - ма - ла - ся си - ла,

208

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tuba

Timp.

ХОР

гой!

Ой, ты си-ла, си-луш-ка, ой, ты си-ла бе-до-ва-я!

гой!

208

Archi

pizz.

f

pizz.

f

Detailed description: This is a page of a musical score, page 249, starting at measure 208. The score is for a large ensemble. The woodwind section (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) and strings (Cor Anglais, Trumpet, Tuba, Timpani) have melodic and harmonic parts. The Chorus (ХОР) has vocal parts with Russian lyrics. The strings (Archi) play a rhythmic pizzicato accompaniment. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 2/4. Measure numbers 208 and 212 are indicated in boxes above the woodwind and string staves respectively. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The Chorus lyrics are: "гой!" (Goi!), "Ой, ты си-ла, си-луш-ка, ой, ты си-ла бе-до-ва-я!" (Oy, ty si-la, si-lush-ka, oy, ty si-la be-do-va-ya!).

Ob. *mf*
Cl. I. II *a2 mf*
Fag. *mf*

Cor. *p*
Tr-be *p*
Tuba *p*

ХОР
Ой, ты си - ла, си - луш-ка, ой, ты си - ла гроз - на-я! Ты не вы - дай
mf
Ой, ты си -

Archi *pizz. mf*
mf pizz.
mf
mf pizz.
mf

Ob. *a2* *p cresc.*

Cl. *a2* *p cresc.* III

Fag. *p cresc.* *p cresc.*

Cor. *p*

Tr-be *III* *p cresc.* *p cresc.*

Tuba *p cresc.*

ХОР

мо - лод-цев, мо - лод - цев у - да - лы-их. Ой, ты дай им по-на - те-шить-ся,
- луш - ка, си - ла гроз - - на - я! По-на - те - шить - ся,

arco *p cresc.* arco *p cresc.* arco *p cresc.* arco *p cresc.* arco *p cresc.*

Archi

Ob. *a2*
p cresc.

Cl. *a2*
p cresc.

Fag. *III*
p cresc.

Cor. *p*

Tr-be *p cresc.*

Tuba *p cresc.*

ХОР

ой, ты дай им по-на-сы-тить-ся, по-на-те-шить-ся, по-на-сы-тить-ся.

Гой! По-на-те-шить-ся, по-на-сы-тить-ся.

по-на-сы-тить-ся.

Archi *p cresc.*

209

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni e Tuba

Timp.

ХОР

209

Арки

По - на - те - шить - ся, си - луш - ка, дай!

По - на - те - шить - ся, си - луш - ка, дай!

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Tr-ni
e
Tuba

МИСАИЛ

Вос - при - ми - те, лю - ди - е, ца -

ВАРЛААМ

Вос - при - ми - те, лю - ди - е, ца -

Archi

pizz.

pizz.

pizz.

Detailed description: This page of a musical score includes parts for Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Trumpet and Tuba, vocal soloists Misaïl and Varlaam, and a string section. The woodwinds and strings play melodic lines with various dynamics (f, mf, p) and articulations (accents, pizzicato). The vocal soloists enter with the lyrics 'Вос - при - ми - те, лю - ди - е, ца -'. The score is written in a key with three flats and a common time signature.

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Tr-ni
e
Tuba
 МИС.
 ВАРЛ.
 Archi

- ря за - кон - - - но - го, вос - при - ми - те
 - ря за - кон - - - но - го, вос - при - ми - те

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Tr-ni
e
Tuba
 МИС.
 ВАРЛ.
 Archi

бо - гом спа - сён - но - го, от у - бий - цы бо - гом у -
 бо - гом спа - сён - но - го, от у - бий - цы бо - гом у -

Picc.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Tr-ni
e
Tuba

МИС.

ВАРЛ.

Arch.

кры - то - го. вос - при - ми - - - - те, лю - ди - е,

кры - то - го. вос - при - ми - - - - те, лю - ди - е,

Detailed description: This is a page from a musical score, page 257. It features a large orchestral ensemble and two vocal soloists. The woodwind section includes Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, and Bassoon. The brass section includes Trumpet and Tuba. The vocal soloists are labeled 'МИС.' (Soprano) and 'ВАРЛ.' (Bass). The string section is labeled 'Arch.'. The score is in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature. The vocal parts have Russian lyrics. The instrumental parts are written for various woodwinds, brass, and strings. The page number '257' is in the top right corner.

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Tr-ni
e
Tuba
 Timp.
 МИС.
 ВАРИ.
 Archi

a2
 a2
 I
 a2
 III
 I
 III
 I
 a2
 f
 f
 I
 a2
 arco
 arco
 arco

вы ца - ря Ди - мит - ри - я И - ва - но - ви - ча!
 вы ца - ря Ди - мит - ри - я И - ва - но - ви - ча!

210

Picc. *f*
 Fl. *f*
 Ob. *f*
 Cl. *f* I II. III a2
 Fag. *f* a2
 Cor. *f* a2
 Tr.be *f* III a2
 Tr.ni e Tuba *f*
 Timp. *mf*
 ХОР
 Рас-хо-ди-лась, раз-гу-ля-лась у-даль мо-ло-дец-ка-я, раз-гу-ля-лась,
 Рас-хо-ди-лась, раз-гу-ля-лась у-даль мо-ло-дец-ка-я, раз-гу-ля-лась,

210

Archi *f*

26868^a

211

II. III a2

Cl. *a2*

Fag. *p*

Cor. *pp* III. IV

Tuba *pp*

ВАРЛААМ

Ры - щут, бро - дят слу - ги Бо - ри - са, пы - та - ют люд не - по - вин - ный!

ХОР (ad lib.)

Ры - щут, бро - дят слу - ги Бо - ри - са, пы - та - ют люд не - по - вин - ный!

V-le *p*

V-c. *p soli*

C-b. *p*

Cl. II. III a2

Fag. *a2*

Cor. III. IV

Tuba

МИСАИЛ

Ры - щут, бро - дят слу - ги Бо - ри - са, пы - та - ют люд не - по - вин - ный. Пыт - кой пы -

ВАРЛ.

Пыт - кой пы -

ХОР (ad lib.)

Ры - щут, бро - дят слу - ги Бо - ри - са, пы - та - ют люд не - по - вин - ный. Пыт - кой пы -

Пыт - кой пы -

Archi

p *cresc. poco a*

p *cresc. poco a*

p *cresc. poco a*

p *cresc. poco a*

p

II. III
a 2

Ci. *poco*

Fag. *a 2*
poco

Cor. III. IV
poco

Tuba *poco*

МИС.
- та - ют, ду - шат в за - стен - ке люд не - по - вин - ный, люд пра - во - слав - ный.

ВАРЛ.
- та - ют, ду - шат в за - стен - ке люд не - по - вин - ный, люд пра - во - слав - ный.

ХОР
(ad lib)
- та - ют ду - шат в за - стен - ке люд не - по - вин - ный, люд пра - во - слав - ный.

poco

poco

Archi *poco*

poco

cresc. poco a poco

212

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tuba

ХОР

Смерть!

Смерть!

Смерть!

Смерть!

212

Archi

f

f

f

sf

sf

f

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ne
e Tuba

Timp.

ХОР

div.

Archi

Смерть, смерть Бо - ри - су! Смерть, смерть Бо - ри - су!

Смерть!

Смерть!

26868a

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ni
 e
 Tuba
 Timp.

МИСАИЛ
 Ца - ре - у - бий - - - це, ца - ре - у - бий - це смерть!
 ВАРЛААМ
 Ца - ре - у - бий - - - це, ца - ре - у - бий - це смерть!
 Ца - ре - у - бий - - - це, ца - ре - у - бий - це смерть!
 Ца - ре - у - бий - - - це, ца - ре - у - бий - це смерть!
 Ца - ре - у - бий - - - це, ца - ре - у - бий - це смерть!
 Ца - ре - у - бий - - - це, ца - ре - у - бий - це смерть!

unis.
 div.
 unis.

Archi

213 Allegro moderato ♩ = 92

Ob. *p*

Fag. *p*

Cor. *pp*

ЛАВИЦКИЙ и ЧЕРНИКОВСКИЙ
(За сценой)
(unis.)

Do - mi - ne, do - mi - ne, sal - vum fac re - - gem, re - - gem,

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le *p*

V-c. *p*

Ob.

Fag.

Cor. *pp*

ЛАВ.
и
ЧЕРН.
re - gem De-me-tri-um Mos - co - vi - ae sal - vum fac, sal - vum fac re - gem De -

V-ni I *pp*

V-ni II *pp*

V-le *pp*

V-c. *pp*

Cor ^I

ЛАН.
и
ЧЕРН.

me - tri - um om - nis Rus - si - ae, sal - vum fac, sal - vum fac

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

Ob.

Fag.

Cor.

ЛАН.
и
ЧЕРН.

re - gem De - me - tri - um...

ХОР

Б.

Ко - го е - ще не - лег - ка - я не - сёт?

Archi

pizz.

pizz.

214

Ob. *sf* *p*

Cl. I. II *sf* *mf* *dim.*

Fag. *sf* *p*

Cor. *sf* *dim.*

Tr-ni
e
Tuba *sf* *dim.* II *p* III *p*

ЛАВ.
и
ЧЕРН. *p*

Do - mi - ne, do - mi - ne, sal - vum fac,

ХОР

Слов - но вол - ки во - ют.

(Бегут влево, навстречу иезуитам)

Что за дья - во - лы?

Arch. *pizz.* *mf* *mf* *mf*

Ob. *f* *mf*

Cl. I. II *f* *mf* *p*

Fag. *f* *mf*

Cor. *p*

МИСАИЛ *ff*
Не по-пу-стим!

ВАРЛ. *ff*
Не по-пу-стим!

ЛАВИЦКИЙ и ЧЕРНИКОВСКИЙ
(Входят на сцену)
Do-mi-ne, do-mi-ne, sal-vum fac re-gem De-me-tri-um,

div. *f* unis. *p*

div. *f* unis. *p*

Archi unis. *f* *p*

f *p*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Fag. *mf*

Cor. *f*

Tr-be *mf* III

Tr-ni
e
Tuba *mf*

Timp. *sf*

МИС. *ff*

ВАРЛ. *ff*

ЛАВ.
и
ЧЕРН. *ff*

re - gem De - me - tri - um Mos - co - vi - ae!

Ду - ши во - рон про - кля - тых!

Ду - ши во - рон про - кля - тых!

Арки *sf*

216 Allegro (*Alla breve*) $\text{♩} = 84$

Cl. a^2 f 3 3

Fag. f a^2

Cor. sf f a^2

Tr-be f 3 3

Tr-ne III e Tuba f

Timp.

C. ff

A. Гай - да! Ду -

T. ff

B. Гай - да! Ду -

216 Allegro (*Alla breve*) $\text{♩} = 84$

Archi pizz. sf pizz. sf pizz. sf pizz. sf pizz. sf

arco f arco f arco f

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ni
 e
 Tuba
 Timp.
 *ХОР
 Archi

- ши!
 Да - ви!
 А,
 - ши!
 Да - ви!
 А,
 arco
 arco
 f

Cl. ^{a 2} III

Tr-be III

Tr-ni ^{a 2}
e Tuba ^{a 2}
f

ХОР

кро - во - со - сы!

Кол - ду - ны по - га - ны - е!

кро - во - со - сы!

Кол - ду - ны по - га - ны - е!

Archi

217 *L'istesso tempo* (♩=♩)

Fl. *p*

Ob. *mf*

Cl. *p*

Fag. *p*

Cor. *p*

Tr-be *mf*

(Хватают иезуитов)

МИСАИЛ

ВАРЛААМ

Да вос-про-

Да воз-не-сут-ся на дре-во бла-го-леп-но, да вос-про-

217 *L'istesso tempo* (♩=♩)

Archi *mf*

mf

mf

mf

Fl. *a2*

Ob. *I*

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

МИС.

ВАРЛ.

ХОР

Арчи

mf *ff* *p* *mf* *ff* *dim.* *p* *sf* *dim.* *p*

(Уходит на оценку)

Сла - вят все - лен - ну - ю гла - сом ве - ли - им.

Сла - вят все - лен - ну - ю гла - сом ве - ли - им.

ЛАВИЦКИЙ и ЧЕРНИКОВСКИЙ

(unis.)

Sanc - tis - si - ma vir - go,

(Вяжут иезуитов)

Гай - да!

Гай - да!

ff *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *sf* *dim.* *mf* *sf* *dim.* *p*

218

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ni
 e Tuba
 Timp.
 ВАРЛ
 ЛАВ.
 и ЧЕРН.

Крепче вяжи! Да пре-се-чет-ся ма-ни-е дла-ней.
 ju - va, ju - va ser - vos tu - os! Sanc-tis-si-ma

218

Archi

This musical score is for a section of the opera "The Marriage of Figaro" (No. 10). It features a variety of instruments and vocal soloists. The instruments include Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Horns (Cor.), Timpani (Timp.), and a string ensemble (Archi). The vocal soloists are the Baritone (ВАРЛ.), Tenor (ЛАН. и ЧЕРН.), and Chorus (ХОП). The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The tempo is marked "Allegro" (Allegro). The score is in Russian and includes Latin lyrics. The Russian lyrics are: "Да от - ри - нет.ся по - мощь дес - ни - цы!". The Latin lyrics are: "vir - go, ju - va ju - va ser - vos". The score is for a section of the opera "The Marriage of Figaro" (No. 10). It features a variety of instruments and vocal soloists. The instruments include Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Horns (Cor.), Timpani (Timp.), and a string ensemble (Archi). The vocal soloists are the Baritone (ВАРЛ.), Tenor (ЛАН. и ЧЕРН.), and Chorus (ХОП). The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The tempo is marked "Allegro" (Allegro). The score is in Russian and includes Latin lyrics. The Russian lyrics are: "Да от - ри - нет.ся по - мощь дес - ни - цы!". The Latin lyrics are: "vir - go, ju - va ju - va ser - vos".

219

Picc. *ff*

Fl. *a 2 ff*

Ob. *a 2 ff*

Cl. *ff*

Fag. *ff*

Cor. III. IV *ff*

Tr-be *ff*

Tr-ni
e
Tuba *a 2 ff*

Timp.

ЛАН.
и
ЧЕРН.
tu - os! Sanc - tis - si - ma vir - go, ju - va ser -

(Толпа тащит иезуитов за сцену)

ХОР
- да! На о - си - ну!
- да! На о - си - ну!

219

Archi *ff*

p

Archi

Picc.

Cor.

Tr-be

Timp

Cassa

Arpa

V-c.

^{*)} Партию Tromba C-alta [III] за кулисами можно также удвоить несколькими корнетами. Примеч. Н. А. Римского - Корсакова.
26868а

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-ba
 Timp.
 Cassa
 Arpa
 Archi

The musical score is written for a full orchestra. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The score is divided into measures by vertical bar lines.

- Picc.**: Piccolo, playing a melodic line with slurs and fingerings 7 and 8.
- Fl.**: Flute, playing a complex melodic line with slurs and fingerings 7 and 8. Dynamics include *p* (piano).
- Ob.**: Oboe, playing a melodic line with slurs and fingerings 7 and 8. Dynamics include *p* (piano).
- Cl.**: Clarinet, playing a melodic line with slurs and fingerings 7 and 8. Dynamics include *p* (piano).
- Fag.**: Bassoon, playing a melodic line with slurs and fingerings 7 and 8. Dynamics include *p* (piano).
- Cor.**: Cor Anglais, playing a melodic line with slurs and fingerings 7 and 8. Dynamics include *p* (piano).
- Tr-ba**: Trumpet, playing a melodic line with slurs and fingerings 7 and 8. Dynamics include *p* (piano).
- Timp.**: Timpani, playing a rhythmic pattern.
- Cassa**: Cymbal, playing a rhythmic pattern.
- Arpa**: Harp, playing a melodic line with slurs and fingerings 7 and 8. Dynamics include *p* (piano).
- Archi**: Strings, playing a melodic line with slurs and fingerings 7 and 8. Dynamics include *p* (piano).

Fl. ^{a 2}

Ob.

Cl. ^I

Fag.

Cor.

Tr-ba

Timp.

T-ro

Cassa

Archi

III (За кулисами)

pp

f

221

Fl. ^{a 2}

Ob.

Cl. ^I

Fag.

Cor. ^{III}

Tr-be ^{III (За кулсами)}

Timp.

T-ro

Cassa

МИСАИЛ

Сла - ва те - бе, ца - ре - ви - чу, бо - гом спа -

ВАРЛААМ

Сла - ва те - бе, ца - ре - ви - чу, бо - гом спа -

221

Archi

Fl. *a 2*

Ob.

Cl. *I*

Fag.

Cor. *III*

Tr-be *III (за кулисами)*

Timp.

T-ro

Cassa

Мис.

ВАРЛ.

Арки

- сен - но - му, сла - ва те - бе, ца - ре - ви - чу, бо - гом у - кры - то -

- сен - но - му, сла - ва те - бе, ца - ре - ви - чу, бо - гом у - кры - то -

Picc. *p*
 Fl. *f*
 Ob. *f*
 Cl. *f*
 Fag. *p*
 Cor. *p*
 Tr-be I. II *p*
 Timp.
 Triang. *colla bacch.*
 Piatti
 Cassa
 Arpa *f* *glissando*
 МИС.
 ВАРЛ. *- му!*
 ХОР *C. p*
 А. Сла - ва ца - ре - ви - чу, 60 - ром ¹⁾ спа -
 Archi *p* *div.*

¹⁾ В печатной партитуре „ухрытону“ исправлено по печатному переложению.
26868a

Picc. *a 2*
 Fl. *7*
 Ob. *a 2*
 Cl. *7*
 Fag.
 Cor.
 Tr-be *I. II*
 Tuba
 Timp.
 Triang.
 T-ro
 Piatti
 Cassa
 Arpa *f* *gliss.*
 XOP *C.*
 A. *ceh* - - HO - MY,
 T.
 Bo - - - - - ROM Y - -
 Archi

26868 a

[illegible]

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ni
 e Tuba
 Timp.
 Triang.
 T-ro
 Piatti
 Cassa

(Самозванец въезжает верхом)
 бо - гом спа - сен - но - му! Жи - ви и здрав - ствуй.
 бо - гом спа - сен - но - му! Жи - ви и здрав - ствуй.
 1)

Archi

1) В печатной партитуре: Б. ; исправлено по печатному переложению.

Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ni
 e
 Tuba
 Timp.
 Triang.
 T-ro
 Piatti
 Cassa
 ХОР
 Archi

a 2
 a 2
 pizz.
 sf
 pizz.
 sf
 pizz.
 sf
 pizz.
 sf
 pizz.
 sf

Ди - мит - рий И - ва - но - вич!
 Сла - ва, сла - ва!
 Ди - мит - рий И - ва - но - вич!
 Сла - ва, сла - ва!
 Ди - мит - рий И - ва - но - вич!
 Сла - ва, сла - ва!
 Ди - мит - рий И - ва - но - вич!
 Сла - ва, сла - ва!

26868a

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Tr-ni
 e Tuba
 Timp.
 Triang.
 T-ro
 Piatti
 Cassa
 ХОР
 Archi

a 2
 a 2
 Cl. III muta in A
 Сла - ва, сла - ва! Сла - ва!
 Сла - ва, сла - ва! Сла - ва!
 arco
 arco
 arco
 arco
 arco
 ff

223 Moderato e maestoso ♩ = 84

Fag. *f*

Cor. *f*

САМОЗВАНЕЦ (С коня)

Мы, Ди-мит-рий И-ва-но-вич, бо-жьи из-во-ле-ни-ем па-

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le *p*

V.c. *p*

САМ. *f*

-ре-вич все-я Ру-си-и, князь от ко-ле-на пред-ков на-ших, вас, го-

V-ni I

V-ni II

V-le

V.c.

САМ. *f* poco rit.

-ни-мых Го-ду-но-вым, зо-вём к се-бе и о-бе-ща-ем ми-лость и за-

V-ni I

V-ni II

V-le

V.c.

Recit.

Fl.

Ob.

Cl.

Cor.

f

I. II a 2

f

f

f

Сам.

- щ и - ту.

Встань, бо - я - ри!

БОЯРИН ХРУЩОВ

Гос - по - ди! Сын И - о - ан - нов, сла - ва те - бе!

(Кланяется в землю)

3

Recit.

Archi

224 *a tempo* ♩ = 84

Cl. I. II *mf*

Fag. *mf*

Cor. I *p*

SAM. *f*

V-ni I *p*

V-ni II *p* [*simile*]

V-le *p*

V-c. *p*

За на - ми вслед, на слав - ный бой! На ро - ди -

Cl. *poco cresc.*

Fag. *poco cresc.*

Cor. I *poco cresc.*

SAM. (поднимаясь по снуску выравно)

ну свя - ту - ю, в Мо - скву, ¹⁾ в зла - то - вер - хий

V-ni I *poco cresc.*

V-ni II *poco cresc.*

V-le *poco cresc.*

V-c. *poco cresc.*

¹⁾ В печатной партитуре: „в Кремль. златоверхий, Кремль!“, исправлено по печатному переложению.

225

Fl. *a 2*

Ob. *f a 2*

Cl. *f a 2*

Fag.

Cor. *a 2 f*

Tr-be *I. II f*

Tr-ni
e
Tuba *f ten. assai*

CAM. *f*

Кремль.

(За сценой тяжёлые удары набатного колокола. По два удара на каждый такт до цифры [226]
(Толпа идёт за Самозванцем))

ХОР

С. *f*

А. Сла - - - ва те - бе, царь

Т. *f*

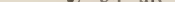
Б. Сла - - - ва те - бе, царь

225

Archi *f*

f pizz.

Fl. I
 Fl. II
 Ob.
 Cl. a 2
 Fag. a 2
 Cor. a 2
 Tr-be
 Tr-ni e Tuba
 (Tr-ni I, II, III tacet al fine)
 Tuba
 (Идут за ЛАВИЦКИЙ и ЧЕРНИКОВСКИЙ Самозванцем)
 De - o glo - ria,
 ХОР.
 А. ба - тьюш - ка! Сла - ва те - бе,
 Т. Б. ба - тьюш - ка! Сла - ва те - бе,
 Archi arco

1) В печатной партитуре: Т. ; исправлено по печатному передождению. 26868а

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 Fag.
 Cor.
 Tr-be
 Timp.
 ЛАВ.
 И
 ЧЕРН.
 Archi

I
 a 2
 IV
 pp
 f
 dim.
 mf
 dim.
 (Уходит в оркестр)
 (Сцена пустеет)
 de o glo - ria!...
 dim.
 pp
 dim.
 pp
 dim.
 pp
 dim.
 pp

Musical score for page 297, featuring woodwinds (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon), brass (Coronet, Trumpet, Trombone, Timpani), vocal soloists (Лав. и Черн.), and strings (Archi). The score includes various dynamics (pp, f, mf, dim.) and performance instructions like "(Уходит в оркестр)" and "(Сцена пустеет)". The vocal soloists sing "de o glo - ria!...".

ЮРОДИВЫЙ (Садится на камень. Справа за сценой зарево сильного пожара).

Лейтесъ, лей - тесъ,

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

ЮРОД.
слё-зы горь-ки-е плачь, плачь, ду-ша пра-во-слав-на-я! Ско-ро враг при-

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

mf *pp* *I. II* *mf* *pp* *I. II* *pp* *div.* *pp* *unis.* *pp* *unis.* *pp*

Fl. I.II
Cl. I.II
Fag.
Cor. I.II
ЮРОД.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.

дѣт и на - ста - нет тьма, те-мень тѣм - на - я, не про-гляд - на - я. Го - ре,

Fl. I
Cl. I.II
Fag.
Cor. I.II
ЮРОД.
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.

го - ре Ру - си! Плачь, плачь русский люд, го лод - ный люд!..

unis.
unis.

pp

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. (A) III *mf espress.*

Fag. *mf* *p.* *espr.*

Cor. III *mf* IV *mf*

3AHABEC

Archi *mf* *mf espress.* *div.* *unis.* *div.*

mf *mf espress.* *p.* *pp*

Cl. *dim. e morendo*

Fag. *p.* *pp*

Cor. *p.* *pp*

Archi *div.* *p.* *pp* *dim. e morendo*

pp

Картина вторая

301

Грановитая палата в Московском кремле. По бокам скамьи. Направо выход на Красное крыльцо; налево - в терема. Справа, ближе к рампе - стол с письменными принадлежностями. Левее - царское место. Чрезвычайное заседание боярской думы.

228 **Moderato** ♩ = 92

3 Flauti

2 Oboi

3 Clarinetti (B)
(III = Cl. basso)

2 Fagotti

4 Corni (F)

2 Trombe (B)

Tromba alta (F)

3 Tromboni
e Tuba

Timpani

Tam-tam

Campane

Arpa

Piano

I ten. assai
p

II. III.
p

I
ten. assai
p

II. III. ten. assai
p

p

p

p

ten. assai
p

mf

I. II ten. assai
p

Tuba
pp

p

228 **Moderato** ♩ = 92

Violini I

Violini II

Viola

Violoncelli

Contrabassi

pizz.

p

pizz.

p

Fl. I
poco cresc.

Ob.
a 2
poco cresc.

Cl. I
a 2
poco cresc.

Fag.
poco cresc.

Cor.
p poco cresc.

Tr-be
I. II
poco cresc.

Tr-ni e Tuba
poco cresc.

Timp.
sf

Archi
div.
p poco cresc.

mf

arco

229

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

229

Arch.

3AHABEC

Fl.

Ob.

Cl. I

Cl. II

Fag.

Cor.

Timp.

ХОР

Тенора

Басы

Арчи

Вам первым на чи...

Что ж, пой-дём на го-ло-са, бо-я-ре.

ten. assai

p

ten. assai

p

I
 Fl. II
 Ob. *p*
 Cl. I
 Fag. I
 Cor. I
 Timp.
 ХОР
 Т. I
 Б. II
 (Щелкалову)
 Да, на-ше мнени-е дав-но го-то-во. Пи-ши, Андрей Михайлыч:
 Archi
 pizz. *mf*
 arco *p*
 pizz. *mf*
 arco *p*
 pizz. *mf*
 arco *p*

230 Andante non troppo ♩ = 80

Tempo I (Moderato) ♩ = 92

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni e Tuba

XOP

Т. I

Т. II

Сто-й, бо- я-ре! Вы пре-жде из-ло-ви, а там сказ-
Зло-де-я, кто б ни был он, сказа-ть.

230 Andante non troppo ♩ = 80

Tempo I (Moderato) ♩ = 92

Archi

Andante non troppo ♩ = 80

Ob. *a 2*

Cl. *I*

Fag. *a 2*

Cor.

Tr.be *III*

Tr.ni
e Tuba *III*

Timp. *tr*

ХОР *Т. II* (Садятся)

Зло-де-я, кто б ни был он, и-мать и пы-тать на ды-бе крепко.

Andante non troppo ♩ = 80

Archi

231

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-br

Tr-ni
e
Tuba

XOP

Б.П (Встают)

А там сказ-нить и труп е-го по-весить; пусть клю-ют вра-ны го-

231

Archi

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni

e

Tuba

ХОР

Б. II (Кланяются и садятся)

Труп его предать сожже - нью на лоб - ном ме - сте все - на - лодные!

10

232 Tempo I (Moderato) ♩=92

Ob. II (ten. assai) *p* *cresc. poco*

Cor. IV (ten. assai) *p* *cresc. poco*

XOP T.I (Ветавая)
И рас-се-ять прах прокля-тый за за-ста-ва-ми по вет-ру,

V-ni I *p* *cresc. poco*

V-ni II *p* *cresc. poco*

Fl. *mf* *cresc.*

Ob. *mf* *cresc.*

Cl. *mf* *cresc.*

Cor. *mf* *cresc.*

Tr-be I, II *mf* *ten. assai* *cresc.*

Tr-ni *mf* *cresc.*

e III *ten. assai* *cresc.*

Tuba *mf* *cresc.*

Timp. *f*

XOP I *mf* (Сидя) *cresc.* *f*
Т. чтоб (Сидя) и след про-стыл на-ве-ки по-бро-дя-ги-са-мо-зван-ца.

II *mf* (Сидя) *cresc.* *f*

XOP I *mf* (Сидя) *cresc.* *f*
Б. чтоб (Сидя) и след про-стыл на-ве-ки по-бро-дя-ги-са-мо-зван-ца.

II *mf* (Сидя) *cresc.* *f*

V-ni I *mf* *cresc.*

V-ni II *mf* *cresc.*

V-le *mf* *cresc.*

233 *accelerando*

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Fag. *f*

Cor. *sf*

Tr-be *sf*

Tr-ni *sf*

e *f*

Tuba *sf*

Timp. *sf*

Т. I. II (Встают)

ХОР

(Встают)

Б. I. II unis.

И каждого, кто с ним единомыслит, сказать и труп клозороному столбу при.

233 *accelerando*

Арки

26868a

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

ХОР

Archi

са - дам, по всей Ру-си чи - тать в со - бо-рах и церк - вах, на пло-ща-дях и

Detailed description: This is a page from a musical score, page 315. It contains staves for various instruments and a choir. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fag.). The brass section includes Cor Anglais (Cor.), Trumpets (Tr-be), Trombones (Tr-ni), and Tuba. The choir (ХОР) has two parts with Russian lyrics. The string section (Archi) is represented by three staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into measures by vertical bar lines. Some notes have accents or slurs above them. The page number 315 is in the top right corner.

Andante non troppo ♩ = 80

Fl. I *pp* II *pp*

Ob. I *pp* II *pp*

Cl. I *pp* II *pp*

Fag. I *pp* II *pp*

Cor. I *pp* II *pp*

Tr-be III

Tr-ni

e

Tuba

XOP

Б. I. II сходах. И гос-по-да мо-литъ ко-ле-но-прек-ло-нен-но, да сжа-лит-ся над Ру-сью

Andante non troppo ♩ = 80

Archi

sf *p* *sf* *p* *sf* *p* *sf* *p*

C1.

Fag.

Timp.

ХОР

Т. I. II

Б. I. II

Арчи

pp много-стра-даль-ной.

(Входит Шуйский)

Хоть и кра-

Жаль Шуйско-го нет князя.

C1.

Fag.

ШУЙСКИЙ

Простите мне, бо - я ре...

ХОР

.моль-ник, а без не - го, кажись, не лад-но вы-шло мне-ье.

э-к, лё-гок на по -

Арчи

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

Cl. I. II *p*

Fag. *p*

ШУЙСК. по-за-поз-дал маленько... не во-вре-мя по-жа-ло-вать из-во-лил... На.

ХОР Б. -ми-не!

Archi *p* *p* *arco* *p* *arco* *p*

Cl. I. II *p* *cresc. poco*

Fag. I *p* *cresc. poco*

Cor. I. II *pp* *cresc. poco*

ШУЙСК. -мед-ни, у-хо-дя от го-су-да-ря, скор-бя всем серд-цем, ра-

V-ni I *cresc. poco*

V-ni II *cresc. poco*

V-le

V.c. *cresc. poco*

Fl. I. II *ppp* *sf* *a 2*

Ob. *ppp* *sf*

Cl. I. II *ppp* *sf*

Fag. *ppp* *sf*

Cor. I. II *ppp* *sf*

ШУЙСК. *ppp* *sf*

де-я о ду-ше ца-рё-вой, я вщёлоч-ку слу-чай-но за-гля-нул.

Vni I *pp* *pizz.* *mf*

Vni II *pp* *pizz.* *mf*

V-le *pp* *pizz.* *mf*

V-c. *pp* *mf*

235 Allegro moderato (Alla breve) $\text{♩} = 72$

Fl. I. II *pp*

Ob. *pp*

Cl. I. II *pp*

Fag. *pp*

Cor. III. IV *pp*

ШУЙСК. *sf pp* *p*

О, что у-видел я, бо-я-ре! Ёлед-ный, хо-лод-ным по-том об-ли-

Archi *arco* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Fl. *pp*

Ob.

Cl. *pp*

Fag. *pp*

Cor. *pp*

Timp.

ШУЙСК. *pp* *cresc. poco*

ва-ясь, дрожа всем те-лом, несвязно бор-мо-ча ка-ки-е-то сло.

Archi *pp* *cresc. poco*

p

Fl. *pp cresc.*
pp cresc.

Ob. *mf*

Cl. *f*
pp cresc.
mf

Fag. *f*
pp cresc.
mf

Cor. *f*
pp cresc.
a 2

Timp. *mf*
pp
cresc. poco

ШУЙСК.
- ва чудны.е, гнев - но о - ча - ми свер - ка - я, ка - кой - то

Archi *mf*
pp cresc.
mf
pp cresc.
mf
pp cresc.
mf

Fl.

Ob.

Cl. *a 2*

Fag.

Cor.

ШУЙСК.

му - кой тай - ной тер-за - ясь, стра - да - лек го-су - дарь то - мил-ся.

Archi

236

Fl. I *pp* *cresc.* II

Ob.

Cl. I *pp* *cresc.* II *pp* *cresc.*

Fag. *pp* *cresc.*

Cor. I *pp cresc.* II

Tr-be I, II *f*

Tr-ne

Tuba

ШУЙСК *p cresc.*
Вдруг по-си-нел, гла-за у-ставил в у-гол и, страш-но сте-ня, и чу-ра-ясь,

ХОР Т. *f* Лжешь!
Б. *f*

236

Archi *pp* *cresc.* *mf cresc.*

pp *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

Fl. I
 Fl. II a 2
 Ob.
 Cl. I
 Cl. II a 2
 Fag.
 Cor. a 2 +
 Tr-be III mf
 Tr-ni e Tuba
 Timpr.
 ШУЙСК.
 ХОР
 Archi

к да - ре - ви - чу по - гиб - ше - му взы - ва - я, при - зрак е - го бес -
 Лжешь, князь! Что?..

Detailed description: This is a page from a musical score, page 324. It contains staves for various instruments and vocal parts. The woodwind section includes Flute I and II (with a second ending 'a 2'), Oboe, Clarinet I and II (with a second ending 'a 2'), Bassoon, and Cor Anglais (with a second ending 'a 2 +'). The brass section includes Trumpet III (marked 'mf'), Trumpet and Trombone (marked 'mf'), and Tuba. The percussion section includes Timpani. The vocal parts include a soloist (ШУЙСК.) and a choir (ХОР). The soloist has a melodic line with lyrics. The choir has two parts, with lyrics 'Лжешь, князь!' and 'Что?..'. The string section (Archi) is at the bottom, with five staves. The score is in common time and features various dynamics like 'sf' (sforzando) and 'mf' (mezzo-forte). There are also articulation marks like accents and slurs.

237

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tuba

Timp.

ШУЙСК.

сильно от-го-ня-я, „чур, чур,“ шеп-тал,

237

Archi

2 C-bassi muta E in Es

altri

2 C-bassi

Fl.

Cl.

Cor.

Timpr.

ШУЙСК.

БОРИС
(Говорком)

Чур, чур!

Чур, чур!

(Говорком)

„чур, ди-тя!“

Ти-ше! царь...

(Завидя Бориса)

Чур, чур!

Archi

Fl. I

Cl. I

Cor. I

IV

Timpr.

ШУЙСК.

царь...

БОР.

(Говорком)

Чур, ди-тя!

ХОР

Т.

Б.

Гос - по-ди!

Archi

con sord.

div.

pp

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and vocal soloists/choir. The woodwinds (Flute I, Clarinet I, Cor Anglais I) play rapid sixteenth-note passages. The Cor Anglais II part has a lower line with a slur. The timpani plays a steady eighth-note pattern. The vocal soloists (ШУЙСК. and БОР.) have specific lyrics. The choir (ХОР) enters with a vocal line. The strings (Archi) play a rhythmic pattern with a 'con sord.' (con sordina) marking and a 'div.' (divisi) marking. The bottom of the page shows a large brace under the string section.

Fl. *I* *sempre pp*

Ob. *pp*

Cl. *I* *sempre pp*

Fag. *pp*

Cor. *+* *IV*

Tr-be *I. II con sord.* *pp*

Timp.

XOP *pp* *0,* *гос - по - ди!* *С на - ми кре - стна - я*

Archi *sempre pp* *sempre pp* *sempre pp*

238 Andante $\text{♩} = 72$

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

БОР.

ХОР

си - ла!

(Приближаясь к рампе)
Чур, чур!..

Кто го-во-рит „у.“

238 Andante $\text{♩} = 72$

Archi

pp cresc. dim. pp sf cresc. f

pp cresc. dim. pp unis. pizz. sf

muta Es in E

Fl. I. II *p*

Ob. *p*

Cl. I *p*

Fag. *p*

Cor. *dim.* *p*

Tr-ni
e
Tuba *mf* III *mf*

БОР. *mf*
бий-ца?" У- бий-цы нет! Жив, жив ма-лют-ка. А

unis. *p*

Archi *dim.* *p*

Ob. *mf*

Fag. *sf* *p*

Cor. *cresc.* *f* *dim.*

Tr-be *pp* *cresc.* *sf*

III con sord. *mf* *cresc.* *sf*

ШУЙСКИЙ

Бла-го-дать гос-под-ня над то -

БОР. Шуй-ско-го за лжи-ву-ю при-ся-гу чет-вер-то-вать!

senza sord. *sf*

unis. senza sord. *sf*

Archi *cresc.* *dim.*

unis. *sf*

arco *sf*

239 Andante (*L'istesso tempo*) ♩ = 72

Fag.
 Cor. I. II
 ШУЙСК.
 БОР. бой! (Прислушивается) (Приходит в себя) *p* (Идёт к царскому
 А? Я соз-вал вас, бо-я-ре, на
 Archi *ppp* *senza sord.* *pp* *senza sord.* *p* *unis. senza sord.* *p*
 Cl. I
 Fag. I
 БОР. месту) (Садится) *p*
 ва - шу муд-рость по-ла - га юсь. В го-ди-ну бед и тяж-ких ис-пы-та-ний вы
 Archi *p*
p
p
p

Poco più mosso (Moderato) ♩ = 92

Cl. I I. II *p*

Fag. I *p*

ШУЙСКИЙ (Подходя и кланяясь)

Ве - ли - кий го - су - дарь, доз - воль мне, не - ра - зум - но - му, сми -

БОР. мне по - мощ - ни - ки, бо - я - ре.

Archi div.

Cl. 240

Fag.

ШУЙСКИЙ.

- рен - но - му ра - бу, сло - во мол - вить. Здесь, у Крас - но - го кры - льца,

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le unis. *p*

Fag. *p*

Cor. *p*

ШУЙСК. *p*
 ста - ред смир - ный ждёт со - из - во - ле - нья пред - стать пред о - чи тво - и свет - лы - е. Муж

V-ni I

V-ni II

V-le

V.c. *p*

Fl. *p*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Fag. *mf*

Cor. *mf*

ШУЙСК. *mf*
 прав - ды и со - ве - та, муж жиз - ни бе - зу - преч - ной, ве - ли - ку - ю он тай - ну по -

V.c. *mf*

Fl. Cl. Fag. (Шуйский уходит)

ШУЙСК. - ве-дать хо-чет. БОРИС

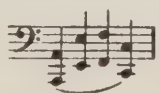
Быть так! Зо-ви е-го! Бе-се-да стар-ца, быть мо-жет, ус-по-

Archi

Fl. Ob. Cl. Fag. Cor. БОР. - ко-ит тре-во-гу тай-ную из-му-чен-ной ду-ши!..

Archi

*) В печатном переложении басовый голос:



Рассказ Пимена

241 Andante $\text{♩} = 72$

Cl. *p* *cresc.* *dim.*

Fag. *p* *cresc.* *dim.*

ПИМЕН (Входит и останавливается, пристально смотря на Бориса)

Сми-рен-ный и-нок,

sul G arco *p* *cresc.* *dim.* *p*

Archi *p* *cresc.* *dim.* *p*

Cor. *I. II soli* *p*

ПИМ. *p*

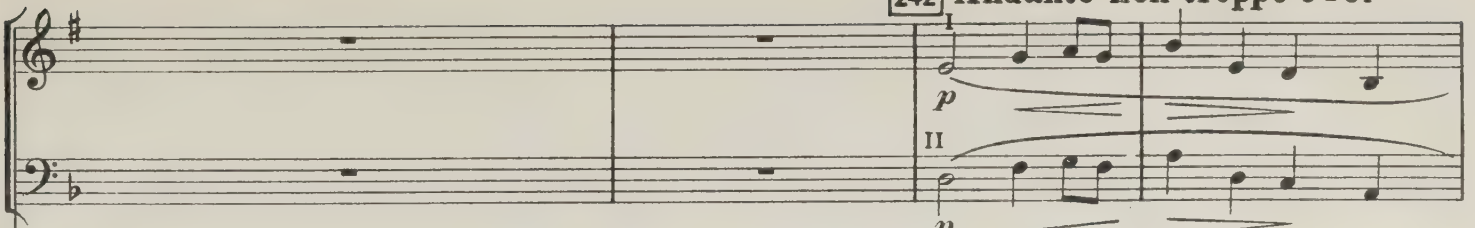
в де-лах мир-ских не-муд-рый су-ди-я, дер-за-ет днесь по-дать свой го-лос...

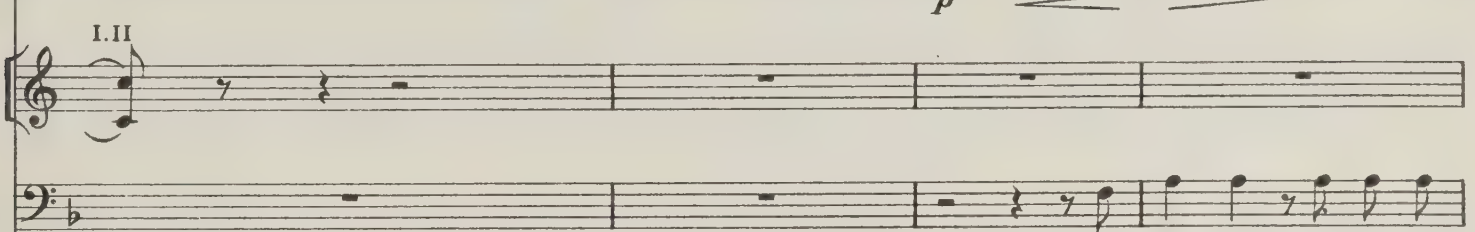
БОРИС

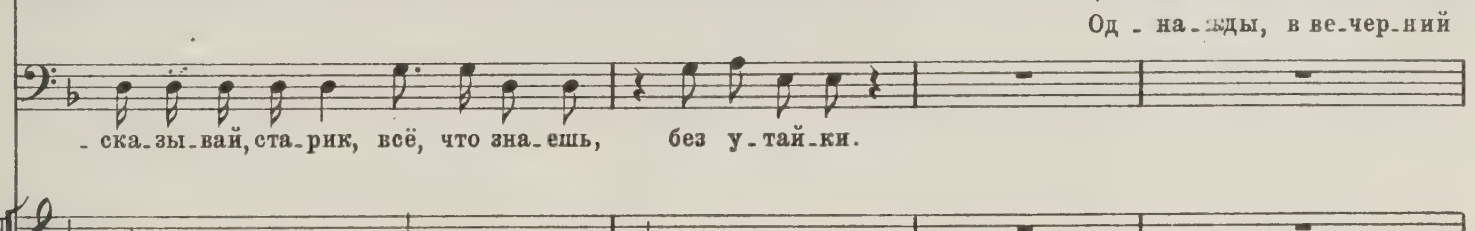
Рас-

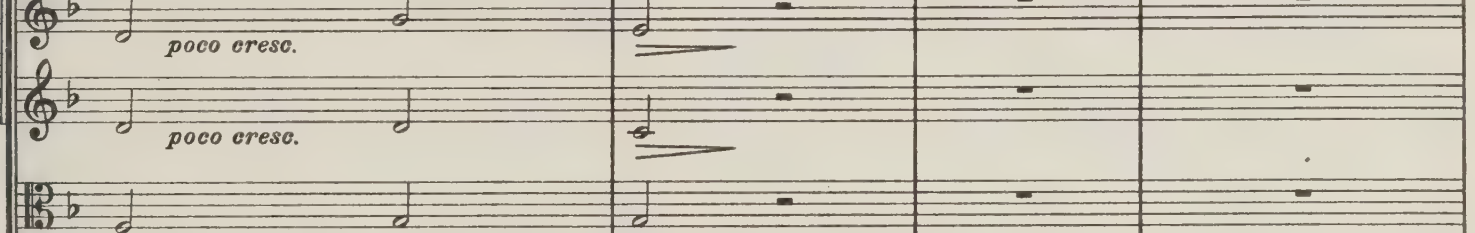
Archi

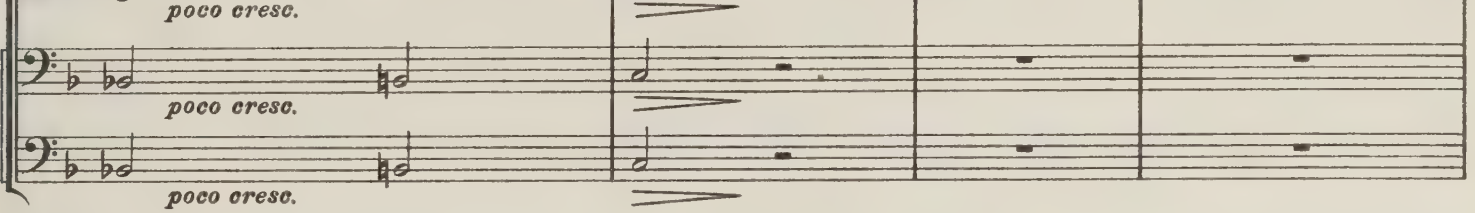
242 Andante non troppo ♩ = 84

Cl.  *p*

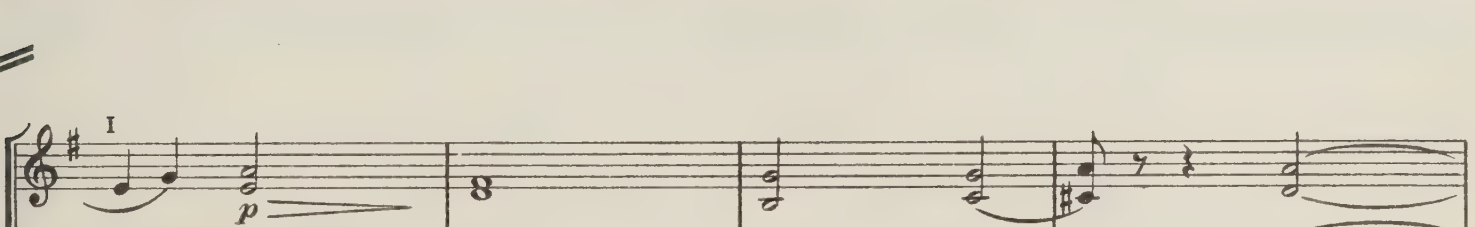
Fag.  *p*

Cor. I. II 

ПММ. 

БОР. 

Од - на - зды, в ве - чер - ний
- ска - зы - вай, ста - рик, всё, что зна - ешь, без у - тай - ки.

Archi  *poco cresc.*

Cl. I  *p*

Fag. II  *p*

ПММ. 

час, при - шёл ко мне па - стух, у - же мас - ти - тый ста - рец, и тай - ну мне чу - де - сную по -

V-ni I 

V-ni II 

V-le 

V-c.

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Fag. *p*

ПММ. *p*

- ве - дал. „Е-щё ре-бен-ком,-ска-зал он,-я о-слеп и с той по-ры не знал ни дня, ни

243

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Fag. *p* *poco cresc.*

ПММ. *p*

но - чи до ста-ро-сти. На-пра-сно я ле-чил-ся и зе-ли-ем, и

Arch. *pp* *p* *poco cresc.*

pp *p* *poco cresc.*

pp *p* *poco cresc.*

pp *p* *poco cresc.*

Ob. *p* *I*

Cl. *p* *I*

Fag. *p* *I*

ПММ. *mf*

тай-ным на-шеп-та-нием, на-пра-сно я из кла-де-зей свя-тых кро-пил во-дой це-леб-ной

Archi *mf*

Ob. *p* *I* *espress.*

Cl. *p* *I* *espress.*

Fag. *p* *I* *espress.*

Cor. *p* *I. II*

ПММ. *p*

о - чи, на-пра-сно! И так я к тьме сво-ей при-вык, что да-же сны мо-и

Archi *p* *mf* *p*

Fl. *a 2*

Ob. *I*

Cl. *I*

Fag. *I*

Cor. *I. II*

ПММ.

мне ви-ден-ных ве-щей уж не яв-ля-ли, а сни-лись толь-ко зву-ки.

Arch.

p

244

Cl.

Fag.

ПММ.

Раз в глу-бо-ком сне вдруг слышу: дет-ский го-лос зо-вёт ме-ня, так

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

p

con sord. div.

p

Fl. *pp*

Cl. *pp*

ПИМ.
внят - но зо-вёт: „Встань, де-душ-ка, встань, и - ди ты в У - глич-град, зай-

V-ni I *pp*

V-ni II

Fl. *I solo*
mf dim.

Ob. *I ten. assai*
dolce
mf dim.

Cl. *I*
I. II
mf dim.

ПИМ.
- ди в со-бор Пре-о-бра - же-нья, там по - мо - лись ты над мо-ей мо - гил-кой. Знай, де-душ-ка,

V-ni I *non div.*
p

V-ni II *unis.*
p

Fl. *p*

Ob.

Cl. *p*

Fag. *pp*

Cor. *pp*

Tr-ne *ppp*

ДИМ. *pp*

Ди-мит-рий я ца-ре-вич; гос-подь при-ял ме-ня в лик ан-ге-лов¹⁾ сво-их, и я те.

div.

div.

con sord. div. *pp*

con sord. unis. *pp*

pp

1) В печатной партитуре „святых“ исправлено по печатному передложению.

Poco allargando*lunga***245****a tempo**

Fl. *cresc.* *f*

Ob. *p cresc.* *f*

Cl. *cresc.* *f* *p* I

Fag. *cresc.* *f* *p* I

Cor. *p* *f* *p*

Tr-ni e Tuba III *pp cresc.* *f* *p*

ПМ. *cresc.* *f* *lunga* *p*

- перь Ру-си ве-ли-кий чу-до-тво-рец. Про-снул-ся я, по-ду-мал,

245**Poco allargando****a tempo***lunga senza sord. unis.*

Arch. *cresc.* *f* *p*

senza sord. unis.

senza sord. unis.

senza sord. unis.

senza sord. unis.

cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*

cresc. *f* *p*

Cl. I a 2 p cresc.

Fag. I a 2 p cresc.

Пим. взял со - бо - ю вну - ка и в даль - ний путь по - плёл - ся. И толь - ко что скло -

Archi pizz. arco

p

Cl. a 2 mf

Fag. a 2 mf

Cor. p mf IV

Пим. нил - ся над мо - гил - кой, так хо - ро - шо вдруг ста - ло, и слё - зы по - ли - лись, о -

Archi mf arco

mf

Fl. *mf cresc.*

Cl. *mf cresc.*

Fag.

Cor. *a 2 p cresc.*

IV *a 2 p cresc.*

Tr-hi
e
Tuba *p cresc.*

III *p cresc.*

ИММ.
- биль - во, ти-хо по-ли-лись, и я у-ви-дел и бо-жий свет, и вну-ка, и мо -

Archi

246 Allegro agitato ♩ = 144

Fl. *ff* *f* *a 2*

Ob. *ff* *f* *a 2*

Cl. *ff* *f* *a 2*

Fag. *f* *a 2* *f* *sf*

Cor. *fff* *f* *sf*

Tr-be *f* *mf* *sf*

Tr-ni
e Tuba *ff* *f* *mf*

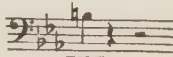
Тимп *ff* *f* *f*

БОРИС
Ой! душ - но! душ - но! све - ту!
1) *гил - ку.*

(Падают без чувств на руки бояр)

246 Allegro agitato ♩ = 144

Archi *ff* *sf* *f* *div.*

1) В печатной партитуре: Пим. ; исправлено по печатному переложению.
- гил...

mf dim. poco a poco

F1.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

Archi

mf dim. poco a poco

mf dim. dimin. poco a poco
Cl. III muta in Cl. basso

mp dim.
IV

p dim.

mf

mf

dimin. poco a poco

Fl.

Ob.

Cl.

Cor.

Tr-be

Timp.

Archi

dim.

p

dim.

unis.

p

dim.

dim.

pp

sul ponticello

pp

Meno mosso (*Allegro moderato*) ♩ = 108

Fag. *p* *Solo*
 Tr-be *I. II*
 BOR. *(Бояре сажают его)*
 Ца-ре-ви-ча ско-рей! Ох, тяж-ко мне! Схи-му!
 V-le *p*

247

a 2

Fl. *mf* *dim.*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Fag. *mf* *dim.*

Cor. *mf* *dim.*

Tr-be *mf* *dim.*

БОР. *sf* (Часть бояр бежит за царевичем, другая в Чудов монастырь)

V-ni I *unis.* *mp espress.* *dim.*

V-ni II *unis.* *mp espress.* *dim.*

V-le *f* *dim.*

Fl. *morendo*

Cl. *morendo*

Fag. *p* *solo colla parte* *morendo*

Cor. *p*

БОР. (Вбегает Федор) *p* О-ставьте нас! уй-дите все!

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le *p* *morendo*

V-c. *p*

Fl. I *p ten. assai*

Cl. I *pp*

Fag. I *pp*

Cor. I *pp*

БОР. *mf*

те.бе не.нуж.но з.нать. Ты цар.ство.вать по пра.ву бу.дешь, как мой на.след.ник, как

sul A

Archi *p dolce pizz.*

p pizz.

p pizz.

p pizz.

p

Fl. I

Cl. *sfp*

Fag. *sfp*

Cor. *pp*

Tr-be *I, II mf*

БОР. *mf*

сын мой пер - во.ро.д.ный. Сын мой, ди.тя мо.ё род - но - е! *morendo*

Archi *sfp arco*

sfp arco

sfp arco

sfp

morendo

morendo

morendo

morendo

Fl.

Cl.

Cl. b.

Cor.

БОР.

тай.ны-ми слит вою; из-мену карай без пощады, без милости карай;

(ossia)

Archi

Fl. *ten. assai*
 Cl. *p ten. assai*
 Cl. b. *Cl. b. muta in A*
 Fag. *ten. assai*
 Cor. *pp ten. assai*
 Tr. ba *[senza sord.] pp ten. assai*
 БОР. *pp dolcissimo*
 (ossia)

стро-го вни-кай всеуд на-род-ный, суд не-ли-це-мер-ный. Стой на стра-же бор-цом за

Archi *2 C. b. arco pp*

Fl. *Cl. I. II B muta in A*
 Cl. *I. II*
 Fag. *p*
 Cor. *pp*
 Tr. ba *I pp Tr. ba I. II B muta in A*
 БОР.
 2 C. b.

ве-ру-пра-ву-ю, свя-то-чи свя-тых у-год-ни-ков божь-их. Се.

250 **Meno mosso** ♩ = 84

БОР. - стру свою, ца-рев-ну, бе-ре- ги, мой сын, ты ей о-дин хра-ни-тель о-ста-

V-ni I *pp*

V-ni II *pp*

V-le *pp*

V-c. *pp*

Fl. *sfp* I

Ob. *sfp* I

Cl. *sfp* (A) I. II

БОР. - ёшь - ся, на-шей Ксе-ни-и, го-луб - ке чи-стой.

V-ni I *sfp* div.

V-ni II *sfp* div.

V-le *sfp*

V-c. *sfp*

Fl. I, II, III

Ob.

Cl. I, II

БОР. (Почти говорком)

Гос - по - ди! Гос - по - ди! Воз - зри, мо - лю, на сле - зы

V-ni I, V-ni II, V-le

Fl.

Ob.

Cl.

БОР. *pp*

греш - но - го от - ца! Не за се - бя мо - лю, не за се - бя, мой бо - же!..

V-ni I, V-ni II, V-le

251 Andante molto ♩ = 66

Fl. I. II *pp*

Cl. I. II *pp*

Arpa *p*

БОР. С гор-ней не-при-ступ-ной вы-со-ты про-лей тыбла-го.

V-ni I 1, 3, 5 pulti *sempre pp* div. 2, 4, 6 pulti *sempre pp*

V-le con sord. *p*

Fl. I. II

Cl. I. II

Arpa

БОР. - дат - ный свет на чад мо-их не-вин-ных... крот-ких, чи-стых...

V-ni I div.

V-le

252 I

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *pp*

Cor. *ppp*

БОР. *pp*

Силы небесные!.. Стражи трона предвечного!..

V-ni I *pp*

V-ni II *pp*

V-le *p*

(1, 3, 5 pulti) div. *pp*

(2, 4, 6 pulti) div. *pp*

(div.) *pp*

unis. *pp*

div. *pp*

p

Fl. I. II

Ob. I. II

Cl. I II

Cor. I. II

Timp. *ppp*

Arpa *p*

БОР. (Обнимает сына)

tutti div. Кры - ла - ми свет - лы. ми вы о - хра -

V-ni I *pp*

V-ni II (div.) *pp*

V-le

Cl. I II

Timp.

Arpa

БОР. (Прижимает к себе и целует сына)

- ни - те мо.ё ди - тя род.но - е от бед и зол, от ис - ку - ше.ний...

V-ni I *morendo*

V-ni II

253 Andante $\text{♩} = 66$

Fl. III $[sfz]$

Ob. $[sfz]$

Cl. I. II $[sfz]$

Cl. b. (A) p

Fag. p

Cor. I. II $[sfz]$

Tr-ni e Tuba p

T-tam p

Camp. (За сценой) I ten. II ten. III ten. IV

Arpa f

P-no sf p sf p sf p sf p

БОР. $(\text{Протяжный удар колокола и погребальный перезвон})$

Звон!.. Погребальный звон!..

253 Andante $\text{♩} = 66$

Archi unis. pizz. $[sfz]$ pizz. $[p]$ pizz. $[p]$ pizz. $[p]$

$[senza sord.]$ $[sfz]$ pizz. $[p]$ pizz. $[p]$ pizz. $[p]$

Cl. *f dim. morendo*

Cl.b. *f dim. morendo*

Fag. *f dim. morendo*

Cor. *f dim. morendo*

Tr-ni
e
Tuba *sf*

T-tam *pp*

Camp. *ten.*

Arpa *sf dim.*

P-no *sf dim.*

БОР.

С. (Певчие за сценой) *pp* *(unis.)* Надгробный вопль!

А. Плачь-те, плачь-те, лю-ди-е, несть бо жиз - ни в нём и

ХОР Т. Плачь-те, плачь-те, лю-ди-е, несть бо жиз - ни в нём и

Б. Плачь-те, плачь-те, лю-ди-е, несть бо жиз - ни в нём и

V-le *p*

V-c. *p*

C-b. *sf p*

Cl.

Cl.b.

Tr-ni
e
Tuba

T.tam

БОР.

Схи-ма, свя-та-я схи-ма... в мо - на - хи царь и - дёт.

ХОР.

не - мы ус - та е - го, и не даст от - ве - та. Плачь-те! Ал-ли-луй -

не - мы ус - та е - го, и не даст от - ве - та. Плачь-те! Ал-ли-луй -

Арчи

254

Fl. III *[sfp]*

Ob. *[sfp]*

Cl. *[sfp]*

Cl. b. *[p]*

Fag. *[p]*

Cor. I. II. *[sfp]*

Tr-ni e Tuba *[p]*

Camp. II III IV

Arpa *[sf]*

P-no *[sf]* *[p]*

ФЕДОР
Го-су-дарь, ус-по-кой-ся! Гос-подь по-мо-жет.

БОР.

С (Бояре и певчие входят на сцену)
А. -я!
Т.
Б.

ХОР

Нет, нет, сын мой, час мой про-

254 (pizz.)

Archi *[sf]* (pizz.) *[sf]* *[p]* *[p]* *[p]*

Cl. *morendo*
 Cl. b. *dim. morendo*
 Fag. *dim. morendo*
 Cor. *dim. morendo*
 Tr-ni
e
Tuba *sf*
 T-tam *p*
 Camp.
 Arpa *ten. dim.*
 P-no *dim.*
 БОР. *- бил...*
 ХОР
 С. *mf* Бо-же! (unis.)
 А. *mf* Ви - жу мла-ден-ца у - ми - ра - ю - ща, и ры -
 Т. *mf*
 Б. *mf* Ви - жу мла-ден-ца у - ми - ра - ю - ща, и ры -
 Archi *arco*
ff arco

БОР. Бо-же! Тяж-ко мне! У-жель гре-ха не за-мо-лю? ¹⁾ О,

ХОР - да - ю, пла - чу; мя - тёт - ся, тре - пе - щет он

V-ni I

V-ni II

Cl.

Cl.b.

Tr-ni
e
Tuba III

T-tam

БОР. (Вскакивает)
зла-я смерть! Как мучишь ты жес-то-ко!

ХОР и к по - мо - щи взы - ва - ет, и нет е - му спа -

и к по - мо - щи взы - ва - ет, и нет е - му спа -

Arch.

¹⁾ В печатном переложении „не замолить?“

Fl. *cresc.*
 Ob.
 Cl. *cresc.*
 Cl. b. *cresc.*
 Fag.
 Cor. *cresc.*
 Tr-be [senza sord.] I. II
 Tr-ni e Tuba
 Timp.
 БОР. *f* (Хватается за сердце и падает в кресло)
 По-вре-ме-ни-те: и царь е-щё! Я царь е-щё...
 (Останавливаются)
 ХОР -се-нья...
 -се-нья...
 Archi *cresc.*
cresc.
arco div.
arco
cresc.
arco
cresc.

255 *ff*
 III *ff*
 Cl. I. II muta in B
 Cl. basso muta in B
 Tr-be I. II muta in B
 Tr-ni e Tuba
 Timp.
 БОР. *f*
 ХОР
 Archi *div.*
 2 C-bassi muta E in Des

26868a

Fag. *lunga*

sf *p*

(Говорком) (Боярам, указывая на сына) (Шопотом)

БОР. Бо-же! Смерть! Про-сти ме-ня! Вот, вот царь ваш... царь... про-сти-те... Про-сти-те...

V-ni I *p cresc. sf pp ppp*

V-ni II *p cresc. sf pp ppp*

V-le

V-c. *div. pp ppp*

256

L'istesso tempo ♩ = 66

Fl. I. II *pp*

Cl. *pp*

Fag. *pp*

Cor. IV *pp*

Timp. *pp*

XOP Т. (Бояре) (Шопотом)

Б. у.

div. *pp*

div. *pp*

unis. *pp*

unis. *pp*

unis.

unis. *pp*

(C-bassi altri) *div. pp*

(2 C-bassi) *p*



Площадь перед собором Василия Блаженного в Москве. Толпа обнищавшего народа бродит по сцене. Женщины сидят поодаль и в стороне, по направлению от бокового выхода собора. Пристава часто мелькает в толпе.

Moderato

Piccolo
 2 Flauti
 2 Oboi
 I. II (B)
 3 Clarinetti
 III (A)
 2 Fagotti
 4 Corni (F)
 2 Trombe (B)
 3 Tromboni e Tuba
 Timpani
 Triangolo
 Piatti

Moderato

Violini I
 Violini II
 Violen
 Violoncelli
 Contrabassi

*) У. М. П. Мусоргского данная сцена является первой картиной четвертого действия.

[illegible]

2

Fl. Ob. Cl. Fag. Cor. I. II. Timp. **3AHABEC** Archi

Fl. Ob. Cl. Fag. Cor. I. II. Timp. Archi

3

Fl. Ob. Cl. Fag. Cor. I. II. Timp. Archi

Fl. Ob. Cl. Fag. Cor. I. II. Timp. Archi

Ob. 4

Cl. *mf* *p* *f*

Fag. *mf* *p* *f*

Archi *mf* *p* *p < f* *p < f* *arco* *f* *arco* *f*

(Входит кучка мужчин от

Ob. *mf* *mf* *f* *mf* *mf* *sf*

Fag. *mf* *mf* *f* *mf* *mf* *sf*

Cor. I. II soli *p*

сбора; впереди Митюха)

Archi *mf* *f* *mf* *mf* *mf* *p* *arco* *p*

5

Fag. *mf* *p* *mf* *p*

Cor. I. II *mf* *p* *mf* *p*

T. II *f*

ХОР Б. I Да. Уж про-кли-на-ли то-го. *mf*

Б. II *mf* Ко-

Что, о-то-шла о-бед-ня?

Archi *f* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

6

Ob. *f* *ten. assai* *mf*

Cl. *f* *ten. assai* *mf*

Fag. *f* *ten. assai* *mf* *p dim.*

Cor. I *mf* *f* *ten. assai* *mf* *f* *p dim.* *sf*

Cor. II *mf* *f* *ten. assai* *mf* *f*

ХОР Т. I А Гриш-ку-то, Гриш-ку О-тре-пье-ва.

Т. II Гриш-ку О-тре-пье-ва.

Б. I Гриш-ку О-тре-пье-ва.

Б. II -го э-то? *p*

Вот что!

Archi *mf* *f* *ten. assai* *mf* *f* *p dim.* *f* *p dim.* *f* *p dim.* *f* *p dim.* *f* *p dim.*

7 Poco meno mosso¹⁾

Ob. *ten. assai* *mf* *a2* *f* *sf*

Cl. *ten. assai* *mf* *a2* *f* *sf*

Fag. *ten. assai* *mf* *a2* *f* *sf*

Cor. *ten. assai* *mf* *a2* *f* *sf*

Tr.be (B) *mf* *sf*

Tr-ni e Tuba *mf* *sf*

МИТЮХА *mf* *f cresc.* *sf*

Вы-шел э-то, брат-цы, дья-кон здо-ро-вен-ный, да тол-стый, да как гарк-нет:

7 Poco meno mosso

Archi *ten.* *mf* *ten.* *f* *sf*

mf *ten.* *f* *sf*

mf *ten.* *f* *sf*

mf *ten.* *f* *sf*

mf *ten.* *f* *sf*

mf *ten.* *f* *sf*

¹⁾ В редакции П. Ламма этого указания нет.

Più mosso¹⁾

8

Fl. *mf* *sf* *f* *I*

Ob. *mf* *sf* *f* *I*

Cl. *mf* *sf* *f* *I*

Fag. *mf* *sf* *f*

Cor. *a2* *p* *sf*

Tr-be *f* *p* *sf*

Tr-ni e Tuba *f* *p* *sf*

MIT. *ff* *3* *sf*

„Гришка О-трепьев а - на.фе-ма!“

ХОР Б. I *f*

Б. II Че-го, чорт! что ты бре-шешь!

Аль

8

Più mosso

Archi *mf* *sf* *f* *pizz.* *arco* *mf*

ff *mf* *sf*

¹⁾ В редакции П. Ламма этого указания нет.

26868a

10

Fl. *sf*

Ob. *sf*

Cl. *sf* *p* *p* *mf*

Fag. *sf* *p* *p* *mf*

Cor. *sf* *sf*

ХОР

-ре-ви-чу пле-вать, что Гриш-ку прокли-на-ют.

Be -

Неш - то он Гриш-ка!

10

Archi

arco *sf* *f* *arco* *p*

sf *f* *arco* *p*

f *arco* *p*

f *p*

f *p*

Poco meno mosso¹⁾11 Tempo I²⁾

Cl. *p* *mf* *pp*

Fag. *p* *mf* *pp*

Cor. *p* *mf* *pp*

Tr-ni
e
Tuba *p* *mf* *pp*

МИТЮХА *mf* *f*

А ца - ре-ви-чу про-пе-ли веч - - - ну - ю па - мять.

ХОР

Т. I
-сти - мо!

Т. II

Б. I

Во - на!

Poco meno mosso¹⁾11 Tempo I²⁾

Archi *p* *mf* *p*

mf *p*

1) 2) В редакции П. Ламма этого указания нет.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-ne III
e
Tuba

ХОР

Б. I

Б. II

Арки

mf *p* *mf* *f* *f* *mf*

Час от ча-су не лег-че.

Вот без-бож-ни-ки-то, пра-во!

Жи-во-му-то?

mf *f* *f* *mf*

mf *f* *f* *mf*

mf *f* *f* *mf*

mf *f* *f* *mf*

12

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

ХОР

Б. I

Б. II

Жи - во - му ца. ре - ви - чу! Ну, по - го - ди у - жо! За - даст он, зная, Бо - ри - су!

12

Archi

pizz.

pp

pp

ХОР

Т. I

Т. II

Б. I

Б. II

(Оглядываются)

pp

Уж под Кро - мы, ба - ют, по - до - шёл.

(Оглядываются)

p cresc.

И - дёт спол - ка - ми на Мо - скву.

f

Гро -

26868a

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor. a 2 soli

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

ХОР

Т. I
ный путь ве - - - дёт е - го на от - чий пре - стол ца -

Т. II
ный путь ве - - - дёт е - го на от - чий пре - стол ца -

Б. I
ный путь ве - - - дёт е - го на от - чий пре - стол ца -

Archi

15

Fl. *cresc.* *f*

Ob. *mf* *cresc.* *f*

Cl. *cresc.* *f*

Fag. *cresc.* *f*

Cor. *cresc.* *f*

Tr-be *cresc.* *f*

Tr-ni
e
Tuba *mf* *cresc.* *f*

XOP
T.I. *cresc.* *ff*
- рей пра-во-слав-ных. На по-мощь нам. На
T.II *cresc.* *ff*
Б.I *cresc.* *ff*
- рей пра-во-слав-ных. На по-мощь нам. На

Archi *mf* *cresc.* *f*

Fl. 16

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

Piatti

T.I

смерть Бо.ри.су и бо.ри.со.вым щен.кам!

T.II

смерть Бо.ри.су и бо.ри.со.вым щен.кам!

ХОР

Б. I

смерть Бо.ри.су и бо.ри.со.вым щен.кам!

Б. II

смерть Бо.ри.су и бо.ри.со.вым щен.кам! (Старики)

(Предостерегая от приставов)

Что вы, что вы! Ти.ше,

16

Archi

sf *mf* *p* *pizz.*

Cl. *mf* *p* *pp*

Fag. *mf* *p* *pp*

Cor. *mf* *p*

ХОР Б.П. *p*

чер-ти! Аль ды-бу, да за-сте-нок по-за-бы-ли!

(Чешут в затылках, перегляды-ваются и снова бродят по сцене)

Archi *pp* *mf* *p* *pp*

arco

17 Tempo I¹⁾

Cl. *pp* *pp* *pp*

Fag. *pp* *pp* *pp*

Archi *pizz.* *pp* *p* *pp*

pizz. *pp* *p* *pp*

pizz. *pp* *p* *pp*

pizz. *pp* *p* *pp*

¹⁾ В редакции П. Ламма этого указания нет.

18 Allegro assai ²⁾

Fl. I ¹⁾ *f leggiero*

Cl. I *f*

Fag. II *f*

Cor. *f* *trulato* *mf* *f* *trulato* *mf*

Tr.-be *f* *trulato* *mf*

Triang. *mf*

XOP C. *(Толпа мальчишек за сценой)*

A. *Тррр, тррр, тррр, тррр! Же -*

18 Allegro assai ²⁾

Archi ¹⁾

¹⁾ В редакции П. Ламма сохранен ритм $\frac{4}{4}$.

²⁾ В редакции П. Ламма этого указания нет.

Fl. *a2*
 Ob.
 Cl. *I* *f* *II, III*
 Fag. *a2*
 Cor. *f* *trulato*
 Tr-be *f* *trulato*
 Triang. *colla bacch. di legno*
 Piatti
 ХОР *C.* *f* *sf* *sf* (Ближе)
 - лез.ный кол.пак, же - лез.ный кол.пак! Тррр, тррр, тррр, тррр, же -
 Fl. *a2*
 Ob. *b*
 Cl. *I* *f* *II, III*
 Fag. *a2*
 Triang. *f*
 Piatti
 ХОР *C.* *f* *sf* *sf* (На сцену вбегает Юродивый в веригах, за ним толпа мальчишек)
 - лез.ный кол.пак, же - лез.ный кол.пак! У - лю, лю, лю, лю, лю, лю, лю, лю, лю, лю!
 V-ni II *arco div.*
 V-le *arco* *div.* *f*

26868a

19 Andante $\text{♩} = 66^1$

Ob. *dim.* *mf* *p* *pp dolce*

Fag. *pp*

Cor. *f* *dim.*

ЮРОДИВЫЙ (Садится на камень, штопает лапоть и поёт, покачиваясь)

Ме-сяц е - дет, ко - тё-нок пла - чет, Ю.

V-le *div.* *mf* *dim.* *p* *pp*

V.c. *f* *pp*

20

Fl. *mf* *pp*

Ob. *mf* *pp*

Cl. *I, II* *mf* *pp*

Fag. *mf* *pp*

Cor. *I, II* *pp*

(Мальчишки, спустя несколько времени, окружают Юродивого)

ЮР. - ро-ди-вый, вста-вай, бо-гу по-мо-ли-ся, Хри-сту по-кло - ни - ся. Хри-стос,

V-ni I *div.* *pp*

V-ni II *div.* *pp*

V-le *unis.* *pp*

V.c. *unis.* *pp*

1) В редакции П. Ламма „Andantino“.

Fl. I, II
Cl. I, II
Fag. I, II
Cor. I, II
Юр. *dim.* (Рассеянно) *p*
V-ni I unis.
V-ni II unis.
V-le
V-c.

бог наш, бу-дет вё - - дро, бу-дет ме - - сяц, бу-дет вё - -

21 Moderato $\text{♩} = 84^1)$

Fl. I
Ob.
Cl. I
Fag. I
Cor. I, II *pp*
Юр. *pp*
ХОР С. А. *mf* *mf*
V-ni I
V-ni II
V-le
V-c.

-дро... ме-сяц... (Мальчишки)
Здрав.ствуй, здрав.ствуй, Ю - ро - ди - вый И - ва - выч!

1) В редакции П. Ламма этого указания нет.

2) В редакции П. Ламма: ХОР.

С. А. Здравствуй, Ю -
Здравствуй

rit. **a tempo**

Fl. *mf*

Ob. *p*

Cl. *mf*

Fag. *p*

Cor.

ЮРОДИВЫЙ
А у ме-ня ко-пе-еч-ка есть!

ХОР
С. Шу-тишь! Не на-дуешь нас, не бойсь!
А.

rit. **a tempo**
pizz.

pp *mf* *pizz.*

pp *mf*

Archi *pp* *pizz.* *p*

Picc. Fl. Ob. Cl. Fag. Cor. Triang. Piatti. ЮР. ХОР.

(Ищет копейчку) (Показывая копейчку) (Плачет)
 Вишь! А! А! А! О - би - де - ли Ю -
 (Вырывают) Фить! (Убегают к женщинам)

arco

23

Archi

ЮР. Вишь!
 С. Фить!
 ХОР.

1) В редакции П. Ламма:

24 Allegro a doppio più vivo

Violin I

Violin II

Viola

Cello/Double Bass

Archi

6/4

pp

p

pp

pizz.

p

pizz.

pp

p

25

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

ХОР

С.
А.
Т.
Б.

го - су дарь, Хри - ста ра - ди!

Царь, го - су - дарь, по - дай Хри - ста ра - ди!

25

Archi

arco

arco

Ob. I. II *mf* *f* *p* *f* *dim.* *mf*
a 2

Cl. *mf* *f* *p* *f* *dim.* *mf*

Fag. *mf* *f* *p* *f* *dim.* *mf*

Cor *p* *dim.* *mf*
a 2 *p* *dim.*

Tr. ni e Tuba *mp* *mp*

(Показывается Борис, за ним Шуйский и бояре) (Женщины и мальчишки, сопровождая царя и приближаясь к авансцене)

ХОР

C. *mf*

A. *mf* Го-су-

T. *cresc.* *f* ра-ди!

Б. *cresc.* *f*

Кор-ми-лец-ба-тюш-ка, по-шли ты нам ми-ло-стынь-ку Хри-ста

Arch. *mf* *f* *p* *f* *dim.* *mf*
mf *f* *p* *f* *dim.* *mf*
mf *f* *p* *f* *dim.* *mf*
mf *f* *p* *f* *dim.* *mf*

Pesante

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

Хле - ба! хле - ба! дай го - лод - ным! Хле - ба! хле - ба! хле - ба по - дай нам,

Хле - ба! хле - ба! хле - ба го - лод - ным! Хле - ба! хле - ба! хле - ба по - дай нам,

Хле - ба! хле - ба! хле - ба го - лод - ным! Хле - ба! хле - ба! хле - ба по - дай нам,

27

Pesante

Archi

rit. **Meno mosso**

28

Ob. *mf* *p* *p* *p*

Cl. *mf* *p* *p* *p*

Fag. *mf* *p* *mf*

Cor. *mf* *a 2* *mf* *f* *mf*

ЮРОДИВЫЙ

(Увидя Бориса)

А - а - а - а - а - а

Борис, а Борис!

ХОР

C. *dim.* ба - тьюш ка, Хри - ста ра - ди!

A. *dim.* ба - тьюш ка, Хри - ста ра - ди!

T. *dim.* ба - тьюш ка, Хри - ста ра - ди!

B. *dim.* ба - тьюш ка, Хри - ста ра - ди!

(Кланяются в землю)

rit. **Meno mosso**

28

Archi *mf* *p* *f* *p* *p* *dim.* *p*

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *pp*

Fag. *pp*

Cor. *sf* *p*

ЮРОД. *p* *mf* *p*

о - би - де - ли Ю - ро - ди - во - го! А - а - а! БОРИС: (Останавливается перед Юродивым) *mf*

0

Archi *pp* *p* *sf* *f* *p* *mf* *p* *dim.*

29

Fl. *p dolce*

Ob. *p dolce*

Cl. *p dolce*

ЮРОД. *f* *mf*

БОР. *mf*

Маль - чиш - ки от - ня - ли ко - пе - еч - ку, ве - ли - ка их за - ре - зать,
чём он пла - чет?

Archi *mf* *p* *pizz.* *p*

riten.¹⁾Piu mosso²⁾

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

ЮРОД.

как ты за - ре - зал ма - лень - ко - го ца - ре - ви - ча.

ШУЙСКИЙ

Мол - чи, ду - ра - к!

riten.¹⁾
unis.Più mosso²⁾

Archi

arco

1), 2) В редакции П. Ламма этого указания нет.

30

F1.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor.

ШУЙСК.

Схва-ти-те ду-ра-ка!

(Останавливая повелительным жестом Шуйского)

БОРИС

Не троньте!... Мо -

30

Archi

Fl. *f* *sf* *pp* *p*

Ob. *f* *sf* *pp* *p*

Cl. *I* *dim.* *pp* *p*

Fag. *I* *dim.* *pp* *p*

ЮРОД. *mf* (Вскакивая) (Народ в ужасе расходится, оглядываясь на)

БОР. (Уходит) Нет, Бо-рис! нель - зя, нель - зя, Бо-рис!

Archi *dim.* *f* *pizz.* *arco* *pp* *p*

31 *rit.*

Fl. *pp* *morendo* *ppp*

Ob. *I* *pp* *morendo* *ppp*

Cl. *I.II* *pp* *morendo* *ppp*

Fag. *pp*

ЮРОД. (свиту Бориса) Нель - зя мо-литъ - ся за ца-ря И-ро-да!... Бо-го-ро-ди-ца

Archi *pp* *dim.* *ppp* *rit.* *pp* *ppp* *pp* *pp* *pp*

1) В редакции П. Ламма этого указания нет

Tempo I¹⁾

32

Fl. *ten.* *pp* *ten.*

Ob. *ppp* *pp* *ten.* *mf* *p*

Cl. *pp* *ten.*

Fag. *ppp* *pp* *ten.*

Cor. *I* *p* *morendo* *mf*

ЮРОД. *не велит.* (Смотрит в недоумении по сторонам) (Садится на камень Справа за сценой зарево сильного пожара)²⁾

Archi *ppp* *p* *pizz.* *div.* *arco* *mf* *p*

sf *(pizz.)* *morendo* *mf* *dim.* *p*

Ob. *pp*

Fag. *pp*

ЮРОД. *p* Лей-тесь, лей-тесь, слё-зы горь-ки-е, плачь, плачь, ду-ша пра-во-слав-на-я.

V-le *pp* *div.*

V-c. *pp*

¹⁾ В редакции П. Ламма этого указания нет.

²⁾ В редакции П. Ламма: „Садится на камень и штопает лапоть“.

33

Fl. *mf* *pp*

Ob. *mf*

Cl. *mf* *pp*

Fag. *mf* *pp*

Cor. *pp*

ЮРОД. *p* *dim.*

Ско-ро враг при-дёт и на-ста-нет тьма, те-мень тём-на-я, не-про-

33

V-ni I *div. arco* *pp*

V-ni II *div. arco* *pp*

V-le *unis.* *pp*

V-c. *unis.* *pp*

Fl. *pp.* *dim. poco a poco*

Cl. *pp.* *dim. poco a poco*

Fag. *pp.* *dim. poco a poco*

Cor. *pp.* *dim. poco a poco*

ЮРОД. *cresc.* *dim.* *pp*

-гляд - на - я. Го-ре, го-ре Ру-си, плачь, плачь русский люд, го-лод-ный

V-ni I *pp.* *dim. poco a poco* *unis.*

V-ni II *pp.* *dim. poco a poco* *unis.*

V-le *pp.* *dim. poco a poco*

V-c. *pp.* *dim. poco a poco*

34

Fl. I

Ob.

Cl. I

Fag.

Cor.

КЮРОД.

люд!

(Озирается) (Штопает лапоть)

34

Archi

div.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

III

p

simile

dim. e morendo

p *pp*

Cor.

p

simile

p.

3AHABEC

Archi

p

simile

dim. e morendo

unis.

div.

p *pp*

pp

Приложение 2

164 Pochissimo più mosso ♩ = 88

Picc.
 Fl. ^{a 2}
 Ob. ^{a 2}
 Cl. ^I
 Fag. ^I
 Ccr. ^{III.IV}
 Arpa
 CAM.
 - ВИСЬ! Нет, нет от-ве-та.

164 Pochissimo più mosso ♩ = 88

div.
 div. non div.
 div.
 Archi ^{pizz.}
^{pizz.}
 unis.
 unis.
 unis.
 unis.

I

Fag.

Cor. III. IV

CAM.

Но что я слы-шу? Сю-да и -

Arch.

sempre pp
arco

sempre pp

Fl.

Ob. *ten.*

Fag. *p* *mp* *mp*

Cor. III. IV

CAM.

-дут; мне скрыться должно... И-дёт тол-па пи-ру-ющих маг-

Arch.

pochissimo cresc.

p

p

p

Fl. *a2*
p cresc. *f* *sf* 1)

Ob.
p cresc. *f* *sf*

Cl. I, II
p cresc. *f* *sf*

Cl. III
p cresc. *f* *sf*

Fag.
mp cresc. *f* *sf*

Cor. I
p cresc. *f* *sf*

Tr-be II
f *sf*

Tr-ni III
f *sf*

Tuba
f *sf*

Timp.

CAM.
_на_тов. О - на... Ма - - ри - - на!

165 Tempo di polacca ♩ = 100

Archi
p cresc. *f* *sf* *mf*

pizz. *mf cresc.* *sf* *arco* *mf*

pizz. *mf cresc.* *sf* *arco* *mf*

1) Далее следует такт, отмеченный знаком Φ , (см. стр. 105.)

М. МУСОРГСКИЙ
БОРИС ГОДУНОВ
Партитура, том II

Редактор К. Титаренко
Лит. редактор Л. Чудова
Техн. редактор Т. Сенченко
Художник И. Фомина

Подписано к печати 25/III 1959 г. Форм. бум. 60' × 92 1/8.

Бум. л. — 26,13. Печ. л. — 52,25. Уч. изд. л. — 52,25.

Тираж 1000 экз.

Цена 68 р. 30 к. Гос № 26868 а

Гравюра и печать: Ц. Г. Рэдер, Лейпциг



M Musorgskii, Modest Petrovich
1500 [Boris Godunov. Russian]
M9B6 Boris Godunov.
1959 t.2
t.2
cop.2
Music

PLEASE DO NOT REMOVE
SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY

63. 60.

1953
1959